



SEGOVIA / 20

Cantimpalos celebra hoy el día grande de la Feria del Chorizo con su multitudinaria degustación con garbanzos



FÚTBOL SALA / 36-37

El Caja Segovia cerró la liga regular ganando en Talavera (2-3) y se enfrentará al Inter Movistar en el play off

## CULTURA

# Cientos de segovianos estrenaron ayer la cárcel como nuevo espacio cultural

► La exposición 'Galerías' propone intervenciones de artistas jóvenes en varias celdas de la antigua prisión ► Teatro, música, danza y circo sorprendieron a los visitantes. SEGOVIA8y9

## INFRAESTRUCTURAS

### Fomento dice que licitará el desdoblamiento de la SG-20

El ministro de Fomento, José Blanco, se comprometió ayer en Segovia a licitar los trabajos de desdoblamiento de la SG-20, aunque no marcó ninguna fecha concreta. Y también prometió llevar a cabo los trabajos de rehabilitación del Teatro Cervantes. SEGOVIA11

## ELECCIONES 22-M

### La Junta Electoral tumba la denuncia de IU sobre la caseta de Corsán

La Junta Electoral ha rechazado la denuncia de IU en relación a la caseta instalada por la empresa Corsán para recoger solicitudes de compra de plazas del futuro parking de Los Tilos. IU entiende que su instalación obedece a una maniobra electoralista del PSOE. SEGOVIA15



**Una vida dedicada a la artesanía.** El maestro alfarero de Coca, Gabriel Murciego, de 84 años de edad, recibió ayer la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de Plata, de manos del ministro de Fomento, José Blanco. Blanco aseguró que el reconocimiento público a Murciego suponía "un acto que hace justicia" a quien ha dedicado toda su vida al trabajo; concretamente al oficio artesano. / KAMARERO SEGOVIA10

## BALONMANO

### El Nava, muy cerca de la fase final por el ascenso tras ganar por 31-34 al Calvo Xiria

El conjunto navero acabó derrotando a los gallegos gracias a su acierto en los momentos clave. Esta mañana a las 12:30 se miden al Puente Genil en el último partido de la primera fase. DEPORTES38A40



## Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

742 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



## CUÉLLAR

### Las muestras de artesanía y antigüedades completan la Feria

La Feria Comarcal de Cuéllar se completó ayer con las muestras de artesanía y de antigüedades que se sumaron a los eventos deportivos organizados con motivo de la celebración, como la Carrera de la Chuleta que se disputa hoy. SEGOVIA23

## ECONOMÍA

Herrera pide a la UE que 'blinde' la agricultura y la ganadería como sector estratégico CASTILLA Y LEÓN26

## CONFLICTO BÉLICO

Gadafi recalca que no dejará Libia y ofrece otro alto el fuego que rechazan los rebeldes y la OTAN MUNDO34

En directo con...  
**Juan Luis Martínez**  
Rector del IE Universidad

Miércoles,  
4 de mayo  
a las 13:30 horas

Síguelo en  
www.eladelantado.com  
www.eladelantado.tv

**COMUNIONES 2011**  
GRUPO DE ANIMADORES-PARQUE INFANTIL  
SALONES PARA LA SOBREMESA

Telf: 921 43 50 11  
info@venta-magullo.com

## UN DÍA COMO HOY...

### |EFEMÉRIDES|

1973.- El presidente de EEUU, Richard Nixon, asume su responsabilidad en el Watergate.  
1976.- Se suprime en España el Consejo Nacional del Movimiento.  
1981.- Muere en Torrejón de Ardoz (Madrid), la primera víctima del envenenamiento masivo registrado en España por adulteración de aceite de colza.  
1986.- La República de Sudáfrica queda prácticamente paralizada por una huelga de trabajadores negros, la primera en 30 años.  
1990.- Europa del Este celebra la festividad del Primero de Mayo con manifestaciones por la democracia.  
1993.- El motociclista japonés Nabouki Wakai fallece durante los entrenamientos para el GP de España, en Jerez.  
1994.- Fallece el piloto brasileño Ayrton Senna (Williams Renault) cuando su monoplaza choca contra un muro durante la disputa de el GP de San Marino, en el circuito de Imola.

### |NACIMIENTOS|

1806.- Modesto Lafuente, escritor e historiador español.  
1828.- Adelardo López de Ayala, escritor y político español.  
1852.- Santiago Ramón y Cajal, médico y científico español, Premio Nobel de Medicina 1906.  
1862.- Marcel Prevost, novelista francés.  
1881.- Pierre Teilhard de Chardin, paleontólogo francés.  
1916.- Glenn Ford, actor de cine, estadounidense.  
1933.- Jean-Michel Camdessus, economista francés, ex presidente del FMI.  
1934.- Cuauhtémoc Cárdenas, político mexicano.

### |DEFUNCIONES|

1539.- Isabel de Portugal, reina de España, esposa de Carlos I de España y V Alemania.  
1904.- Antonin Dvorak, compositor checo.  
1917.- José Enrique Rodó, escritor uruguayo.  
1945.- Joseph Paul Goebbels, político alemán, nazi.  
1988.- Paolo Stoppa, actor de cine, italiano.  
1993.- Pierre Berégovoy, ex primer ministro francés.  
1994.- Ayrton Senna, piloto automovilista brasileño.  
2001.- Mabel Karr, actriz argentina, viuda del actor español Fernando Rey.

## CONSTRUIDO CON PALABRAS

# Días de Feria

**C**UÉLLAR anda sumida en estos días en la celebración de su Feria multisectorial, una gran cita, la segunda más importante del municipio tras las fiestas de Nuestra Señora del Rosario y posiblemente la más importante de la provincia.

El certamen se configura como un gran escaparate de productos de sectores variados: alimentación, industria, servicios, automoción, caravaning, artesanía, mueble y decoración, antigüedades, coleccionismo... cualquiera puede encontrar sin problema algo de su interés en esta gran muestra, es por ello que cada año más de 40.000 personas se acercan hasta Cuéllar en estos días. La cita además cuenta con un sin fin de actividades paralelas al certamen entre las que destaca el gran Premio Ciclista de "La Chuleta". Una prueba deportiva que se puso en marcha en los años sesenta y que

*Debe intentarse que los miles de visitantes que la feria recibe cada año no se limiten a visitarla sino que se adentren en el municipio*

pronto derivó en un evento que nadie en la comarca se quiere perder. "El Día de la Chuleta" es una jornada en la que miles de personas toman los pinares junto al río Cega para seguir el paso de esta carrera ciclista y al tiempo degustar esa pieza de cordero que la da nombre.

La Feria es sin duda una cita importante en el calendario con una completa programación que debe conservarse e ir

mejorando para que los visitantes continúen considerándola como un evento atractivo al que acudir.

De cara a próximas ediciones desde la organización debería intentarse derivar alguna de las actividades ahora concentradas junto al Castillo hacia otras zonas del municipio, o crear otras nuevas para favorecer así el movimiento de los miles de visitantes que se acercan hasta Cuéllar en estos días hacia el centro de la villa. En los años treinta, cuando aún la feria era predominantemente de ganado, como recientemente relataba en un artículo Isafás Rodrigo, la Plaza Mayor acogía conciertos de la Banda Municipal, globos grotescos, el mercado de cereales, tiendas de juguetes, caramelos, escabeches y frutas, y venta de zapatos artesanales. Las calles de la villa eran un continuo ir y venir de gentes llegadas de todos los



NURIA PASCUAL MAYO

puntos de la comarca y de otras limítrofes. Había importantes partidos de fútbol entre los equipos locales y provinciales, bailes populares, espectáculos teatrales... La feria era una gran fiesta para el municipio y su entorno e incluso anualmente se celebraban varias.

Ahora se mantiene para los vecinos de la villa y la comarca ese carácter festivo pero las actividades tienden a concentrarse en los alrededores del Castillo y el resto de la localidad apenas es partícipe de la gran actividad que la villa concentra en esos días. Tal vez acercándoles esa actividad todos sean más partícipes de la importancia de este evento, lo que contribuirá con el tiempo a su permanencia y crecimiento.

## |ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

# Libertad responsable



**N**O SE PUEDE NEGAR LA EVIDENCIA. Este mundo globalizado precisa de unos medios de comunicación

al servicio de la libertad responsable de toda la humanidad. Son indispensables para poder avanzar social y humanamente. Sin duda alguna, el mayor progreso de un pueblo siempre descansa en la independencia de su ciudadanía. Por tanto, cualquier altavoz debe ser válido para defender los derechos justos y la liberación de las personas. Por otra parte, sería injusto permanecer mudos cuando la dignidad y el honor de los seres humanos queda en entredicho, utilizando todo tipo de chantajes y violencias. De ahí lo primordial que es poder sentirse libre. El informador, como notario de lo que observa y vive, tiene que percibir esa autonomía en todo momento.

Además, la voz de los ciudadanos tiene que estar presente siempre, no se puede ahogar jamás, hay que dejarla que rompa los silencios ante situaciones sanguinarias, y, de igual modo, debemos proteger la emancipación del pensamiento, o sea, el derecho de las personas a poder emitir su juicio propio.

Pueden haber pasado veinte años desde la Declaración de Windhoek, en la que un grupo de valientes periodistas alzaron su voz al mundo para proteger los principios fundamentales de la libertad de expresión, pero no piense el lector que el sometimiento y la dependencia nos ha abandonado. Eso sí, nos queda su lucha y su ejemplo. Considero que han de servirnos de referente para los tiempos

actuales y, lejos de desfallecer, la lucha debe seguir más viva que nunca. Hoy, como ayer, se requieren medios libres que cultiven la libertad responsable, para actuar contra la tiranía y la dominación, contra los poderes corruptos y el avasallamiento. Desde luego, será una buena manera de rendir tributo, el 3 de mayo (Día Mundial de la Libertad de Prensa), a quienes han sido pioneros en esta batalla por la verdad, sin censura, sin intimidación, ni interferencia alguna. Algunos han dejado su vida en ello, siguen dejándola. Recordarles es de justicia, debemos honrar su valor, pero es también una ocasión propicia para reivindicar que los cultivadores de palabras, llámense periodistas, es-

critores o cronistas, son personas con los mismos derechos humanos que cualquier otra.

Ciertamente, se debe emplear bien esa libertad responsable en los medios de comunicación, de lo contrario estaríamos ante una hazaña necia, y, por consiguiente, también madre de otros males. Ahora bien, no se puede ser portavoz de la verdad sin independencia, esto significa que no cabe dejarse amedrentar por nada ni por nadie; lo que conlleva, que también la sociedad debe apoyar los medios de comunicación perseguidos, atacados. No se puede matar al mensajero porque no nos guste lo que diga. Asimismo, también resulta decepcionante observar que los ataques contra la libertad de prensa no se consideren muchas veces, y, lo que es aún peor, que la vida de algunos periodistas no haya valido nada, ni apenas una investigación para dirimir responsabilidades.

## |ENCUESTA DEL DÍA|

EL ADELANTADO.com

¿La recuperación de oficios tradicionales como los resineros será una buena alternativa para los jóvenes?

Sí.: 85%



No.: 14%



N.s./n.c.: 1%



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

## Ciudadano @delantado

**|PARTICIPA|** Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

**|CIUDADANO|** Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)

**|FOTO DENUNCIA|** Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciante.

**|BLOGGEE|** Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CASLA

# Contra la desesperanza

SE DEFINE LA ESPERANZA como el estado de ánimo que nos presenta como posible lo que deseamos. Claro está que para que exista, para que pueda darse, para que pueda sustanciarse y tomar carta de naturaleza, es necesario que se cumpla ese deseo, esa acción que nos lleva a querer conseguir algo, a lograr unas metas, unos objetivos que hagan factible y deseable esa cualidad tan humana y vital como es la esperanza.

Sin ella, la vida pierde sentido, se convierte en una actividad inercial y vegetativa que reduce al ser humano a la pasividad, a la indolencia, a la desidia. Millones de seres humanos viven hoy en día en esa situación, por causas ajenas a ellas, debido a la indiferencia y el abandono del resto del mundo que ha decidido ya hace tiempo que no hay remedio a la situación de miseria de esos mil millones que viven en la indigencia más absoluta.

En ese mundo no hay lugar para la esperanza, no cabe ni la ilusión ni el optimismo ni mucho menos la perspectiva de una vida mejor. Sobrevivir, resistir, es el objetivo diario, no existe el futuro ni la ambición ni el deseo de una vida soportable. No es indiferencia ni desapego ni indolencia, es sufrimiento y miseria.

Pero aquí, en el lujurioso mundo opulento y voraz consumista en el que vivimos y del que tanto nos quejamos - también hay motivos para ello - sí reina la indiferencia, la apatía y el pasotismo culpables por parte de todos a la hora de remediar la situación de ese mundo olvidado y relegado. No tenemos disculpas, no podemos rehuir una responsabilidad que nos corresponde por solidaridad, por humanidad, por nuestra condición de seres humanos.

Decíamos que también aquí sobran motivos para levantar la voz y la palabra en un contexto radicalmente distinto a aquel, pero donde el desinterés, el desdén y la displiencia cada día más rotunda por parte de todos pero sobre todo de los jóvenes, está consiguiendo que los poderes fácticos de siempre, fundamentalmente los económicos, estén imponiendo una dictadura financiera salvaje, donde los grandes bancos y multinacionales campan a sus anchas sin límite ni control alguno.

Mientras escribo estas líneas, escucho en la radio que Telefónica, que el año pasado obtuvo unos beneficios de once mil millones de euros y este año "sólo" siete mil millones de euros, plantea despedir a un veinte por ciento de la plantilla, y todo porque no se han alcanzado las expectativas propuestas, es decir, no han ganado todo lo que deseaban para así poder justificar los sueldos escandalosamente millonarios que pagan a sus mil doscientos altos cargos.

Su desfachatez es tal, que al mismo tiempo que anuncian un recorte de plantilla, anuncian unos bonos para los susodichos altos cargos de quinientos millones de euros, para que se los repartan, eso sí siempre y cuando alcancen los objetivos propuestos, objetivos que cada trabajador de este País alcanza con creces cada día, y que no por ello son recompensados con esas cifras multimillonarias con las que estas grandes empresas, bancos, financieras y otras entidades supranacionales premian a sus privilegiados directivos.

Pero no solamente cabe levantar la voz contra estas injusticias. Ahí tenemos otras como las dictaduras

que subsisten por doquier, con el indignante trato al que se somete a las mujeres en muchos países debido al integrista y fanatismo religioso, con la humillante situación de una Palestina oprimida y sometida por Israel, con los hechos habidos en Irak, con el abandono de tantos y tantos países africanos, los cuales, además de la miseria que soportan, se encuentran bajo la dictadura del tirano de turno.

Acabo de leer - apenas bastan cuarenta y cinco minutos para ello - el libro de Stéphane Hessel que titula "Indignaos" y que debería ser de lectura obligatoria para todos los jóvenes sobre todo, para lo que invito al autor a subirlo a Internet para que así lo puedan descargar y propagar a través de las Redes Sociales.

Es este libro un alegato contra la indiferencia, la desidia y el pasotismo reinante hoy en día, cuando tantos motivos quedan aún para protestar, para levantar la voz, para decir basta. Invita, fundamentalmente a los jóvenes a la protesta y a la insurrección pacífica, en un mundo donde todavía queda mucho por hacer a la hora de dejar patente las injusticias e incongruencias de un mundo donde los poderes de siempre, de una forma sutil y sin estridencias, de guante blanco, campan por sus respetos mientras un veinte por ciento de la población se encuentra desempleada.

Afirma el autor -que con noventa y tres años y una trayectoria vital intachable merece todos mis respetos- que la peor de las actitudes es la indiferencia y que sobran razones para levantar la voz de forma pacífica para decir no, para gritar basta, para, en definitiva, darle alas a la esperanza.

EDITORIAL

## La guerra del agua

LAS LOCALIDADES de Bernardos y Domingo García mantienen latente un conflicto desde hace años a costa del agua. La primera viene abasteciendo a la segunda, pero según denuncian los vecinos de Domingo García el suministro se cortó la pasada Semana Santa, mientras que Bernardos asegura que se trató de una simple restricción por el elevado consumo de agua que se venía registrando.

El contencioso que mantienen estos dos pueblos es simplemente un ejemplo de lo que puede ocurrir en otros lugares ante un elemento tan escaso. En los últimos años se han venido acometiendo algunas grandes infraestructuras que han servido para solucionar las dificultades de abastecimiento que presentaban algunas comarcas. Es el caso de la creación de la Mancomunidad del Eresma, siendo entonces consejera de Medio Ambiente, la segoviana Silvia Clemente, que resolvió el problema del arsénico en algunas localidades de Segovia y de Valladolid. O del trasvase desde Fuentidueña hasta la comarca de La Churrerria, que benefició también a pueblos de ambas provincias.

De forma más reciente se ha inaugurado el depósito de Cuéllar, que va a acabar con los problemas de todo el Carracillo, donde hay localidades que están bebiendo agua embotellada desde hace más de un año por el arsénico. Tal

y como explicaba esta semana el presidente de la Diputación, Javier Santamaría, en solo unos meses, una vez acaben las obras de canalización, se podría estar ya suministrando agua desde la villa cuellarana.

El propio Santamaría advertía que la zona de Carbonero empezará a dar problemas antes o después, al encontrarse sobre pizarras. La construcción de una presa en ese lugar es sin duda una de las grandes prioridades.

Resulta, sin duda, lamentable que en un tema tan sensible como este los dos grandes partidos, PP y PSOE, hayan sido incapaces de lograr un gran acuerdo que aborde de forma global los distintos aspectos y zonas que hay que arreglar en nuestra tierra. Confiemos en que después de las próximas elecciones alcancen ese tan necesario pacto que beneficiará a los segovianos, sean votantes de una u otra formación.

También conviene recordar que los segovianos continúan esperando a que el Estado invierta en Segovia los 700 millones de las antiguas pesetas presupuestadas en su día para el embalse de Bernardos y que prometieron se gastarían aquí; mientras que la presa del Ceguilla sigue sin abastecer porque aún no se han construido las canalizaciones necesarias para llevar el agua a la Comunidad de Pedraza.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE LA COMUNIÓN DE SUS HIJOS EN NUESTRA CASA, QUE ES LA SUYA  
TENEMOS PREPARADOS LOS JUEGOS, EL CASTILLO HINCHABLE, EL BAILE...

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo  
Aurelio Martín González

Gerente  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución  
Miguel Casado Rubio

Director  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com  
Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## Pequeños a sus anchas

La fuente de San Martín ha tenido dos visitantes inesperados. Dos niños se han encaramado a la fuente para sentarse sobre los leones. Y así están, a sus anchas, con despreocupación, disfrutando de su privilegiada posición. Y la pregunta es obligada. ¿Contaban con el beneplácito de sus tutores?. Algunos dirán que son juegos de niños; pero lo cierto es que la sensibilización sobre la necesidad de respetar y cuidar el patrimonio debe comenzar en edades tempranas. Y éste no es el mejor ejemplo. Blanco y en botella.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





universidad  
opina ecología



ciudadano  
@delantado

trabajo  
participa

www  
barrio  
blogs



## SECCIÓN DE BLOGS EN ELADELANTADO.COM

[CONOCE MI COMARCA] FERNANDO SEBASTIÁN ÁLVARO(\*)

# Entre dos pueblos, el Cañón del Fraile

Preciosa mañana la de hoy domingo, las temperaturas frías de estos días pasados nos dan un respiro y aprovechamos para salir a dar un paseo, tengo pendientes muchos parajes de nuestra comarca pero en esta ocasión me dirijo a un cañón que tengo ganas de recorrer desde hace tiempo, pues conozco donde empieza pero no donde termina. Mi pequeña excursión empieza en el puente cercano a **Castroserracín**, diez de la mañana, aún el suelo y los barrotes del camino están helados, pretendo seguir el cañón hasta donde me lleven mis piernas desentrenadas de este invierno pues las salidas no han sido muchas.

El camino carretero desaparece a unos centenares de metros y empieza un sendero donde el surro del agua del arroyo nos acompaña en el caminar, la vegetación es la típica plantación de chopos, antiguamente huertos, que deja paso a zarzas y espectaculares nogales.

Según nos vamos adentrando, unas parejas de buitres salen de sus dormitorios o tal vez emplazamientos para fundar nuevas familias, es su momento de emparejamiento, la vida sigue para la fauna a expensas de estos movimientos sociales de los humanos—tan complejos—, que también, a pesar de todo, e ignorándolo nos dejamos llevar por quien nos domina—a pesar de muchos—: la naturaleza.

Me encuentro de golpe con esta mole de piedra inhiesta a la que llaman **"el Fraile"** del que coge su nombre el cañón. Yo me pregunto: "¿dónde está el fraile?". Sus atributos se ven y desde lejos, "joer con el fraile", pienso. En la otra ladera, en la umbría, **"las Monjas"**, dicen que son dos y que la piedra esa rechoncha es un obispo, ya sabéis ¿cosas de los pueblos!

A mi paso veo unas tenadas bajo abrigos naturales de las pare-



### Descripción del blog



Mi nombre de blog-ero es Esca, el de andar por calle es Fernando con mis apellidos Sebastián Álvaro. Este blog en el que quiero escribir de mi tierra, de esta tierra segoviana en la que nací, siento percibo y que me llena desde hace 49 años. Una tierra "que desconozco" y digo esto por que es la gran desconocida para muchos y que nos sorprende cuando nos adentramos un poco en su naturaleza, pueblos, paisanos... De estos paisanos llenos de momentos, momentos anónimos que hicieron y hacen nuestra Historia, versa esta blog. Difícil reto. Sólo os pido que seáis benévolos porque escribir no es lo mío.

(\*) Lo encontrarás en el blog en "Conoce mi comarca" en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

des de roca a las cuales me acerco cruzando el arroyo, ahora de aguas transparentes y en verano creo que inexistentes (en verano tiene que ser esto un horno de calor). Y poquito a poco, paso a paso, llego a un lugar donde de nuevo se ven huertos de árboles frutales, donde los ciruelos son famosos por sus ciruelas claudias, creo que ya estoy en el término de **Valle de Tabladillo**, y con unos centenares de metros más al **Barrio de Arriba**.

Apenas veo gente y ya son las once de la mañana. Veo bajar a un señor ya mayor fumando un cigarrillo liado y me enrolló un poco con él. "¿Cuántos sois en el ba-

rrío?" Me dice que unos nueve, "¿Contando a los perros y todo?", le pregunto animado. "¡Que nooo, hombre!", contesta. Me explica que de los nueve, cinco de ellos están solteros—"pues valla porvenir", pienso yo. Como tengo prisa por volver y deduzco que el hombre tiene una importante sordera que hará difícil nuestro entendimiento, me despido y retomo el camino por donde he venido.

**DESCUBRIENDO EL CAÑÓN** En la ladera aún quedan restos de antiguas minas de yeso y es que, en su momento, el yeso de Valle de Tabladillo fue famoso entre los al-

bañiles de la comarca por lo blanco y lo difícil—en el oficio lo conocemos con otro calificativo, lo *hijoputa*, vamos— que era para trabajarlo. Las minas de yeso fueron quedando en desuso, pero la actividad minera tuvo nuevos días de gloria con la explotación de otras—creo que en la actualidad también cerradas— de alabastro.

Me encuentro a mi paso con dos personas haciendo trabajos en la senda, César padre y César hijo, me quedo de charla con ellos y me cuentan: "Yo si nací en el Valle— me dice el padre— pero llevo en Madrid un porrón de años". Están limpiando la senda junto a unos nogales que dicen que son de su propiedad, me cuentan que antes, debajo de ellos era pradera, ahora ni pueden recoger sus nueces de tanta maleza y zarzas, antes las cabras y ovejas de las tenadas cercanas no lo dejaban brotar. Ahora está salvaje todo esto.

Hablamos un poco de cómo era todo eso antaño, y como anécdota me dice: "aquí en el Valle las fiestas eran en agosto, pero por estos andurriales venían a ellas las cuadrillas de Castroserracín y nos destrozaban las plantaciones de cañamo, por lo que decidieron los del pueblo cambiar las fechas para que no se las destrozaran. Por eso ahora son el 8 de diciembre, cuando el cañamo aun no está ni sembrado". ¡Que cosas!

Después de un buen rato de charla y de nostalgia del pasado me despido de ellos. Vuelvo ya por senderos de barro, pues ya desheló y de nuevo a pasar junto a la semejante barbaridad de... ciruelo pétreo y me voy tan contento. Y así pasé mi mañana de domingo.

¿Y la noche? Pues un poco *acomplejao* por lo visto por la mañana de cómo se las gastan los frailes. Semejante escultura no se la hacen a cualquiera, me consuela pensar que sea de cuerpo completo. ¡Vamos digo yo!

Ciudadano@delantado

### OPINIÓN

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

### CIUDADANO

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)

### FOTO DENUNCIA

¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

### BLOGGEEA

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

### WEB 2.0.

El otro periódico de Segovia, [eladelantado.com](http://eladelantado.com), también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores album de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## OPINIONES EN LOS BLOGS

### Comentario en "Sin identidad, no hay derechos" del blog Unacol del periodista Aurelio Martín

► Veo con gusto que el tema de los comentarios anónimos en la red te sigue preocupando y sigo estando de acuerdo con lo que expones en la "Col". En estas épocas pre electorales se están llenando los medios que lo permiten de comentarios, que como bien dices, son "opiniones interesadas con intención de perjudicar a terceros" y cuyo único fin es menoscabar el honor o el prestigio de personas o candidaturas por el viejo método de las verdades a medias, cuando no con mentiras completas. Creo que se debe poner coto a esta práctica, como bien ha hecho El Adelantado, al exigir un registro previo para opinar y que también se deben moderar, en la medida de lo posible los comentarios. La existencia de perfiles en redes sociales no es la panacea, como también señalas, pero ayuda a cribar una gran parte de comentarios y facilita la participación de quienes verdaderamente quieren decir algo y se responsabilizan de sus opiniones. Los perfiles falsos y las suplantaciones de identidad no son difíciles de reconocer y de eliminar, con lo que el daño se evita. Ojalá otros medios serios tomen ejemplo y eliminen la posibilidad de publicación casi indiscriminada de comentarios cuya lectura produce urticaria a cualquier persona mínimamente decente. Un saludo y enhorabuena por el artículo. / JAVIER LÓPEZ-ESCOBAR

## PERIODISMO CIUDADANO

### ¿Hasta cuándo luz de obra?



Más que pasado el tiempo de las inauguraciones y terminando el curso escolar seguimos viendo como la ampliación del colegio el Peñasal sigue con "luz de obra" con la seguridad para niños y viandantes cuando menos dudosa. / FOTO: FANDRAY

|TRIBUNA| AGUSTÍN SERRANO DE HARO (\*)

# Segovia como centro de la fenomenología mundial

**H**ACIA EL FINAL DEL PRÓXIMO VERANO, Segovia conocerá la mayor concentración de fenomenólogos que se haya producido nunca en una ciudad española. En realidad, sólo otra ciudad europea y en total tres ciudades del mundo (Praga, Lima, Hong-Kong) pueden invocar la singular suerte de haber acogido en su seno una reunión mundial de fenomenología. No por ello temblarán las sólidas murallas de la urbe, ni las antiguas calles se transformarán al paso de una prole pródiga en alardes espectaculares. Al cabo, la fenomenología es un ejercicio compartido del pensamiento, una puesta en práctica del pensamiento filosófico, que no desemboca en doctrinas bien armadas sino que, de manera mucho más humilde pero a la vez más radical, presta una atención sostenida a la existencia humana en medio del mundo. Los "fenómenos" que ocupan a la fenomenología y que analizan los fenomenólogos no son por tanto, pese a la ambigua tendencia de la palabra española, ni prodigios extrasensoriales, ni portentos casi sobrehumanos de deportistas o artistas. Se trata más bien de esa textura inmediata de la realidad que se hace presente en la vida de cada uno, de esa prosa del mundo, a veces dramática, a veces extraordinariamente poética, que se experimenta, o "fenomeniza", en la existencia de todos los días, y a la que, eso sí, cabe atender con el detalle, con la hondura y el cuidado de la verdadera filosofía.

Este IV Congreso Mundial de Fenomenología merece, pues, considerarse un acontecimiento intelectual y cultural de primer orden. Está auspiciado por la Organización Mundial de Organizaciones Fenomenológicas, a la que

pertenece la Sociedad Española de Fenomenología, entre más de 150 asociaciones y sociedades presentes en los cinco continentes y en todas las culturas y civilizaciones, cada una de las cuales asociaciones tiene derecho a enviar dos representantes al encuentro. El Congreso, organizado y coordinado por el Centro Asociado de la UNED de Segovia, el Instituto de Filosofía del CSIC, y la Facultad de Filosofía de la UNED, se celebrará en el acogedor campus de IE University, y cuenta con apoyos de las distintas instituciones de la ciudad y de la provincia. Pocas veces lo local de la vieja ciudad castellana y lo global del pensamiento vivo del presente habrán establecido una sinergia tan auténtica y significativa como la que se producirá entre los días 19 y 23 de septiembre en las aulas del antiguo convento de los dominicos. Y aunque los fenomenólogos, como pensadores, como hombres y mujeres reflexivos, gusten de la tranquilidad del diálogo, también buscan la comunicación abierta con sus semejantes y prójimos, al punto de que la ciudad de Segovia no sólo será un marco espléndido para el encuentro mundial, sino que sus habitantes interesados en la reflexión dialogada están invitados a coprotagonizar el acontecimiento.

El título que da tema a este IV Congreso Mundial de Organizaciones Fenomenológicas es "Razón y vida. La responsabilidad de la filosofía". Pero bien podría decirse que la clave decisiva del tema y de las discusiones está sobre todo en ese minúsculo "y" que

vincula a la razón con la vida y que sitúa a una nueva luz la responsabilidad del pensamiento. Y es que la fenomenología es la dirección filosófica que desde su nacimiento a comienzos del siglo XX ha impulsado una ampliación extraordinaria del concepto de razón. Para las filosofías de inspiración fenomenológica, la noción de verdad y por tanto la de conocimiento racional de la realidad arraiga en un terreno muy anterior a los saberes objetivos y se extiende mucho más allá de las ciencias exactas. La racionalidad básica, la fundante de cualquier otra, la insustituible por ninguna otra, proviene más bien de la experiencia humana que a través sobre todo de la percepción alumbrada el sentido del mundo entorno y revela la realidad en que nos movemos y existimos, en que somos y nos sabemos ser; de esta razón originaria participa también la memoria y el recuerdo activo que me otorgan una familiaridad casi ancestral, pero complejísima, con mi cuerpo y con las cosas, con las personas y las situaciones de la existencia. Frente a tantas contraposiciones teóricas excluyentes que miraban, y que todavía hoy siguen mirando a la vida humana como a un hecho irracional y a la razón como a una fuerza explicativa y dominadora hostil al sentido, la fenomenología ha planteado una fecunda alternativa: ella ha sabido mostrar cómo nuestra humilde experiencia del mundo, esta experiencia viva y múltiple, corporal y activa, es un verdadero fundamento teórico y práctico de la razón científica, de sus leyes

anónimas, de sus métodos exactos, de su vigencia técnica. Característica muy especial del Congreso es también, por cierto, el que los ponentes no proceden sólo de la fenomenología teórica, sino también de la fenomenología aplicada en distintas esferas profesionales "del mundo de la vida", como la práctica médica o la de la enfermería, o como los espacios del arte, de la danza, etc., todos los cuales giran sin excepción en torno al "fenómeno" primordial del cuerpo propio, en esa diferencia abismal entre la manera en que uno mismo experimenta y mueve su cuerpo "desde dentro" y la manera en que él es un fenómeno percibido por los otros.

Ciertamente que el título "Razón y vida" entraña también un reconocimiento implícito al filósofo que introdujo la fenomenología en España y que, practicándola él mismo con rigor, la impulsó en nuestra lengua como método genuino de comprensión y análisis. Mas ni siquiera Ortega, el pensador de ambas vertientes del Guadarrama, el filósofo de la vida en el sentido biográfico antes que biológico, pudo imaginar el desarrollo extraordinario en temas y en problemas que ha tenido la fenomenología a lo largo del siglo XX, y mucho menos su intensa revitalización en las dos últimas décadas. De todo ello, de su presente pujante en los Estados Unidos, en Francia y en diversos otros países, y de su diversidad convergente desde Australia a Rusia o desde México y España a China e India, será la ciudad de Segovia no sólo testigo sino, como dije antes, coprotagonista, y es bueno que así se sepa con alguna antelación.

---

(\*) Instituto de Filosofía, CSIC.

|TRIBUNA|  
FAMILIA DE RESTITUTO  
HERAS CACHORRO

## Agradecimiento a Navas de Oro

**L**A MUJER, los hijos e hijas, nietos y nietas de Restituto Heras Cachorro queremos hacer público nuestro más sincero agradecimiento al Ayuntamiento de Navas de Oro por su apoyo y disponibilidad, a todos los cuerpos de la Guardia Civil por su incansable trabajo, a los agentes de Medio Ambiente de las Comarcas de Navas de Oro y Coca, a todos aquellos vecinos que de una forma u otra han colaborado en la búsqueda de nuestro marido, padre y abuelo, así como, y muy especialmente, a los Jóvenes de Navas de Oro que aun siendo un día tan señalado (día de la merienda) dejaron toda la merienda montada y se pusieron, de una forma incansable, a disposición del dispositivo de búsqueda.

Queremos hacer extensible nuestro agradecimiento a todas aquellas personas que en los días de duelo nos han acompañado en el dolor de la pérdida de nuestro marido, padre y abuelo.

A todos, de todo, corazón, muchas gracias.

### ✓ NORMAS de COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

### Ciudadano @delantado. El lector opina en las noticias y en las Redes Sociales sobre...

►► **Las cofradías desafían a la lluvia y celebran la Procesión de los Pasos**  
La Semana Santa segoviana ha tenido finalmente brillante colofón con la celebración de la "Procesión de los Pasos"

► **AEMAR.** Quizás internet y sus previsiones pudieron más que las realidades. Las decisiones son duras de tomar, pero las mejores son las más meditadas y sobre todo sopesadas. Muy precipitada la decisión de suspensión cuando la de aplazamiento también existe. Señores Maristas, han sido los únicos, quizás sea que la directiva de porcelana, ¿ha actuado con alguna prepotencia? / LOPEZ1970

►► **Miles de turistas eligen Segovia para vivir la Semana Santa**  
La Agrupación de Hosteleros considera que no se ha producido el movimiento esperado, mientras los datos del Ayuntamiento anuncian un buen balance de actividad en la ciudad

► **Culto y turismo.** ¿Para cuándo se van a cerrar al turismo las iglesias durante el culto? La Semana Santa es cuando resulta más evidente, pero cualquier domingo puede com-

probarse la falta de educación, cultura y respeto de muchos turistas. Entran en la iglesia mientras se está celebrando la misa, y tienen la desvergüenza de andar por el pasillo central hasta colocarse a tres pasos del presbiterio para ponerse a sacar fotos. O se ponen a pasear por la iglesia comentando en voz más o menos alta esto o aquello. O entran comiéndose un bocadillo. ¿Dónde quedaron los tiempos en los que mirábamos la iglesia desde atrás, para no molestar, o esperábamos un rato a que terminara la misa para recorrerla, siempre con el debido respeto? El culto y el turismo no deberían ser incompatibles, pero mientras la gente se comporte como si estuvieran en una jaula del zoo, que les prohíban el paso. No hace falta ser creyente para mostrar un mínimo de respeto y educación, pero de eso andamos un poco justos últimamente. / TERESINA

►► **Un total de 34 listas independientes concurren a las próximas municipales**

El número de formaciones no adscritas a ningún gran partido se ha reducido respecto a las primeras convocatorias electorales.

► **Candidaturas independientes.** En una encuesta de esta semana en su página web preguntaban si se considera positivo la existencia de listas independientes y el resultado señaló que una mayoría abultada cree que sí. ¿No será que los partidos se olvidan de los pueblos? / NAVAFRIA

►► **Los lectores opinan en Facebook**  
Lee todos los comentarios en la página de El Adelantado de Segovia en Facebook y, ¡dijazte fan!

►► **Las Cofradías analizarán los problemas de coordinación en la Procesión de los Pasos**  
El presidente de la Junta de Cofradías reconoce que el ritmo fue "excesivamente lento" pese a procesionar dos pasos menos.

► Es muy sencillo, si algunas cofradías tienen que parar a poner los plásticos porque salieron en plan valientes el resultado fue 30 minutos esperando que taparan los Cristos. Lo más razonable es que los hubieran tapado en la Catedral como hicieron otros, ¡por eso se ralentizó tanto y tanto! Porque por lo demás fue todo correcto..... / S.M.R

►► **Resineros: De vuelta al pinar**

La subida del precio de la miera pronostica una revitalización del sector en la provincia

👉 A H.Martín, Ó.Díaz, E.Marcos, E.Calvo, I.Oso, P.Burgos, E.Herrera, J.Smith, y M.Maroto les gusta esta noticia

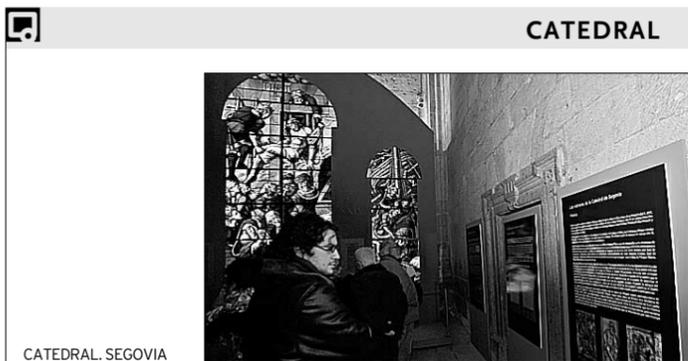
► Mi enhorabuena a los promotores del proyecto y mis deseos de éxito por esta iniciativa empresarial que ayudará a fijar población en nuestra provincia. / O.DIAZ

►► **Venerado suckling pig**

El cochinitillo, plato estrella de la gastronomía segoviana, ha tenido gran protagonismo durante la Semana Santa en redes sociales como Twitter, Facebook o Foursquare.

👉 A G.Ayuso, C.De Santos, N.Sánchez, M.Misis, N.Marigomez, L.Manzano, E.Herrera, J.Her, T.Hadrian, L.Duenas, J.Escudero, N.Orden, F.Misis, H.Martín, M.Maroto, D.Sanz, T. Rojano, S.Perez, M.Pérez les gusta esta noticia

►► **www.eladelantado.com** Esto es una selección de las opiniones expresadas por los lectores de la edición digital y de los comentarios en la página de El Adelantado en Facebook



CATEDRAL. SEGOVIA

CATEDRAL

Vidrieras

En la Catedral de Segovia puede verse la primera vidriera restaurada en el templo en la que trabaja el equipo de Vetraria Muñoz de Pablos. (Foto: Kamarero)

FESTEJOS

Fiestas locales en los pueblos

Mañana día 2 de mayo celebran la festividad de Ntra. Sra. de la Aldehuela en Frumales y Santa Catalina de Siena en Marazoleja. El día 3 festejan la Cruz de Mayo en Aldealengua de Pedraza, Añe, Coca, Codorniz, Cuevas de Provanco y Zarzuela del Pinar.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA 6

Para comer bien ven a **BAR RESTAURANTE** en Cabañas de Polendos Teléfonos: 921 49 62 35

**EL TUERTO DE PIRON**

**VI JORNADAS EXALTACIÓN DEL BACALAO** DEL 1 AL 30 DE ABRIL EXCEPTO LOS LUNES QUE CERRAMOS POR DESCANSO GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

1 mayo de 2011

Faltan 246 días

Santoral

San José Artesano, Amador y Segismundo.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

- POLICÍA LOCAL . . . . .921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA . .921414700
- PROTECCIÓN CIVIL . . . .921759115
- GUARDIA CIVIL . . .062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS . . . .921417131
- BOMBEROS SEGOVIA . . .921422222
- BOMB. COCA . . . . .921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA . . . .921540000

Servicios sanitarios

- EMERGENCIAS . . . . .061
- HOSPITAL GENERAL . . . .921419100
- HOSP. POLÍCLINICO . . . .921419100
- H. MISERICORDIA . . .921460115-16
- CRUZ ROJA . . . . .921440202
- URGENCIAS . . . . .921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA) (24 HORAS) . . . . .900100036

Transportes

- RADIO TAXI . . . . .921445000
- ESTACIÓN RENFE . . . .902240202
- ESTACIÓN DE AUTOBUSES . . . . .921427707

Otros

- EMERGENCIAS . . . . .112
- TURISMO . . . . .921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88
- CORREOS . . . . .921461949

Instituciones

- SUBDELEGACIÓN G. . . .921759000
- JUNTA CASTILLA Y LEÓN .921417384
- DIPUTACIÓN . . . . .921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA . . . . .921419800
- AYLLÓN . . . . .921553000
- CANTALEJO . . . . .921520001
- CANTIMPALOS . . . . .921496009
- CARBONERO EL MAYOR .921560002
- COCA . . . . .921586011
- EL ESPINAR . . . . .921181700
- FUENTEPelayo . . . . .921574000
- MOZONCILLO . . . . .921577392
- NAVALMANZANO . . . .921575002
- N. ASUNCIÓN . . . . .921580036
- NAVAS DE ORO . . . . .921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA . . . . .921449354
- RIAZA . . . . .921551016
- SAN ILDEFONSO . . . . .921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA . . . . .921594036
- SEPÚLVEDA . . . . .921540000
- TURÉGANO . . . . .921500000
- VILLACASTÍN . . . . .921198008

EXPOSICIONES

Eduardo Garay

Exposición de fotografías pictóricas de Eduardo Garay en el bar Jaque Mate del barrio de San Lorenzo (C/ Santa Catalina).

BAR JAQUE MATE

Acuarelas de internos del CP

Hasta el próximo 6 de mayo, exposición de obras del Taller de Acuarela del Centro Penitenciario de Segovia. La presentación e inauguración será a las 18.00 h.

CASA JOVEN

Vidrieras de la Catedral de Segovia

Primera vidriera restaurada en la Catedral, del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraria Muñoz de Pablos. Hasta septiembre.

CATEDRAL DE SEGOVIA

50 aniversario CEIP 'El Peñascal'

Con motivo del 50 aniversario del CEIP 'El Peñascal' (antes Calvo Sotelo), puede visitarse un aula museo, de 17 a 18 horas todos los martes lectivos hasta finales de mayo.

CEIP 'EL PEÑASCAL'

Julio Álvarez Rentero

Exposición "Zooplástic: la biodiversidad de nuestro planeta a través de la reutilización de residuos domésticos", de Julio Álvarez Rentero. Hasta el 20 de mayo.

CENTRO LOS MOLINOS (BARRIO SAN LORENZO)

Josep Bahima

Hoy, inauguración de la muestra de óleos de Josep Bahima en la galería 'Un enfoque personal?', en c/ Marqués del Arco. Hasta el 31 de mayo, de lunes a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 y domingo, de 12.00 a 14.30 h.

GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

Ximena Walker y Raúl Bravo

Colección de piezas de joyería "Jewel&Nude" de la joyera Ximena Walker y obras del artista Raúl Bravo. Hasta el 15 de mayo. (Calle Real).

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

La Dama de Corinto

Muestra de José Luis Guerin para las salas del Museo 'Esteban Vicente'. Es una instalación audiovisual que gira sobre la relación entre cine y pintura. Ampliada hasta el día 28 de agosto.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de exposiciones del Museo de Segovia.

MUSEO DE SEGOVIA

"La Calle Real"

Muestra fotográfica "La Calle Real de arriba abajo" que ofrece imágenes sobre la evolución del entorno de esa calle. Hasta el mes de junio.

MUSEO RODEA ROBLES

Enformato

Muestra sobre tendencias en diseño gráfico, industrial, interiorismo y fotografía a través de 45 revistas de 16 países europeos. Hasta el mes de junio.

PALACIO DE QUINTANAR

Lamolla y Carlos de Paz

'Lamolla. Espejo de una época' recupera la obra del pintor surrealista Antoni García Lamolla. Hasta el 30 de mayo.

Además, a las 20.00 h., inauguración de la muestra "Memoria", de Carlos de Paz, que podrá verse hasta el 29 de mayo.

TORREÓN DE LOZOYA

Santas San Frutos

Pinturas de la artista Santas San Frutos en el Centro de Recepción de Visitantes hasta el 30 de junio.

CANTALEJO. CENTRO DE VISITANTES

Rafa de Miguel

Colección de pinturas en el Museo del Trillo de Rafa de Miguel hasta el 29 de agosto.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Luis Labrador

Paisajes de Segovia y su provincia del artista segoviano perteneciente al Grupo Aqua Luis Labrador. Hasta el 29 de mayo.

REAL SITO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ZACA

Semana Santa

Fotos de Semana Santa en Los Dolores con imágenes desde principios del siglo XX hasta la actualidad. Hasta hoy, 1 de mayo.

REAL SITO DE SAN ILDEFONSO. IGLESIA DE LOS DOLORES

Isabel Vázquez Salinas

Muestra fotográfica "Reflejos en el jardín", de Isabel Vázquez Salinas en la primera cúpula de la Real Fábrica de Cristales.

El Museo Tecnológico del Vidrio abre hoy 1 de mayo y mañana lunes de manera ininterrumpida de 10.00 a 15.00 h.

REAL SITO. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Luis de Pablos

El Centro de Arte y Diseño Nave E ofrece hasta el 30 de julio la exposición "Fotografía", de Luis de Pablos.

VALVERDE DEL MAJANO. NAVE E

MÚSICA

Tango

La asociación de amigos del tango Tanteas,

www.restauranteduque.es

Ctra. de Soria, Km 172 Sotosalbos (Segovia)

921 403 013 616 908 577

Su Primera Comunión, su mejor recuerdo



La Finca de Duque

...con la garantía Duque

CARTELERA DE CINE

ARTE7



Thor 3 D (115 m.)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; sábado, 15.45, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; domingo, 15.45, 18.00, 20.15 y 22.30 h., y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Fast & furious 5 (131 m.)

Viernes, 19.30, 22.00 y 00.30 h.; sábado, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.30 h.; domingo, 17.00, 19.30 y 22.00 h., y de lunes a jueves, 19.30 y 22.00 h.

SIN CLASIFICAR

Programación hasta el 5 de mayo. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

CINEBOX



Fast & furious 5

Hoy, 16.20, 19.15 y 22.00 h.

SIN CLASIFICAR

Thor

Hoy, 16.30, 19.00 y 21.30 h.

S.C.

Águila Roja

Hoy, 16.15, 18.45 y 21.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Programación para hoy 1 de mayo.

Río (96 m.)

Viernes, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 y 18.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Caperucita Roja ¿a quién tiene miedo? (93 m.)

Viernes y sábado, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; y de domingo a jueves, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Águila Roja (122 m.)

Viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes a jue-

ves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Thor (115 m.)

Viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h., y de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Hop (91 m.)

Viernes, 18.10 h.; sábado y domingo, 16.10 y 18.10 h., y de lunes a jueves, 18.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Scream 4 (105 m.)

Viernes y sábado, 20.00, 22.10 y 00.20

h.; y de domingo a jueves, 20.00 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Bebes (75 m.)

Viernes, 18.00, 22.10 y 00.20 h.; sábado y domingo, 16.30, 18.00, 19.30 y 21.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 19.30 y 21.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Código fuente (92 m.)

Viernes y sábado, 22.30 y 00.20 h.; y de domingo a jueves, 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Perdona pero quiero casarme contigo

Hoy, 20.00 y 22.25 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Río

Hoy, 16.05, 18.05 y 20.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Scream 4

Hoy, 20.15 y 22.25 h.

S. C.

Sin límites

Hoy, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Winnie the Pooh

Hoy, 16.30 y 18.20 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Javier Juana PELUQUEROS HOMBRE-MUJER

Te invitamos a conocer...

NUESTRAS NUEVAS INSTALACIONES RECIENTEMENTE AMPLIADAS !!



C/ San Francisco 38 Tel.: 921 44 27 17



## FARMACIAS DE GUARDIA

## SEGOVIA:

HOY: **Día y noche:** Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).

MAÑANA: **Día y noche:** Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto plaza de San Lorenzo).

**EI ESPINAR:** Esta semana, despacho de avenida Hontanilla, 18.

## OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, las oficinas de Cantalejo, Ayllón y Pedraza.

De **10,00 a 22,00 horas**, las de los municipios de Fuentesauco, Zarzuela del Pinar, Navas de Oro y La Granja. De **10,00 a 20,00 h.**, el despacho de la localidad de Maello (Ávila).



Restaurante

# Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

de Segovia, organiza actividades tangueras en el Hotel Santana durante este fin de semana. Información, tlf.: 619851874.

SEGOVIA. PARQUE ROBLEDO

## OTRAS ACTIVIDADES

## Santa Catalina de Siena

Hasta hoy domingo, a las 19.00 h., celebración de la Eucaristía y predicación sobre Catalina de Siena, seglar dominica pero patrimonio universal.

SEGOVIA. MM DOMINICAS

## Fiestas de la Cruz

Actos programados con motivo de las fiestas de la Cruz de Mayo. Hoy domingo, a las 20.00 h., triduo en la ermita del Cristo del Mercado.

Además, la asociación de vecinos del barrio organiza hoy a partir de las 11.00 h., el VIII concurso de mantones de Manila en la ermita.

SEGOVIA. CRISTO DEL MERCADO

## Feria de abril

El restaurante D'Richard, en la calle Ochoa Ondátegui, celebra la Feria de Abril y para ello ha confeccionado un menú propio de esa fiesta popular.

SEGOVIA. RESTAURANTE D'RICHARD

## Cuarta Marcha de Mujeres

Hoy 1 de mayo se celebra la Cuarta Marcha de Mujeres de Segovia, un recorrido de cinco kilómetros que partirá de la Plaza Mayor a las 11 h. La inscripción puede realizarse en la sede de la Asociación Alzheimer (C/ Andrés Reguera Antón, s/n), Centro de estudios BM (C/ Santo Tomás, 5), Banco Sabadell (Avd. Fernández Ladreda, 11) y Caja de Burgos-Banca Cívica (Calle Independencia, 14). El importe de la inscripción es de 6 euros.

SEGOVIA.

## Motada Torrecaballeros 2011

Hoy domingo 1 de mayo se celebra esta concentración de motos en la localidad segoviana de Torrecaballeros. Las inscripciones solo se podrán hacer a través de la página web <http://www.torrecaballeros.net> donde también hay información sobre esta Motada 2011.

TORRECABALLEROS.

## Presentación de libro

Mañana lunes, a las 20.00 h., presentación del libro "Juan Herrero Rubio. Juanito 'el de la Taurina'", escrito por Javier Jiménez Arribas, en la Sala Caja Segovia. Entrada libre hasta completar el aforo.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

## Bibliobús

El servicio de Bibliobús de la Diputación se desplaza mañana lunes a los municipios de Vallelado, San Cristóbal de Cuéllar, Fuente el Olmo de Íscar, Villaverde de Íscar, Fresneda de Cuéllar, La Losa, Zarzuela del Monte y Navas de San Antonio.

El martes se trasladará a Bernuy de Porreros, Zamarramala, Trescasas, Gomezseracín, Pinarejos, Mudrián, Mata de Cuéllar y Remondo.

VARIAS LOCALIDADES

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [infor@turismodesegovia.com](mailto:infor@turismodesegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua

Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 h. y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10. Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Visitas guiadas. Tlf.: 921460613/15.

## AGENDA SOCIAL



**Primera Comunión.** Alejandro Cezezo Rincón, toda tu familia te deseamos que pases un día de Primera Comunión muy feliz.



**Cumpleaños.** Hoy Lucía Martín María cumple ocho años y toda la familia deseamos que disfrute como ella sabe hacerlo, junto con todas las personas que la queremos: sus padres, su hermana Ana, sus abuelos, tíos, primos y amigos. Un beso muy fuerte de parte de todos.



**Cumpleaños.** El parque infantil Chachipiruli San Cristóbal te desea un feliz cumpleaños.



**Cumpleaños.** Para la chica más encantadora y preciosa. ¡Feliz cumpleaños! No cambies nunca.



**Excursionistas.** Este grupo de amigos de Navarra, Euskadi, Madrid y Mallorca han decidido pasar unos días en el Palacio de Hoyuelos. El magnífico escenario les ha permitido realizar diversas excursiones como la que les acercó hasta el cerro de San Isidro en Bernardos.

AQQUEDUCTO

restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4  
921 43 69 12

[www.aqqueducto.com](http://www.aqqueducto.com)

Bodas  
Celebraciones familiares  
Reuniones de trabajo

- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios ...



► CULTURA

# Los segovianos toman la antigua cárcel como nuevo espacio cultural

**Arte contemporáneo.** Las intervenciones de jóvenes artistas en una decena de celdas se completaron con un amplio programa de actividades.

**Cientos de personas.** Las antiguas galerías y celdas fueron visitadas por cientos de personas a lo largo de la tarde y la noche de ayer sábado.

A.S.R. / SEGOVIA

Durante décadas fue sinónimo de encierro, pero ayer, en la antigua Cárcel Provincial de Segovia, todo respiraba libertad. Cientos de personas de todas las edades, desde segovianos que conocieron el edificio con su uso originario a jóvenes para los que la prisión de la avenida Juan Carlos I no es más que un elemento del paisaje urbano sin más connotaciones, se dieron cita ayer en las viejas galerías, en las antiguas celdas, para comenzar a recuperar para la cultura un espacio que ofrece numerosas posibilidades.

La concejala de Cultura, Clara Luquero, explicaba que, en estos tiempos de crisis, el proyecto del Ayuntamiento es recuperar este amplísimo espacio, de casi 6.000 metros cuadrados, de manera progresiva, e ir dotando de contenido a las zonas recuperadas paralelamente a su rehabilitación. El arte contemporáneo y los jóvenes artistas serán bazas fundamentales en esta apuesta, un extremo que ya quedó claro en el estreno de ayer.

El plato fuerte de la jornada de puertas abiertas fue 'Galerías', una exposición que ha reunido los proyectos de diez jóvenes artistas para un espacio definido y muy peculiar, las celdas de la antigua prisión. El contraste entre la libertad y la opresión de una celda; el peso de la memoria, muy presente en este edificio; o el aislamiento son algunos de los ejes de estas propuestas.

Entre las intervenciones más interesantes, 'Blow', de la segoviana Lola Marazuela y el granadino Paco Mesa, en la que un gran globo rojo, iluminado desde su interior, ocupa la práctica totalidad del interior de la celda, hablándonos de encierro, en un ambiente muy

opresivo; 'La raíz de las cosas', del madrileño Pedro Luis Cembranos, unas raíces colgando del techo de la celda, que juegan con la idea de lo que transcurre en el exterior y no vemos; o la desasosegante 'Pecera', de Juan Zamora, que ha colocado en una de las celdas un acuario con una piraña, en un paralelismo entre la prisión que encierra a los presos y el encierro de uno de los peces más peligrosos que existen.

'Galerías' podrá visitarse durante los fines de semana, hasta el próximo 5 de junio, los sábados de seis a ocho y media, con visita guiada de siete a ocho; y los domingos de once y media a una y media y de seis a ocho y media, con visitas guiadas de doce a una

y de siete a ocho.

Pero además de 'Galerías', la cárcel se estrenó ayer como espacio cultural con otras muchas actividades, algunas de ellas alusivas a su antigua función y al cambio radical que suponen sus nuevos usos. Así,

por ejemplo, los visitantes pudieron pasar por la experiencia de ser 'fichados', con una foto de frente y otra de perfil; y pudieron vivir brevemente la sensación de estar privados de libertad, pasando un par de minutos encerrados en una celda que recrea cómo era la prisión de Segovia hace unas décadas, con mobiliario y objetos originales.

Otras actividades incluidas en el programa fueron una pequeña exposición que explica los usos que en el futuro tendrá este espacio; un taller de circo que hizo las delicias de los más pequeños en la sala multidisciplinar; o un taller de chapas para decorarse la ropa uno mismo. La música también tuvo su momento, con las actuaciones, tras las rejas, del Quinteto Astor Piazzolla, el Cuarteto Kant-Heros y varios alumnos del Con-



Cientos de personas pasaron por las galerías de la antigua cárcel, convertida ya en un espacio para la cultura. / A.M.

servatorio Profesional de Música de la capital.

Las artes escénicas contaron también con su espacio en la cárcel, con danza, de la mano de los

bailarines Manuel Martín y Said Bensani, en un proyecto, 'Daba gusto verlos caer', en el que el baile convive con el video de jmac-Garin; y con las improvisaciones

de Rocío Marín en el panóptico de la prisión.

Pero una de las actividades más singulares de las que ayer se desarrollaron en la cárcel fue la opor-

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES



Hemos modernizado nuestras instalaciones para ofrecerles la misma Calidad y Servicio de siempre



HOTEL\*\*\*\*  
*Puerta de Segovia*

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Información y reservas en 921 437 161

# AL DÍA | FOMENTO ANUNCIA QUE DESDOBLARÁ LA SG-20

El ministro de Fomento, José Blanco, anunció ayer que licitará en las próximas semanas los trabajos de desdoblamiento de la carretera de circunvalación de Segovia, la SG-20. Así lo dijo durante la clausura de la convención

autonómica del PSOE de Castilla y León. En todo caso el titular de Fomento rehusó marcar fechas concretas para los trabajos. Igualmente tampoco dijo cuándo podrán acometerse las obras de rehabilitación del Teatro Cervantes,

aunque también anunció su licitación. Y se comprometió con el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, a inaugurar, nada más pasar las elecciones, la remodelada Casa de la Moneda.



**1.** Una de las visitantes se presta a ser 'fichada' al acceder a las instalaciones de la antigua cárcel. **2.** El segoviano Luis Callejo, el también actor Ignacio Marraco (en el centro) y el director de escena Sergio Candel, en la celda que conserva su estado original. **3.** Una de las celdas en las que han intervenido jóvenes artistas contemporáneos: 'El triunfo de la clase media', de Noaz (Madrid, 1978) **4.** Los conciertos, la danza y el teatro tuvieron ayer su espacio dentro de la antigua prisión provincial. / KAMARERO

tunidad de ver al conocido actor segoviano Luis Callejo trabajando muy cerca del público, seguramente más que nunca en su carrera. En una de las celdas, con diez espectadores sentados en otras tantas sillas, Callejo, junto a Ignacio Marraco, ofreció varios pases de "ELE, U, T, E", una pieza breve, de diez minutos, que trata del proceso de aprendizaje de El Lute durante su estancia en prisión.

Callejo explicaba, tras el primer pase en una celda del segundo piso de la cárcel, que actuar en este espacio estaba siendo "impresionante, un privilegio, porque en este sitio se perciben energías muy peculiares", para añadir que, lejos de trivializar la situación de privación de libertad, "lo que todos nosotros queremos hacer es aportar para que el encierro se convierta en libertad; la muerte, en vida".

En cuanto al montaje 'Ele, U, T, E', Callejo comentó que parte de un monólogo sobre Eleuterio Sánchez en el que están trabajando. "A Sergio Candel se le ocurrió que podía ser interesante la idea de un actor y un director que están ensayando, ver la 'cocina' de una obra de teatro, además en un escenario singular como éste".

Los visitantes de la cárcel en esta jornada tan especial pudie-

ron conocer también el auditorio Ex.presa, inaugurado hace unas semanas, en el que durante toda la tarde se proyectaron los mejores cortometrajes de NotodoFilm-Fest, un festival a través de internet. La jornada concluyó, ya entrada la noche, en el ambigú montado en el interior de la cárcel, con la posibilidad de tomar algo mientras se disfrutaba de la música de DJ Adrien Hovart y se

veía la proyección de las fotos de todas las personas que accedieron a ser 'fichadas' a lo largo de la tarde.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el proyecto del Ayuntamiento para la cárcel en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## IX CARRERA POPULAR MEMORIAL SANTI

MARUGAN, 1 de Mayo 2011  
Comienzo a partir de las 10:00 h.

[www.carreramarugan.es.vg](http://www.carreramarugan.es.vg)

colabora:  
**AZULEJOS TABANERA**



**TARIMAS Y PUERTAS**  
921 44 18 18 SEGOVIA

► SOCIEDAD



Gabriel Murciego muestra la medalla en presencia de su hermano Luis y del ministro de Fomento, José Blanco. / KAMARERO

## El alfarero de Coca Gabriel Murciego recibe la Medalla al Mérito en el Trabajo

Blanco destaca el esfuerzo de España por salir de una crisis sin precedentes

S.A. / SEGOVIA

El ministro de Fomento, José Blanco, presidió ayer en la Subdelegación del Gobierno en Segovia el acto de entrega de la Medalla al Mérito en el Trabajo al maestro alfarero de Coca, Gabriel Murciego, que cumplirá en junio 85 años.

Blanco estuvo acompañado, entre otras autoridades, por el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, la subdelegada del Gobierno en Segovia, María Teresa Rodrigo, y el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes.

El acto comenzó con la lectura, por parte del secretario general de la Subdelegación, Javier Reguera, de la orden del Ministerio de Trabajo sobre la concesión de la medalla a Gabriel Murciego, que estuvo acompañado por numerosos familiares, algunos llegados desde Francia.

El Ministerio de Trabajo e Inmigración concedió la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de Plata, atendiendo a las peticiones de diversas asociaciones culturales, compañeros del gremio de artesanos, instituciones, sindicatos y la Federación Empresarial Segoviana (FES)

En su intervención, Blanco destacó la "honestidad, abnegación y profesionalidad" del maestro alfarero, de quien también resaltó su trayectoria "larga y fructífera que ha estado presidida por la discreción y la humildad". El ministro quiso extender el reconocimiento a toda la saga de la familia Murciego y "a otros muchos artistas que, desde la tradición o aven-

turándose en la permanente modernidad, siguen ofreciéndonos lo mejor de sí mismos con nuevos lenguajes que manejan con destreza las distintas disciplinas artísticas".

Blanco indicó que el reconocimiento público a Gabriel Murciego era un "acto que hace justicia a alguien que ha tenido y tiene todavía pasión por el trabajo" y señaló que la sociedad española devuelve con esta Medalla "una parte de lo que nos ha dado, una labor en la que todos nos vemos reflejados, implicados y dispuestos a acompañarle".

**EJEMPLO DE SACRIFICIO** Blanco también destacó el esfuerzo que realizan los españoles para salir de la crisis que sufre el país y en la que algunas personas están demostrando una gran capacidad de sacrificio. De este modo, el también vicesecretario del PSOE vinculó la trayectoria del alfarero segoviano a la voluntad que requiere la situación económica del país. "Hay una aportación especial de los profesionales que con mucho esfuerzo habéis hecho de la tarea cotidiana vuestra propia empresa".

El ministro también citó un libro de su paisano Manuel Rivas, donde habla del callar de las cosas y del silencio amigo, para añadir que Murciego "sabe acompañarnos sin desperdiciar las palabras, utilizando las justas en su doble significado, las auténticamente necesarias y las que hacen justicia a la belleza de una obra de arte".

En directo con...

# Juan Luis Martínez

Rector del IE Universidad

Miércoles,  
4 de mayo  
A las 13:30 horas

Envía tus preguntas a [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)  
o realízalas a través del chat

Síguelo en

[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) y [www.eladelantado.tv](http://www.eladelantado.tv)

**110 + internet**

110 años contando la  
Historia de Segovia

## Una vida dedicada al oficio artesano

S.A. / SEGOVIA

Gabriel Murciego nació en el seno de una humilde familia de alfareros. Comenzó a trabajar a los ocho años de edad en el alfar ubicado junto al castillo de la localidad segoviana de Coca. Ha dedicado toda su vida a este oficio. Su obra ha sido reconocida durante años por toda España, recibiendo varios galardones que premiaban su trabajo y ponían en valor un estilo muy personal.

En acreditadas publicaciones del sector, distintos expertos han destacado su trabajo por las características, tanto de la dificultad de la materia prima con la que modela, como de

los productos finales que elabora y el respeto a la tradición milenaria de la alfarería en Castilla y León. Actualmente continúa, junto con su hermano Luis, trabajando en el torno y fabricando sus cacharros y figuras de barro.

Gabriel Murciego es el veterano representante de una familia de artesanos y artistas que abarca ya tres generaciones. Los Murciego trabajan con diversos materiales: desde el barro al bronce, pasando por los más innovadores trabajos performáticos caracterizados por la conjugación de diversas disciplinas artísticas (instalación, recitación literaria, vídeo, etc).

► POLÍTICA

# Fomento anuncia que licitará pronto el desdoblamiento de la SG-20

José Blanco clausuró ayer la convención autonómica del PSOE en la que vaticinó una derrota electoral para el PP en las elecciones de este año y en las generales de 2012

F. DESCALZO / SEGOVIA

El ministro de Fomento, José Blanco, anunció ayer la próxima licitación de los trabajos de desdoblamiento de la carretera de circunvalación de Segovia, la SG-20. Sin embargo no citó ninguna fecha ni estableció plazos concretos.

Blanco participó en la clausura de la convención autonómica del PSOE que se desarrolló en el hotel Puerta Segovia, en La Lastrilla, donde intervinieron numerosos candidatos socialistas a las próximas elecciones autonómicas.

En su discurso de clausura, también expresó su compromiso a licitar las obras de rehabilitación del teatro Cervantes, y se comprometió con el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, a inaugurar, nada más pasar las elecciones, la Casa de la Moneda.

El ministro de Fomento basó gran parte de su discurso en defender las políticas sociales como una de las claves de la gestión socialista. Y reconoció que la crisis puede haber hecho que se ralenticen algunas infraestructuras viarias, por eso trató de justificar el retraso de algunas obras. "Un kilómetro de autovía puede esperar, pero no una beca porque eso truncaría el futuro de una persona", dijo como ejemplo.

Tal como había señalado en un acto anterior de la entrega de la Medalla al Mérito al Trabajo, Blanco aseguró que España "está saliendo de la mayor crisis financiera de la historia", pero recordó que se trata de un país con la mayor cobertura en materia de desempleo, "donde nadie no puede no pagar un colegio, o tiene miedo porque una enfermedad le impida seguir desarrollando su proyecto de vida". Además dijo que el año 2011 será el del mayor número de becas para estudiantes "de toda la historia de nuestro país".

Siguiendo en clave de política nacional, el responsable socialista defendió que las próximas elecciones autonómicas y municipales servirán para sacar tarjeta amarilla a Rajoy, y le echarán definitivamente de la política las generales de 2012. Con este símil futbolístico, Blanco auguró una derrota electoral para el PP en las



Oscar López, José Blanco y Pedro Arahuetes, saludando a los asistentes al final de la convención socialista de ayer. / A. K.

próximas convocatorias electorales, y anunció que el líder de los populares se retirará de la política tras los comicios generales de 2012. "Y luego echará la culpa al árbitro, o a los ciudadanos", continuó bromeando.

En sus referencias a Mariano Rajoy en la clausura de un acto en el que intervinieron representantes y candidatos de todas las provincias de la Comunidad, Blanco también le invitó a tomar nota de

lo que está ocurriendo en Portugal y con el refrán 'cuando veas las barbas de tu vecino pelar, por las tuyas a remojar', le instó a reconocer que un mes después de las últimas elecciones, los socialistas están por delante del gobierno.

**MUNICIPALISMO.** El alcalde de Segovia también intervino en la ceremonia de clausura, y lo hizo para defender la gestión de los alcaldes. Comenzó haciendo un

guiño protocolario a Pedro Luis Piñero, candidato por La Lastrilla, municipio en el que se desarrolló la convención. Y, en un rápido discurso, Arahuetes criticó al Gobierno de la Junta de Castilla y León, especialmente en materia de ayuda a los municipios, y sugirió una mejor financiación. Dijo que los ayuntamientos son los "grandes sufridores de la política de la Junta de Castilla y León" y que muchas de sus competencias las tienen que desarrollar los entes locales. Apeló al artículo 142 de la Constitución para referirse a la "paradoja" de que los municipios deben ser financiados. "Nuestros presupuestos son deficitarios gracias a que financiamos a la Junta lo que ellos no desarrollan en nuestras localidades", aseguró. Por ello defendió la puesta en marcha de un programa electoral "dirigido a las personas" y que los alcaldes dispongan de su propia autonomía financiera.

## Igualdad de trato para los ayuntamientos

El también vicesecretario general del PSOE, José Blanco, solicitó a la Junta de Castilla y León igualdad de trato hacia los alcaldes socialistas y le sugirió "el mismo respeto" que él tiene con la Comunidad Autónoma en cuanto a inversiones. Según dijo las partidas económicas destinadas a esta región se han duplicado y se habrán triplicado cuando acabe la legislatura. Blanco elogió la labor del Gobierno socialista y reprochó la actitud del PP, ya que, según dijo, en las comunidades en donde gobiernan socialistas, "la democracia funciona mejor y hay más respeto a los derechos". "Hay más respeto a la diferencia y a la verdad", añadió.

Blanco incidió en sus críticas al PP, en que el gobierno "de la derecha quiere el copago en la Sanidad y en la Educación, aunque no lo diga". Instó a los representantes del PSOE a seguir trabajando para "no permitir ninguna coartada que acabe con los avances en materia social que tanto esfuerzo hemos conquistado" y que dijo que llevan el "sello de Felipe González y de Rodríguez Zapatero". En este sentido subrayó que todos estos avances "no están totalmente garantizados, y por eso hay que comprometerse para mantenerlos".

### Ciudadano @delantado



Opine sobre las propuestas políticas del PSOE en la dirección: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Óscar López reprocha a Herrera que tienen invertidos los papeles

F. D. / SEGOVIA

El secretario general del PSCyL y candidato a la Presidencia de la Junta, Óscar López, afirmó ayer que los papeles en Castilla y León "están invertidos", en referencia a las visitas que realizó al País Vasco para entrevistarse con el lehendakari y a Bruselas "para defender el carbón en una Comunidad en la que viven de él miles de familias".

López, que pronunció un largo discurso en la clausura de la Convención Autonómica del PSOE, insistió en denunciar que Juan Vicente Herrera no quiera debatir con él y criticó duramente la labor del presidente de la Junta, para afirmar que de tener la misma gestión a nivel nacional, el paro se habría duplicado. Además señaló que continúa produciéndose despoblación en la Comunidad.

El dirigente del PSOE criticó también la falta de propuestas y de programa de Rajoy durante la convención del PP que se celebró en Burgos, e insistió en que si los populares gobernaran, España tendría el doble de desempleo. Además de criticar la "falta de propuestas" del PP, denunció la "privatización encubierta" que se está imponiendo en materia de política social, como la sanidad, la educación o la atención a los mayores. La falta de apoyo al sector del carbón la definió como "monumento a la hipocresía", y señaló que la Junta no ha realizado ninguna actuación para apoyar al sector del automóvil "como lo ha hecho el Gobierno".

**Inmedia**  
Servicio Inmediato

Por expansión de actividad **BUSCAMOS DELEGADO** para la zona de SEGOVIA para gestionar los clientes de la empresa y desarrollar la actividad de Inmedia con nuevos clientes.

Minima inversión y aportación de cliente con facturación desde el primer día de apertura.

Contacto: **921 103 333**  
[info@grupoinmedia.com](mailto:info@grupoinmedia.com)

**MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.**  
TODO EN CERCADOS METÁLICOS

**LA MAYOR EXPOSICIÓN, LOS MEJORES PRECIOS**

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1  
Telf. 921 44 15 80 - Fax 921 43 30 23  
Visite: [www.mallascastillaleon.com](http://www.mallascastillaleon.com)

**EL SABOR DE SIEMPRE**

**Ventorro San Pedro Abanto**

Consulte nuestros menús de **PRIMERA COMUNIÓN.**  
Salones individuales.  
Amplio parking.  
Terraza al aire libre

Ctra. de Arévalo, nº 28. 40 196 Segovia  
Telf. 921 431 481  
[www.restaurantesanpedroabanto.com](http://www.restaurantesanpedroabanto.com)

► SOCIEDAD



En la avenida de Fernández Ladreda están instaladas unas 50 casetas de venta y exposición de obras de artesanía. /KAMARERO

# Lección de artesanía

La feria que reúne a cerca de medio centenar de talleres de España pasa su ecuador con una buena afluencia de público

P. BRAVO / SEGOVIA

La trigésimo primera edición de la Feria Nacional de Artesanía de Segovia que se celebra hasta la noche del día 2 de mayo convierte la avenida de Fernández Ladreda en un gran centro de ventas donde el público puede adquirir las piezas realizadas en 46 talleres de España, pero además está siendo un gran foro de difusión del pasado y del presente de los oficios.

Un paseo por la feria permite escuchar continuamente conversaciones entre los visitantes y los expositores en las que se intercambian información sobre técnicas, materiales, últimas tendencias de diseño, investigaciones e historia del oficio en cuestión, vinculación con la localidad de origen del taller y detalles de piezas concretas. El público que viene a la feria de Segovia pregunta mucho y con criterio, es un público entendido y con interés. Esta valoración fue ayer expresada por

varios artesanos que participan en la feria, unos que llevan años viniendo a Segovia y corroborando esta conclusión, como el grabador Phillippe Laffont, y otros que en su debut se han visto sorprendidos gratamente por el ambiente, como la ceramista Lola Royo.

Jesús de la Cruz, presidente del Gremio Artesanal Segoviano, que organiza la feria, ha indicado que "para nosotros es muy importante contribuir a poner en valor la artesanía y sabemos que para los artesanos, que pasan mucho tiempo solos en sus talleres, resulta estimulante el contacto con un público que se interesa por su trabajo".

Para los organizadores de la muestra también ha resultado gratificante comprobar que los esfuerzos que han realizado este año para cambiar el montaje de la exposición, que ha estrenado casetas y distribución de espacios, han sido apreciados por los



## VPO COOPERATIVA

"Los Pinos de El Carrascalejo"

URBANIZACIÓN EL CARRASCALEJO  
PALAZUELOS DE ERESMA. SEGOVIA

Viviendas unifamiliares desde

# 120.000 €

INFORMACION Y VENTA:

URBANIZACIÓN EL CARRASCALEJO  
C/ Los Cerros, 8 · 40194 Palazuelos de Eresma

T 646 835 124

PROMUEVE:

COAP PROMOCIONES E INVERSIONES S.L.

T 915 524 128

\* Del 14 de marzo al 8 de mayo, con la entrada te regalamos un bono de 1.000 € para amueblar tu casa.

### LAS DECLARACIONES

► JESUS DE LA CRUZ Y  
EULALIO LOPEZ  
ORGANIZACION



«El público ha notado los esfuerzos que hemos hecho para mejorar el montaje y para nosotros eso es muy gratificante»

► ANA SANZ  
VISITANTE SEGOVIANA



«Soy fiel a la feria y todos los años la encuentro distinta. Ayuda a conocer mejor y valorar el trabajo de los artesanos»

► DAVID HERRANZ  
TURISTA MADRILEÑO



«Vengo de Madrid a pasar el día y ha sido una grata sorpresa encontrarme la artesanía de toda España en este paseo»

► ENRIQUE FERNÁNDEZ  
EXPOSITOR MUEBLES DE OLIVO



«Esta feria es de las mejores de España por el lugar donde se hace, el público y la atención que se da a los expositores»



Darío Lorusso, exhibe en la feria su forma de crear vidrio al soplete. / KAMARERO



Público contemplando las piezas y conversando con los artesanos. A la derecha, la tejedora María Angeles Barriuso. / KAMARERO

visitantes y por los artesanos más fieles.

**PRIMEROS DÍAS** La trigésimo edición de la feria ha hecho su paso del ecuador con un buen ritmo de visitas y de ventas y sorteando la amenaza de lluvia, que para los dos días restantes se mantiene entre un 75 y un 85 por ciento de probabilidades. El jueves registró una jornada inaugural "muy buena", el viernes mantuvo una actividad

más sosegada pero constante, que se reforzó ayer con la llegada de turistas madrileños dispuestos a pasar el día en Segovia y hacer compras para celebrar el Día de la Madre, según la organización de la feria que espera vivir hoy una intensa jornada de ventas. Varios expositores consultados han indicado que los compradores no se están conformando con las piezas pequeñas y de precios económicos, sino que se están vendiendo

muy bien obras de mediano y gran tamaño, de mayor complejidad de elaboración y valor económico. Parece ser, por las opiniones de algunos expositores y miembros de la organización, que la crisis ha depurado compradores, reforzando la presencia de coleccionistas y reduciendo el público que "solo se llevaba el cenicero o el llavero", ha indicado Jesús de la Cruz, quien asegura que "lo bueno, como es la artesanía, no tiene crisis".

#### LA FERIA AL DETALLE

- ▶ **Fechas:** Hasta el 2 de mayo
- ▶ **Lugar:** Avenida de Fernández Ladreda de Segovia.
- ▶ **Horario:** De 11.00 a 21.30 h.
- ▶ **Oficios:** Alfarería, cerámica, cuero, madera, metal, joyería, textil y varios. Cerca de 50 artesanos participan en la feria
- ▶ **Talleres:** Óscar Santiago Abad, (talla de cristal), y Darío Lorusso (soplete vidrio).
- ▶ **Exposiciones:** Concurso Pieza Única 2011 y monográficas de Marcos Yagüe y Narciso Galán Hernández.

# QUINCENA 40 ANIVERSARIO

Para viajar Mayo y Junio

PAGA  
HASTA UN  
**45%**  
MENOS



Patrocinador del Equipo Olímpico Español

**BALEARES, CANARIAS, EUROPA, CIRCUITOS,  
MEDITERRÁNEO, ÁFRICA, USA, CARIBE Y AMÉRICA DEL SUR.**

Paga hasta un 45% menos con tu Visa Halcón/Ecuador, otros medios de pago hasta un 40%. Promoción válida hasta el 15 de Mayo de 2011. Consulta condiciones de esta promoción.

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio



Halconcóviajes.com

► SOCIEDAD

# Los miembros del club Studio celebraron los 50 años de su creación

Cerca de medio centenar de personas se dieron cita ayer sábado en un almuerzo

• La Academia y el Club Studio fueron un importante foco democrático en los años previos a la Transición. El cine-club Studio es la continuación de aquella labor hoy en día.

A.S.R. / SEGOVIA

Cerca de medio centenar de personas relacionadas con la Academia Studio, tanto profesores como alumnos, y antiguos miembros del Club Studio se dieron cita ayer sábado en un almuerzo celebrado en el Restaurante Lago para celebrar los 50 años del nacimiento de la academia y el club, que desarrollaron un importante papel en la Segovia de los años sesenta y setenta. A la comida asis-

tieron incluso algunas personas que ahora residen fuera de Segovia y de desplazaron expresamente, fundamentalmente desde Madrid.

En un ambiente de camaradería, en el que no faltaron los recuerdos puestos en común, los discursos estuvieron a cargo de José Antonio Pérez Gallego, creador y primer profesor de la Academia Studio, quien fuera senador socialista en la primera Legislatura; y Asterio Llorente, que fue también uno de los primeros profesores, en 1961.

Por parte de los alumnos intervinieron Elena Sanz Lázaro, que habló sobre la actividad teatral desarrollada en el club; Alfonso Martín; y Pedro Rodríguez Villa, que habló sobre todo de la actividad musical en el club, ya que él



Un momento del almuerzo, al que asistieron alrededor de medio centenar de personas en el Restaurante Lago. / KAMARERO

fue el creador de la tuna Studio, la primera que existió en Segovia. Rodríguez Villa puso además, con su armónica, la nota musical de la jornada.

Corría el año 1961 cuando abría sus puertas, primero, muy brevemente, en la calle San Juan, y casi enseguida, en la calle Ochoa Ondátegui, la academia Studio. Inicialmente se trataba de una simple academia en la que recibir clases de las distintas materias, pero desde el comienzo se convirtió

en mucho más, tanto por la forma de entender la educación de sus creadores como por la actividad que, desde el principio, se generó desde su interior.

A los pocos meses algunos de los alumnos y alumnas, con el apoyo del profesorado, crearon un club, el Club Studio, en el que desarrollar actividades lúdicas durante el tiempo libre. Tanto a través del club como de la propia academia, el objetivo de los promotores de Studio era "buscar una

formación integral de los jóvenes, no solo con trabajo y unos buenos resultados académicos, sino con un elevado concepto de la ética social", subrayó José Antonio Pérez Gallego.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la labor desarrollada por el club Studio en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

[www.residencialtagore.es](http://www.residencialtagore.es)

**SE ALQUILAN APARTAMENTOS  
CÉNTRICOS. TOTALMENTE AMUEBLADOS  
MUY ECONÓMICOS**

**Teléfono 629 15 45 03**



**Abiertas las terrazas  
con servicio de comedor**  
(con zona de fumadores, con estufas)

**Menú noche**  
Crema de Langostinos  
Pastel de cabracho

Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Chipirones a la plancha

Sorbete mandarina  
Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza  
ó refresco y agua **14€**

LA PARRILLA  
DE  
TEJADILLA



Teléfonos reservas:  
**921 44 21 49**  
**921 43 43 23**

Horario: ABIERTO  
TODOS LOS DÍAS,  
EXCEPTO LOS LUNES,  
PARA COMIDAS  
Y VIERNES Y  
SÁBADOS TAMBIÉN  
PARA CENAS

**Menú Especial Todos los días**  
(comidas - cenas)

**Primeros**

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland  
Croquetas caseras de jamón ibérico  
Pimientos del piquillo rellenos de merluza  
y gambas en salsa verde  
Espárragos trigueros fritos  
Revuelto de morcilla con patatas paja  
Carpaccio de buey al queso de oveja  
Plato de cuchara  
Ensalada mixta  
Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**

Solomillo a la parrilla  
Entrecot a la parrilla  
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
Perdiz de tiro escabechada  
Lubina a la parrilla  
Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
Dorada a la espalda

**Postres**

Sorbete de mandarina al Cointreau  
Sorbete de limón al cava  
Brownie de chocolate  
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
Tiramisú en copa  
Pastel de queso  
Natillas caseras  
Arroz con leche casero  
Flan de huevo casero  
Leche frita

**25€**

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

**Menú del día** (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones  
Sopa de Cocido  
Callos con garbanzos  
Espárragos blancos  
Revuelto de morcilla  
Ensalada del día  
Macarrones  
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot  
Carne al plato  
Lomo a la plancha  
Pechuga a la plancha  
Filete empanado  
Albóndigas  
Merluza en salsa verde  
Chipirones a la plancha

**9€**

Pan, agua, vino y Postres caseros



**Día Internacional de la Danza.** La asociación cultural La Esteva celebró el viernes el Día Internacional de la Danza invitando al público a bailar en la Plaza Mayor junto a sus integrantes, que no lucían el traje tradicional. El objetivo es enseñar a los segovianos las danzas tradicionales de la provincia. / FOTO: KAMARERO

▶ ELECCIONES 22-M



La caseta ha sido instalada junto a la plaza de San Martín y allí permanecerá, en teoría, hasta el próximo 7 de mayo. / J.MARTÍN

## ¿Propaganda subliminal?

La Junta Electoral desestima una denuncia de IU que ha alertado que la caseta de la empresa Isolux-Corsán que informa del parking de Los Tilos supone una maniobra "electoralista" del alcalde

SERGIO ARRIBAS. / SEGOVIA

Lo subliminal es lo que se ubica por debajo de la conciencia. Si el término se aplica a un mensaje o estímulo hace referencia a que no se percibe de forma consciente, pero igual influye en la conducta. De 'propaganda electoral subliminal' calificó ayer el coordinador provincial de IU, José Ángel Frías, la caseta instalada en la Calle Real por la empresa Isolux-Corsán, concesionaria del parking de Los Tilos, para recoger solicitudes de posibles interesados en adquirir una plaza del estacionamiento. Para la coalición, la caseta responde una maniobra electoralista del alcalde y candidato del PSOE, Pedro Arahuetes, algo que el regidor niega de forma tajante. "Que yo sepa, Isolux-Corsán no se presenta a las elecciones", afirmó Arahuetes en su defensa.

El alcalde y candidato visitó la caseta —que permanecerá hasta el 7 de mayo— la pasada semana para, según dijo, recoger el boletín de preinscripción, como residente en la zona de influencia del parking. Allí coincidió con el candidato de IU a la Alcaldía, Luis Peñalosa, que ya le dejó entrever que la coalición podría presentar la correspondiente denuncia por vulnerar las normas preelectorales. Y así fue como el, pasado viernes, IU denunció el caso ante la Junta Electoral de Zona de Segovia, un día después de que el alcalde, ante la polvareda que ya había levantado el tema, recalcará que la caseta "no tiene fines electoralistas".

La Junta Electoral no tardó en pronunciarse. Ayer mismo desestimó la denuncia de IU porque "no ven argumentos para considerarlo como un problema electoral", indicó Peñalosa, que avisa, no obstante, que el asunto no está zanjado. "Con los elementos que tenía para valorar este asunto, es correc-

Peñalosa anuncia que la coalición protagonizará un acto de protesta si no se retira la caseta

to lo que ha determinado la Junta Electoral, lo que ocurre es que pensamos aportar nuevos datos, argumentos y pruebas, con los que esperamos que reconsidere su decisión", subraya Peñalosa.

El candidato de IU ha logrado hacerse con una copia del decreto de Alcaldía sobre la caseta de Isolux-Corsán. "No es la empresa la que pide instalar la caseta, es el Ayuntamiento el que ordena que se instale para publicitar el parking [y captar posibles compradores de las plazas]" —en cumplimiento de una de las condiciones impuestas en el contrato—, según afirma Peñalosa, quien, como prueba, indica que la empresa está exenta de pagar la correspondiente tasa por ocupación de vía pública.

"Espero —añade Peñalosa— que la gente se dé cuenta cómo es este alcalde, de su prepotencia y de la falta de respeto que tiene al patrimonio de esta ciudad", en alusión a la colocación del módulo acristalado junto a la iglesia de San Martín. En este sentido, IU también habría puesto el caso en conocimiento de la Comisión Territorial de Patrimonio, puesto que, en teoría, la instalación de este tipo de casetas en el recinto amurallado debe contar con el visto bue-

no del Gobierno regional.

Por su parte, Arahuetes niega las acusaciones de IU. "Si pusieran [en la caseta] propaganda electoral, ordenaría que lo quitasen, pero solo se están haciendo preinscripciones para acceder a las plazas del parking. La empresa no está haciendo ninguna ilegalidad", afirma. "No hay fines electoralistas, la empresa no se presenta a las elecciones", añade el alcalde, para recalcar que la caseta permanecerá instalada hasta el 7 de mayo "que es lo que nos pidieron".

A Peñalosa los argumentos del alcalde no le convencen. Con independencia de que IU presente o no un nuevo recurso, Peñalosa ya anuncia que "vamos a protestar"; previsiblemente, con una concentración junto a la caseta, con pancartas alusivas. En todo caso, espera que Patrimonio se pronuncie en breve y ordene desmontar la caseta de la discordia.

PANORAMA

CULTURA

## 'Aires flamencos' propone espectáculos los días 6 y 7 en las salas Ex.presa

EL ADELANTADO /SEGOVIA

Las salas Ex.presa (antigua cárcel) acogerán dos espectáculos de flamenco organizados por la Concejalía de Cultura para los días 6 y 7 de mayo (20:30 horas). Con el título general de "Aires flamencos" el público podrá disfrutar de dos espectáculos muy diferentes, pero con un denominador común, el flamenco.

Así el viernes, en el montaje "Juego de Damas" las protagonistas serán las mujeres. En total 11 mujeres con Sonia Cámara como directora y, la bailaora, Pastora Vega (nieta de Pastora Imperio) como protagonista que llevan al escenario la magia de los tablaos y la estética más cuidada, en un espectáculo de flamenco clásico con ciertos guiños a la innovación, al incorporar instrumentos poco habituales como el violín, el violonchelo o la flauta.

El sábado, el turno es para "La confidencia-Ca cruceta flamenco" un espectáculo que cuenta con María José Sanz y Mariano Cruceta como principales intérpretes y en el que se utilizan todas las formas estéticas y percusivas que han marcado la manera de tratar y entender el flamenco por esta compañía.

La compositora-guitarrista Caroline Planté (encargada de la dirección musical), el pianista Eduardo Pineda, junto a Rafael Jiménez Falo (cante), y Goiko Martínez (percusiones) completan esta compañía.

Los espectadores podrán ver una combinación de pasajes de obras anteriores, recicladas, versionadas y vistas desde un ángulo diferente, junto a nuevas composiciones.

Las entradas, al precio de 10 euros, están ya a la venta en el Centro de Recepción de Visitantes (en el Azoguejo).

MUNICIPAL

## Arranca una nueva edición de 'Rutas para la Salud' y 'Ponte las pilas'

EL ADELANTADO /SEGOVIA

La Concejalía de Servicios Sociales desarrollará, entre el 2 de mayo y el 2 de junio, una nueva edición de los programas ¡Ponte las Pilas! y Rutas para la Salud destinados a mejorar la condición física y la salud de los segovianos. El programa "Rutas para la Salud" propone un ejercicio físico moderado, mientras que "Ponte las Pilas" plantea actividades con una intensidad algo mayor dirigidas a una buena tonificación, sin ser necesaria ninguna preparación física específica.

Con respecto a las "Rutas para la Salud", cada lunes, martes y jueves, los interesados

podrán elegir entre la ruta de la Plaza de Toros y la del Acueducto, en dos horarios de 16:30 a 17:30 horas y de 18:00 a 19:00 horas. Los paseos son gratuitos y para participar en los grupos no es necesario apuntarse previamente. Basta con acudir al punto de encuentro con ropa y calzado deportivo o cómodo.

El programa ¡Ponte las Pilas! también incluye salidas para los lunes, martes y jueves entre las 19:30 y las 21:00 horas. Se proponen marcha-carrera, marcha-nórdica y outdoor fitness, rutas que tendrán como punto de encuentro el pabellón Pedro Delgado en el barrio de Nueva Segovia.

**CURSO GRATUITO**  
DIRIGIDO A DESEMPLEADOS

**MARKETING ON LINE**  
APOYADO EN REDES SOCIALES

- DOMINA LAS REDES SOCIALES  
- NUEVAS OPORTUNIDADES DE TRABAJO

DEL 18 DE MAYO AL 1 DE JUNIO  
DE LUNES A VIERNES  
DE 9:30 A 13:30  
PLAZAS LIMITADAS  
PLAZO DE INSCRIPCIÓN:  
ANTES DEL 6 DE MAYO DE 2011

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:  
GRUPO ATU  
AVDA. FERNÁNDEZ LADREDA, Nº 35, 2ª PLANTA  
TELFOS: 921 42 65 41 / 619 72 34 02

Financian:  
Fundación Tripartita  
Fondo Social Europeo

Organizan:  
Conferco  
AGRES

**Cercados REQUES**  
CERRAMIENTOS DE FINCAS RÚSTICAS  
Vallado de industrias, granjas, parcelas, etc.

Telfs. 921 48 51 76  
921 48 52 11  
921 48 53 09  
Fax 921 48 52 79

www.maymsl.com  
FUENTEMILANOS (Segovia)

**MAIM®**  
Maderas e impregnaciones, S.L.  
Maderas tratadas en autoclave  
Postes para cercas, empalizadas, etc.  
Pérgolas - Porches - Entarimados  
Fachadas - Tejados - Cubiertas

**921 485 176**  
FUENTEMILANOS  
Fax: 921 485 279  
www.maymsl.com

## II Stock solidario Amref-Decalles.

La Casa de los Picos acoge hasta mañana el II Stock Solidario organizado por Amref y Decalles. Se tratade productos que los propios establecimientos de Decalles ponen a la venta, a precios más reducidos, con un fin solidario. Ayer fueron centenares las personas que se acercaron a este 'mercadillo' para adquirir algún producto, entre los que predominan artículos de ropa, y así colaborar con una causa solidaria. / FOTO: KAMARERO



► CULTURA

## La Banda de Nava de la Asunción ofrece hoy un concierto en el Teatro Juan Bravo

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La Banda de Nava de la Asunción ofrece hoy un concierto en el Teatro Juan Bravo a la una de la tarde. Con esta actuación se clausurará el programa de la Diputación Provincial Aperitivos Musicales a Banda que ha permitido asistir a las actuaciones de ocho formaciones instrumentales segovianas.

La banda de Nava de la Asunción se fundó por iniciativa de su primer director, Marino Delgado Rivilla quien agrupó a jóvenes, que cursaban estudios en el Conservatorio de Segovia, así como a otros no tan jóvenes que se iniciaban en la Escuela de Música de Nava de la Asunción. Su debut tuvo lugar en los conciertos didácticos organizados para escolares por el Ayuntamiento de Segovia en Marzo de 2002.

Ha participado en conciertos en la Plaza Mayor de Segovia con motivo de la festividad de San Frutos y de las fiestas patronales en 2002. Actuó en julio de 2004 en los actos de inauguración del Festival Internacional de Segovia (FIS). Es miembro de la Federación Castellano-Leonesa de Bandas de Música desde el año 2002, participando en el encuentro de bandas del año 2004 organizado por dicha federación. Actúa desde el año 2002 en los festejos propios de las fiestas patronales de Nava de la Asunción, y en 2009, también en los de Navas de Oro.

El repertorio que habitualmente trabaja es el de la música popular y tradicional española, marchas, pasodobles, jotas, boleros, y también composiciones recientes, específicamente compuestas para banda.

**FE DE ERRATAS.** En la información titulada ayer 'Homenaje entre compañeros' se recogía un error en la transcripción de unas declaraciones y se decía que en nombre de la Junta de Gobierno, el decano de los Abogados instó a los más jóvenes a hacer que su profesión permita convertirla en algo "para la que apenas sea necesario saber derecho". Pero realmente lo que señaló fue su deseo de que los abogados continúen en su tarea de contribuir a la realización de la justicia y hacer más grande la profesión "que evite que se convierta en una profesión para la que apenas sea necesario saber derecho".

# sorteos sms adelantado

## gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



**La Parrilla de Tejadilla**  
Ctra. de Arévalo km 4,200  
40196 SEGOVIA  
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

**adelantado parrilla al 27775**

Fecha sorteo: jueves 5 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



**La Oficina**  
C/ Cronista Lecea, 10  
Teléfono 921 460 283

**adelantado oficina al 27775**

Fecha sorteo: jueves 5 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



**Bon Appétit**  
C/ Infanta Isabel, 12  
Teléfono 921 463 933

**adelantado creperia al 27775**

Fecha sorteo: jueves 5 de mayo a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 8 de mayo, a partir de las 13:30 h.

**SANTANA HOTEL**  
Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso.  
Teléfono 921 47 41 78 / 79

**adelantado familiar al 27775**

Fecha sorteo: viernes 6 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Gana una fritura para dos personas para el jueves 5 de mayo en restaurante:



**El cinco bolas**  
Avda. Constitución, 38  
40005 Segovia  
Tel. 921 119 358

**adelantado cinco al 27775**

Fecha del sorteo: miércoles 4 de mayo a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una fritura para dos personas).

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



**adelantado cinebox al 27775**

Fecha sorteo: jueves 12 mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

## teatro



**Teatro Juan Bravo**

Gana 2 entradas para asistir a la representación de:



**LA HUELLA, de Eduardo Galán**

Cía: TXALO PRODUCCIONES  
Sábado 21 de mayo. • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

**adelantado huella al 27775**

Fecha del sorteo: viernes 20 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles

Gana 2 entradas para asistir a la actuación de:

**REQUIEM 345 MIL + ÁCIDO ROCK**

FESTIVAL DE MÚSICA DIVERSA  
Sábado 28 de mayo. • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

**adelantado requiem al 27775**

Fecha del sorteo: viernes 27 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles

Gana 1 abono para asistir a los siguientes espectáculos de la



**XXV EDICIÓN FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES TITIRIMUNDI:**

- Día 12 de Mayo "LO FINGIDO VERDADERO"
- Día 14 de Mayo "EL FANTÁSTICO VIAJE DE JONAS EL ESPERMATOZOIDE"
- Día 15 de Mayo "HAND SHADOWS ANIMARE"
- Día 16 de Mayo "LA FLAUTA MAGICA"

**adelantado titeres al 27775**

Fecha del sorteo: jueves 5 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total de abonos: 1

## música



Gana 1 entrada para asistir al concierto de **LOS SECRETOS**

Sala Kum-D (Segovia)  
Viernes 6 mayo 2011 - 22:00 horas

**adelantado SECRETOS al 27775**

Fecha sorteo: jueves 5 de mayo a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 (una entrada por persona)

## Residencia 3ª Edad

**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera  
Fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
Podología,  
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
609 25 26 27 - 607 16 09 75  
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

La Asociación Correa de Arauxo-Amigos del Órgano de Segovia celebrará un ciclo de audiciones durante mayo y junio

## El órgano de San Millán cumple **300 años**

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Este año de 2011 se cumplen 300 años de la construcción del órgano de la iglesia de San Millán de Segovia, por el organero Manuel Pérez Molero, según consta en el interior de su secreto: "Manuel Pérez Molero me fecit en Segovia, año 1711".

Con ese motivo, la parroquia de San Millán, en colaboración con distintas asociaciones culturales, celebra esta efeméride con varios conciertos a lo largo del año. El primero de ellos, organizado por la Asociación Aula de Cultura Hontanar, tuvo lugar el pasado viernes, 29 de abril, en el que el contratador Parfait Ekani y la organista Alicia Maroto ofrecieron un concierto de música y voz.

En los meses de mayo y junio la Asociación Correa de Arauxo-Amigos del Órgano de Segovia, organizará un ciclo de audiciones en el que participarán María Ceballos, Francisco Javier Santos y María Ángeles Jaén.

Según las noticias que se tienen en el archivo parroquial, existió un órgano anterior, construido por Jerónimo de Vargas y Roque de Peñalosa y que figura en el in-

ventario de 1584, así como las reparaciones que se le realizan en esos años. En 1680 aparece una escueta nota que informa de un órgano consumido, del que sólo quedan algunos caños.

Durante la fiesta de la Catorcena de San Millán de 1711, se puso y sentó el órgano, dándole un uso continuado en las celebraciones litúrgicas, destacando el maestro organista titular Manuel de Soria, que desempeñó el cargo desde 1718 a 1753, según informa la Secretaría de la parroquia.

En el siglo XIX se reparó en tres ocasiones, siendo nuevamente las Catorcenas los momentos propicios para realizar estas mejoras.

En 1963, la firma Organería Española, S.A., se encargó de su reparación total y puesta en funcionamiento, sustituyendo el sistema de fuelles manuales por un ventilador eléctrico.

**PIEZA SINGULAR** Son muchas las personas que aún recuerdan el órgano colocado en el coro alto que tenía el templo y que, con motivo de las obras de restauración que realizó la Dirección General de Bellas Artes en 1975, se

suprimió la tribuna y el órgano fue desmontado y trasladado al último tramo de la nave norte de la iglesia.

Según afirma el organero Joaquín Lois en el Catálogo de los órganos de la Diócesis de Segovia, entre los numerosos órganos barrocos existentes en Segovia, el de la iglesia de San Millán -conservado en su estado primitivo y en funcionamiento- es una pieza singularísima del tesoro musical español. Esa misma opinión han mostrado los distintos maestros organeros de toda España, que lo han tocado. Aun así la necesidad de restauración es grande.

Estos conciertos tienen la intención de revalorizar el patrimonio no solo artístico y material sino también el inmaterial, ya que el repertorio musical compuesto para estos instrumentos es muy rico y en muchos casos desconocido.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la riqueza patrimonial de Segovia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



El contratador Parfait Ekani y la organista Alicia Alonso, durante el concierto que ofrecieron el viernes en San Millán. / ALBERTO BENAVENTE

# CAMPAÑA DECLARACIÓN RENTA

**Deducciones autonómicas para las familias, para la vivienda, para favorecer el empleo y para conservar el patrimonio.**

[www.jcyl.es](http://www.jcyl.es)

89 oficinas a su servicio  
Teléfonos de cita previa  
**901 22 33 44**  
**901 12 12 24**

(Unidad de Reconocimiento de voz)

## SEGOVIA

- SEGOVIA.
- CANTALEJO.
- CARBONERO EL MAYOR.
- COCA.
- CUELLAR.
- EL ESPINAR.
- RIAZA.
- SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA.
- SEPÚLVEDA.



Junta de  
Castilla y León

LOS PLÁSTICOS: XIMENA WALKER Y RAÚL BRAVO

Galería Montón de trigo, Montón de paja. C/ Juan Bravo, 21. 4001 Segovia

## Jewel & Nude

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /  
SEGOVIA

Cuando aún recordamos la exposición colectiva y navideña "Un billete de cincuenta euros", por el acierto de su idea oportuna, la Galería Montón de Trigo, Montón de paja, nos sorprende con otra exposición tan sugerente como atractiva. Así nos persuade, una vez más, para que subamos hasta el segundo piso de su tienda de la calle Real. Y encontramos de nuevo una exposición que se inventa en una idea obvia, inquietante, "Joyas y Desnudos".

Ximena Walker nos muestra en pequeñas vitrinas sus joyas y Raúl Bravo propone sus dibujos de desnudos como entorno cómplice para que cuerpos y joyas se fusionen e intercambien gestos y diseños, miradas y deseos, metales y signos. Otro acierto de arte en diálogo, de interacción creativa, de miradas y guiños, de fusiones de metales fríos y líneas cálidas. Arte cómplice y sensual. La sensualidad de la obra valiosa que viste y del desnudo insinuante que desviste. Piel y plata, oro y carboncillo.

Las joyas de Ximena Walker son el resultado de una búsqueda constante de nuevas formas de expresión, gracias a lo cual experimenta con diferentes materiales y tendencias artísticas contemporáneas vinculadas a las artes plásticas y visuales y al diseño de moda. Así, sus creaciones son una extraña fusión entre la elegancia de los metales nobles -plata y oro- y la rusticidad con que están trabajados, con una fuerte influencia del arte precolombino. En sus diferentes colecciones, combina diversas técnicas de joyería, como el martelado, el Kum Boo o el cancelado, entre otras.

Una experiencia creativa más en la que Raúl Bravo hace dialogar su pintura con otras creaciones, ampliando así su muestrario creativo en su afán artístico y aventurero. Venimos siguiendo su pintura desde los peces reflejados en los estanques microcósmicos del Romeral de San Marcos, a los bodegones silenciosos de instrumentos compuestos en arquitecturas ingeniosas en la última exposición en el Torreón de Lozoya. La pintura de Raúl Bravo se convulsiona y transgrede de la vida primaria de las semillas envainadas a los soni-



Ximena Walker. Joyas. (2010). Plata y oro.

dos cromáticos atrapados en gestos directos y oscuros. Sabíamos de la obra de R. Bravo como naturaleza y música, silencio húmedo, línea sonora. Y entonces dudábamos si pintaba la música o sonaba la pintura. Ahora se alía con las joyas tenues, huellas y círculos, de retículas germinales, grafismos y granallas, de Ximena Walker. Dibujos que dan perfil al sueño, joyas que visten de collares, de anillos, la memoria desnuda.

Pero siempre la pintura de Raúl Bravo alcanza la sensualidad táctil, el reto de líneas libres nos implica y atrae. Su obra asume el riesgo de mostrarse en sus orígenes, en su desnudez primigenia, en su impronta gráfica. Son apuntes y cuadernos de descubrimientos tempranos y emocionales, bocetos de vivencias fugaces e intensas

**LUGAR:** Galería Montón de trigo, Montón de paja. C/ Juan Bravo, 21. 4001 Segovia

**HORARIO:** Lunes a sábado, de 10'30 a 13,45 hs. y de 17'00 a 20'00 hs.

Del 14 de abril al 29 de mayo de 2011

que necesitan de rasgos rápidos y precisos para que la memoria los retenga. En la obra Sin título (2010) compuesta de nueve piezas se expone la cartografía aleatoria del cuerpo que posa y refleja. Las piezas se combinan y recombinan, se rompen y se integran, en cuerpos tan reales como imaginarios. El cuerpo femenino se transforma en paisaje mutante, cada pose sugiere una mirada más allá de la línea que cierra y comprime.



Raúl Bravo. Sin título (Desnudo) (2010). Óleo sobre lienzo. 50 x 40 cms.

La integración de las joyas mínimas en los cuerpos gráciles pregunta sobre el origen de las formas esquemáticas del diseño de las joyas en las líneas vivas y sensuales de los dibujos. Joyas y cuerpos se visten de oro y negro, de plata y gesto. El proyecto creativo de las joyas de Ximena Walker busca situar la artesanía en un ámbito vanguardista, que vincula la joyería contemporánea con el arte, fusionando el arte tra-

dicional de hacer joyas con otras disciplinas como son la fotografía digital relacionada con la moda y las artes plásticas.

Hay un gran lienzo, de nuevo Sin título (2010), desplegado sin bastidor, como dibujo iniciático, en el que el cuerpo en escorzo baila, ríe, nos da la espalda. La pulsera es joya liviana y recordada, robada al muestrario de Ximena Walker, como nexo de memoria y como secreto de diseño.

### Artistas

Suficientemente conocidos en Segovia, recordamos, no obstante, algunos datos de la biografía artísticas de Ximena Walker y Raúl Bravo.

**Ximena Walker**, de origen germano-hispanoamericano, comienza su trayectoria en 1994 como aprendiz en el taller Metal de Sol, en San Lorenzo del Escorial (Madrid). Paralelamente, asiste a diversos cursos de formación artística en cerámica y telar con Lala de Dios.

En 1997 crea su propio taller de joyas, inscribiéndose en el registro de artesanos de la Comunidad de Madrid. Desde entonces, la experimentación, de forma autodidacta, ha guiado su trabajo. Diseña y fabrica diferentes líneas de joyería, siempre con un estilo innovador. En el año 2000 participa en la creación del proyecto tienda-galería Arte Artesanía en Soller (Mallorca).

Desde el comienzo de su trayectoria participa en diversas ferias de artesanía al tiempo que expone sus

trabajos en diferentes tiendas especializadas en joyas de autor de Madrid, Barcelona y Palma de Mallorca.

Actualmente centra su actividad en Madrid y en Segovia con vistas a establecer nuevos diálogos entre el arte contemporáneo y la artesanía en colaboración con artistas visuales, plásticos, fotógrafos, escultores y diseñadores de moda.

**Raúl Bravo** (Madrid, 1964), es un artista plástico de temprana vocación, licenciado en Pintura y Grabado por la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando (Madrid) y por la Leeds Metropolitan University (Inglaterra).

Vive y trabaja en Segovia.

Ha realizado exposiciones individuales y colectivas en España (Madrid, Segovia, La Coruña, Cuenca) y en el extranjero (Italia, Bélgica, Nueva York, Alemania, Inglaterra, Polonia). Ha sido invitado para impartir un Workshop sobre imagen y arte en la Universidad de

Berlín y participado en encuentros internacionales de pintura en Nueva York, Florencia y Alemania. Su trayectoria pictórica se complementa con la investigación en otras disciplinas como escultura, collage, animación, instalación y diseño. Su obra se encuentra en diversas colecciones públicas y privadas.

De sus varias exposiciones individuales señalamos: Leeds Metropolitan Fine Art Gallery, "Menacenssemble" (Leeds (UK), 1999). Galería Altes Zollhaus, "Sub" (Herrnburg (Alemania), 2000). Escuela de Arte Casa de los Picos "El radiador caliente" (Segovia, 2002). Galería Montón de trigo, montón de paja, "May" (Segovia, 2003) y "El Rastro del Muro" (Segovia, 2008). Galería Arte e Imagen, "El Rastro del Muro" (La Coruña, 2007). Salas de las Caballerizas, Torreón de Lozoya, "Last Night the Music saves my Life" (Segovia, 2010).



# \*CON ESTE PRECIO...

## ¡No merece la pena cenar en casa!



Menú Cena 6,95€: Válido de domingo a jueves, no festivos ni vísperas, a partir de las 20 horas. El menú incluye un plato a elegir + bebida + postre. Por sólo 2€ más, haz tu Menú Cena más grande: 2 platos a elegir + bebida + postre. Y por 0,50 € más completa tu menú con café o infusión.

www.facebook.com/bonappetit.sg
Bon Appétit (calle de los bares)  
C/ Infanta Isabel, 12 | Tel. 921 46 39 33
Bon Appétit (Acueducto)  
C/ San Juan, 14 | Tel. 921 46 31 90

► UNIVERSIDAD



Las imágenes recogen la ceremonia de entrega de premios de la tercera edición del festival Publicatessen, que tuvo lugar la noche del jueves durante la Gala de la Publicidad. / ALBERTO BENAVENTE

# Publicatessen se despide entre aplausos

EL ADELANTAD / SEGOVIA

Profesores, alumnos e importantes profesionales de la Publicidad han considerado un éxito la celebración de la tercera edición del Festival Universitario de Publicidad, por su organización—a cargo de los alumnos de la sexta promoción de Publicidad y Relaciones Públicas del campus de la UVa—, por la creatividad mostrada en los trabajos expuestos, por la implicación de todos los sectores, por el

nivel de calidad de las ponencias, talleres y acciones en la calles y por el ambiente generado en la ciudad durante una semana.

El coordinador del festival, Alonso Laguna ha indicado que "hemos conseguido coger todo el esfuerzo de las personas que trabajaron en otras ediciones y enfocarlo a un proyecto a largo plazo que hará que Publicatessen algún día sea un referente nacional de la Publicidad".

## ► PALMARÉS GALA III FESTIVAL PUBLICATESSEN CELEBRADA EN EL TEATRO JUAN BRAVO

### ► Premios Truchos Libres:

1. Rodrigo Sánchez y Claudia Martín por: "Cerebral Growth"
2. Alfredo Sánchez por "Staedtler: la excusa no es el dinero"
3. Elena Vega y Victoria Alí por: "Amnistía Internacional, Arréglalo"

### ► Premio especial Beca Escuela Complot:

Pablo Madrazo por "Calle 13"

### ► Premio Concurso Interuniversitario:

Reyes Álvarez Díaz por "Zarpatillas"

### ► Premio Imitación de Spots

Javier Giraldo y Javier López por "Con Chiquilín la lías parda".

### ► Premio Truchos Segovia 2016:

Jaime Quintana por "Una sola voz"

### ► Premio Gráfica Libre:

1. Juan Javier García Pérez por "Patitos feos"
2. José Sierra Caruncho y Mauro Mancebo Huerres por "94 bomb it"
3. Ainara García y Lara Alfaro por "Express yourself. Bic"

### ► Premio Gráfica Centro Buendía:

Miguel Castro y María Moreno por "Extiéndete"

### ► Premio Dossier Turismo de Segovia:

David Casado y Floreal Pecino por "Segovia en los ojos de..."

### ► Premio Cuñas 40 Principales:

Jaime Quintana por "Desde siempre contigo"

### ► Premio Logo Smile Festival Joven Talento:

Miguel Castro y María Moreno por "Laurel".

### ► Premio Truchos Smile Festival:

Miguel Castro y María Moreno por "Trucho Smile Festival"

### ► Premio Publmaniacos. Laboratorio de Ideas:

Rosa Boluda y Gonzalo Romero por "Siete Lunas"

# ¿Quieres comprar o vender tu inmueble?...

## II Feria Inmobiliaria de Segovia y Provincia

### del 5 al 8 de mayo

En las instalaciones del Hotel Santana

## Encuentra lo que buscas a precio de feria

Infórmate: [www.calvoycortes.com](http://www.calvoycortes.com) y [eventos@calvoycortes.com](mailto:eventos@calvoycortes.com)

Organiza: CALVO CORTÉS Colaboran:

## CANTIMPALOS

SOCIEDAD

# La jornada de tapas de chorizo atrae a centenares de personas

Hoy se celebra el día grande de la feria con la degustación del chorizo con garbanzos

LOURDES MATARRANZ /  
CANTIMPALOS

La XII Feria del Chorizo de Cantimpalos celebró ayer la jornada de tapas con chorizo, en la que participaron los diferentes bares y restaurantes de la localidad con un gran éxito. En el restaurante El Rincón de Ramón ofrecieron una gran variedad de pinchos: canapés de cantimpalitos, croquetas de chorizo, pizza de chorizo, rollitos de hojaldre con chorizo y queso, bolitas de patatas rellenas de chorizo, saquitos de chorizo con calabacín y besamel, huevos rellenos de chorizo, etc.

En el bar Sirenas ofrecieron varias modalidades como: pimientos del piquillo con patatas fritas y chorizo, oreja con chorizo, chorizo rebozado, hamburguesas con chorizo. En Piche, chorizo al vino, callos con chorizo, bolitas de patatas rellenas de chorizo, champiñón con chorizo...

En el bar Falsa Escuadra se degustaron tapas de chorizo con tor-

quilla, brochetas de cantimpalitos, empanadas con chorizo, patata rellena de picadillo, crema de setas con chorizo..., y el mesón Alfonso, empanada de chorizo, chorizo al jerez, delicias de chorizo con beicon y queso, morros con chorizo... El resto de bares también participaron.

**TALLER DE COCINA** El centro multiusos acogió un taller de cocina para niños, participando más de 30 niños de entre 5 y 12 años, dirigidos por la asociación Oletui.

En primer lugar hicieron unos mandiles con plásticos, gorros de cocineros con cartulinas y unos mantelitos de papel. Seguidamente elaboraron una masa de pan, para después introducir un trozo de chorizo. También elaboraron trufas, trituraron galletas con mantequilla y chocolate haciendo bolitas para después envolverlas con cacao. Todos los participantes pudieron disfrutar con su degustación.



El Rincón de Ramón fue uno de los bares participantes en la jornada de tapas. /L.M.



Numerosos niños participaron en el taller de cocina de la asociación Oletui. / L.M.

## EL ESPINAR

SOCIEDAD

# 40 años de Semana Cultural

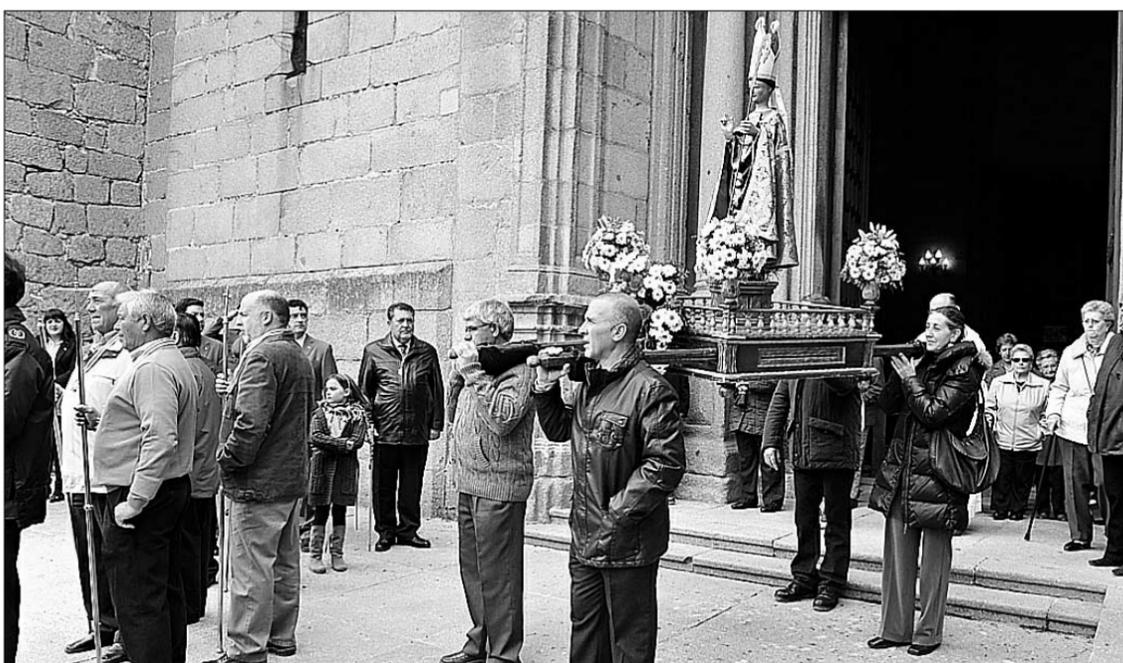
PEDRO L. MERINO / EL ESPINAR

Coincidiendo con el patrón de El Espinar, San Eutropio, se cumplen 40 años celebrando semanas culturales, una tradición nacida de la Asociación de Jóvenes en 1970 y que perdura en el tiempo, creciendo incesantemente en variedad de actividades.

En este importante cumpleaños se ha contado con el mejor inicio posible a una actividad cultural, como fue el concierto de más de dos horas de duración ofrecido por el Nuevo Mester de Juglaría en el nuevo teatro, consiguiendo un lleno absoluto en correspondencia a la calidad del grupo segoviano ofrecida en el escenario. En ese mismo lugar se han programado otras representaciones, como la celebración del XIV Certamen de Danzas, actividad que siempre ha tenido dificultades meteorológicas para celebrar-

se, quedando éstas salvadas ahora por la existencia del nuevo recinto cultural en el municipio. En este certamen contaron con la participación del Grupo de Danzas Trebeyu de Gijón, y el grupo de Danzas de El Espinar y la Escuela de Dulzainas de San Rafael.

La música seguirá sonando en el auditorio con la actuación de Javier Krahe para hoy domingo a las 22 horas. También acogerá la representación de dos obras interesantes y siempre en tono de comedia, "Las bicicletas son para el verano", para el 6 de mayo a las 22,30 horas, y al día siguiente a las 22 horas se podrá ver la obra "La puta crisis". La Banda de Música de El Espinar cerrará las actividades de la Semana Cultural con el tradicional Concierto de San Eutropio el domingo día 8 a las 13 horas, que tendrá lugar en el auditorio.



Un momento de la procesión de San Eutropio celebra ayer en El Espinar. / PEDRO L. MERINO

Pero la calle también es para la cultura, donde se han celebrado marchas de montaña, donde se podrá ver también el tradicional corte de leña este mismo domingo junto al Ayuntamiento, y también en sus inmediaciones el sábado 7 a las 19,30 horas actuación

de Titirimundi con la compañía checa Vita Marcika, que ofrecerá su espectáculo "Blancanieves", para niños y mayores. Otras muchas actividades conforman el programa, como las de carácter científico de Hespérides, las relacionadas con la literatura que se desarro-

llarán en la biblioteca, e incluso culinarias, como la XVIII Muestra Concurso Gastronómico, que a buen seguro deleitarán a todos los vecinos y visitantes, incluidos aquellos jóvenes de la asociación que en su día pusieron en marcha esta llamada a la cultura.

## SAN ILDEFONSO

INFRAESTRUCTURAS

# El Ayuntamiento clausura el taller de empleo "Palacio de Valsaín II"

Durante su desarrollo en seis meses ha generado nueve puestos de trabajo

**EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO**  
El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso ha clausurado el taller de empleo "Palacio de Valsaín II", que comenzó en noviembre de 2010. En esta ocasión la especialidad elegida fue la de albañilería-revestimientos. La puesta en marcha de esta experiencia ha permitido generar nueve puestos de trabajo durante su desarrollo (siete alumnos trabajadores que contratados desde el inicio del programa y dos monitores) y se ha prolongado hasta el pasado mes de abril.

Este taller de empleo es el primer paso de un ambicioso proyecto, temporizado en varios años,

encaminado a recuperar parte del entorno de lo que fue el Palacio de Valsaín, y que complementa el plan especial del mismo que ya está en marcha.

La idea que se ha perseguido es permitir una participación activa de los alumnos que participan en estos programas en la recuperación de las zonas en las que se interviene desde el primer momento, aumentando con la adquisición de formación, además, posibilidades de empleo para los mismos.

Las directrices sobre las que se trabaja consisten en afianzar estos talleres como mecanismos permanentes generadores de em-



Los participantes en el taller recibieron sus diplomas en un acto celebrado en el Ayuntamiento. / EL ADELANTADO

pleo, al mismo tiempo que se recuperan entornos degradados en la actualidad, y consiguiendo finalmente que vecinos y visitantes puedan disfrutar del bien recuperado, lo que a su vez abrirá nuevas posibilidades de desarrollo, esta vez a nivel turístico. Se cumplen los criterios establecidos por la Junta de Castilla y León para la puesta en marcha de este tipo de

programas, y que se basan en el fomento de empleo, la innovación en los proyectos, el servicio a la ciudadanía o el impulso turístico, entre otros, que consigan con su puesta en marcha.

Estos programas son gestionados desde la Junta de Castilla y León y son cofinanciados por la Unión Europea, y los gastos subvencionables van encaminados a

sufragar parte de la formación y funcionamiento, y los costes laborales derivados de los contratos que se suscriban con los alumnos trabajadores. El proyecto "Palacio de Valsaín II" ha contado con una financiación de unos 87.000 euros, incrementado con aportaciones del Ayuntamiento que han permitido una mejor gestión y aprovechamiento del mismo.

## SAN ILDEFONSO

MEDIO AMBIENTE

# Hoy comienzan las rutas 'Conocer los Montes de Valsaín'

**EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO**  
El Centro de Montes y Aserradero de Valsaín inicia hoy el programa de nueve rutas guiadas gratuitas. Con el título de 'Conocer los Montes de Valsaín', el centro ha programado visitas en los sábados y domingos de mayo.

La ruta de hoy será por las Pesquerías Reales. Tiene una longitud de 6,5 kilómetros con una duración de unas tres horas, y una dificultad baja. El lugar de salida y llegada será el panel informativo situado en el aparcamiento junto al puente de Segovia, en la carretera Segovia-La Granja, en el área re-

creativa de Robledo.

Las personas interesadas en las rutas tienen que reservar plaza: en la central de reservas on line de Parques Nacionales ([www.reservasparquesnacionales.es](http://www.reservasparquesnacionales.es)); acudiendo al Centro de Interpretación de Boca del Asno, en horario de 9 a 14 horas y de 15 a 17,30 horas en abril, o de 9 a 18 horas en mayo; llamando por teléfono al Centro de Interpretación Boca del Asno en el mismo horario (921-120013); y por correo electrónico en ([bocadelasno@oapn.es](mailto:bocadelasno@oapn.es)), esperando la correspondiente confirmación de la reserva.

Se aconseja consultar la predicción meteorológica antes de salir de casa para decidir qué ropa llevar (de abrigo, chubasquero, gorra, gafas de sol...).

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, señaló que "estas excursiones tienen como objetivo sensibilizar a los ciudadanos de la necesidad de conservar este importante patrimonio natural para mantenerlo como legado para futuras generaciones". Al respecto añadió que "conocer nuestro patrimonio natural es la mejor manera de que los ciudadanos lo pongan en valor".

## COCA

# La villa celebra este fin de semana las fiestas en honor a la Santa Cruz

**EL ADELANTADO / COCA**  
Coca celebra hasta el martes sus fiestas en honor a la Santa Cruz, con la gran novedad este año del I Toro de la Cruz, que se celebró ayer con el desencajonamiento de dos toros.

Para hoy está prevista una visita en el Cerebosma a las exposiciones "Guardería Forestal" y "Naturalmente, la biodiversidad en Castilla y León". Para visitar estas muestras pondrán a disposición de los vecinos autobuses que

saldrán desde la puerta del Castillo, a las 11, 12, 13, 17, 18 y 19 horas.

A las 12,30 horas se colocará una placa conmemorativa en recuerdo de Felipa Martín Rubio, centenaria de la localidad fallecida el 29 de septiembre de 2010.

A las 17 horas será el IX Trofeo de Supercross Ciudad Coca en la antigua estación de ferrocarril, y a las 20 horas tendrá lugar el segundo encierro de las fiestas de la Cruz de Mayo.

**NEUMÁTICOS LA UNIÓN y  
NEUMÁTICOS LA GRANJA**

**SE UNEN A LA RED**

Seguimos siendo los mismos, pero ahora somos más fuertes, porque nos hemos unido a **Euromaster**, la red líder en Europa en el mantenimiento de vehículos.

[euromaster.com](http://euromaster.com)



Te esperamos en breve en nuestras instalaciones

**NEUMÁTICOS LA UNIÓN**  
C/ Fresno, 88, Sector D.P.I. Nicomedes García.  
40140, VALVERDE DEL MAJANO (Segovia).  
C/ Soldado Español, 8. 40001, SEGOVIA.

**NEUMÁTICOS LA GRANJA**  
Polígono Industrial Las Eras, Nave 6.  
40100, SAN ILDEFONSO (Segovia).

**EUROMASTER**

LOS NEUMÁTICOS NECESITAN EXPERTOS

|TRIBUNA| FERNANDO GORTÁZAR

## San Cristóbal y Trescasas, una misión en Segovia



Imagen de familia de los participantes en la misión desarrollada durante la pasada Semana Santa en la provincia de Segovia. / EL ADELANTADO

**XXXIV Muestra de Teatro Independiente**

I E S Andrés Laguna

Segovia 2-8 de Mayo 2011

Nada más llegar, entramos por una puerta de madera que en su tiempo debió ser fuerte y maciza, pero ahora es una preciosa puerta vieja y descuyntada que da a un patio pequeño rodeado de muros viejos y medio descuidado donde ha crecido hierba... pasado el patio llegas a una casa bonita y grande... escaleras de madera descolorida, piso de arriba precioso y a punto de caerse solo... De hecho todo el patio descuidado, la hierba, todo me recuerda a cosas bonitas de cuando era pequeño..."

Pasar las vacaciones de Semana Santa —lejos del circuito habitual de playas, apartamentos y hoteles— acompañado por otras noventa y dos personas, incluyendo un número muy elevado de niños, algunos de cortísima edad, compartiendo un viejo caserón semiabandonado y algunas viviendas sin estrenar ni amueblar cedidas generosamente por su propietario, parece un planteamiento alternativo alejado de todo convencionalismo y casi toda comodidad.

Cuando Juan Pablo II, ese Papa cuya beatificación está celebrando la Iglesia en estos días y que en frase de su sucesor Benedicto XVI "vino a despertarnos de una fe cansada", lanzó la iniciativa de la Nueva Evangelización. No solo señaló la urgente necesidad de re-evangelizar la vieja Europa, sino la de buscar nuevos medios para evangelizar, para llevar el mensaje del Evangelio al hombre del siglo XXI.

San Cristóbal de Segovia y Trescasas, dos poblaciones que han experimentado un desarrollo demográfico y urbanístico más que notable en los últimos años hasta integrarse de hecho en la periferia de la ciudad de Segovia, han sido escenario durante los últimos tres años de una misión de Semana Santa alejada de todos los estereotipos, que ha combinado la lla-

*La tradición religiosa y familiar de nuestra provincia ha forjado parte de la esencia del paisaje segoviano, pero se ha visto transformada*

mada literal casa por casa a las puertas de sus vecinos, con la convocatoria de talleres para todas las edades, títeres y otras actividades para niños, cine forum, una gran comida de campaña ofrecida por los vecinos y, por supuesto, oración en común y asistencia a los oficios litúrgicos que culminan en la Vigilia de Pascua, fiesta principal del calendario cristiano.

La tradición religiosa y familiar de nuestra provincia, sedimento de muchos siglos de historia en los que, como demuestra su riquísimo patrimonio, la Fe, ha formado parte de la esencia del paisaje segoviano, se ha visto transformada de modo muy notable por las consecuencias del desarrollo económico, las migraciones internas y la secularización, llegando a extremos que han podido romper drásticamente con su identidad profunda.

La Iglesia, en este caso representada por un grupo de familias y de jóvenes venidos de distintas partes de España (Madrid, Barcelona, Asturias, Tarragona...) con el apoyo y colaboración estrecha de las Parroquias locales -sacerdotes y laicos- y el aliento del Obispado de Segovia, ha salido a la calle de un modo nuevo y quizá inesperado para muchos. Quizás los que pensaban que sobre la Iglesia, la Fe y a fin de cuentas sobre Dios mismo, ya habían oído la última palabra pudieran darse cuenta de que no estaban al final

de un camino, sino al principio.

Que los prejuicios sobre una Iglesia supuestamente lejana, inflexible, alejada de las preocupaciones y sentimientos de los hombres y mujeres ordinarios de nuestro tiempo se hacían añicos ante la alegría de los niños, la simpática naturalidad de jóvenes que compaginan sin dificultad la música y las redes sociales con la oración íntima y rendida ante el Sagrario, ante la humilde tenacidad de los padres y madres de familia que se multiplican para atender las necesidades de la vida familiar de cada día mientras llaman a puertas que no siempre se abren y ofrecen su sonrisa tanto a los que entienden y agradecen como los que ignoran y rechazan.

Es cierto que como siempre que el sembrador sale a sembrar habrá semilla que caiga junto al camino y sea enseguida alimento de las aves del cielo, otra que caiga entre piedras y se seque ante las primeras dificultades y alguna más a la que la vivencia absorbente del placer y el materialismo ahogue fácilmente. Pero sin duda otra caerá en tierra buena, en el fondo de corazones sencillos y rectos que intuyen que el modelo de felicidad prefabricada al calor del consumo, del botellón, de la búsqueda de sensaciones sin horizonte dura poco y deja enseguida un regusto de amargura.

En los umbrales de este tercer milenio, mientras el mundo se agita y convulsiona como pocas veces en su historia, mientras el sucesor de Pedro prepara su encuentro en España con millones de jóvenes de todos los países ansiosos de oír que Dios no ha perdido su esperanza en la humanidad, la misión joven y familiar de Trescasas y San Cristóbal de Segovia nos recuerda que nuestra tierra y nuestras gentes -nuestros jóvenes, nuestras familias - se merecen una nueva oportunidad de encontrarse consigo mismos y con Dios.

## CUÉLLAR

# Las muestras de antigüedades y de artesanía completaron la Feria

La Clásica de la Chuleta protagonizará las actividades uniando deporte y gastronomía

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Ayer se sumaron a la celebración de la XXVI Feria de Cuéllar la XXII Feria de Artesanía y el II Mercado de Coleccionismo y Antigüedades, una cita que se consolida en esta edición trasladándose a la parte posterior del Arco de san Basilio y suplicando el número de expositores de la primera edición acogiendo a 16. Dentro de este mercado, se podrá encontrar gran diversidad de productos, como antigüedades de todo tipo, filatelia, numismática, facsímiles, plata al peso...

El alcalde de la villa, Jesús García, la concejala de Patrimonio Luisa M<sup>a</sup> Gómez, la de asuntos sociales, Montserrat Rodrigo, el edil de Tráfico y Deporte, Marcos Rodríguez y el de Hacienda, Alberto Guijarro, fueron los encargados de abrir las puertas de estos certámenes cuyo desarrollo se prolongará hasta hoy a las 9 de la noche.

Treinta y cuatro artesanos se dan cita en esta edición de la Feria de Artesanía en el Patio de Armas del Castillo en la que hay cerámica, alfarería, bisutería, marroquinería, cuero, traje tradicional segoviano, joyería en plata, mimbre, flor prensada, alfarería tradicional, juguetes de madera, utensilios de madera, calzado, flor prensada y flor seca, cartón piedra, raku, decoración en cristal, sombreros de fibras naturales, muebles artesanos.... Llegados desde los más diversos lugares Madrid, La Rioja, Navarra, Lugo, Asturias, Granada, Segovia, Palencia, Valladolid, Girona, Sevilla, Burgos... Durante el desarrollo de la muestra se ofrece a los visitantes, trabajos y talleres en vivo de alfarería en los que podrán participar y llevarse una pieza.

También hasta hoy permanece en el recinto ferial, junto al Castillo, la carpa de Tierra de Sabor, con la que la Junta de Castilla y León promociona los productos agroalimentarios de la región. Esta carpa acoge a veinte representantes de la Asociación de Artesanos Alimentarios de Castilla y León. Estos artesanos, pertenecientes a la marca de garantía para los productos agroalimentarios de calidad de la Comunidad, vienen de varias provincias de la Región, 8 de ellos de Segovia y tienen a la venta productos como conservas vegetales, panadería y confitería, productos lácteos, apícolas, cárnicos y sidra y licores. Destacar que dos de ellos Pastelería Delicias y



Las autoridades inauguraron las muestras de artesanía y antigüedades por la mañana. / GABRIEL GÓMEZ



La mayor afluencia de público se registró por la tarde, en que se llenaron las carpas. / GABRIEL GÓMEZ

Embutidos y Jamones Cuéllar son del propio municipio. Por la tarde se registró una intensa afluencia de público al recinto la misma que se espera también en la jornada de hoy si la meteorología continúa acompañando al desarrollo de la Feria.

**ACTIVIDADES** Los más pequeños podrán disfrutar también hasta mañana de la zona de ocio ubicada junto al recinto ferial durante el horario de apertura de la muestra. Un año más EL ADELANTADO DE SEGOVIA colabora con este certamen como Diario Oficial distribuyendo 5.000 ejemplares de su especial de la Feria Comarcal de 2011 con información completa de la cita y sus actividades.

Durante la feria puede también visitarse la exposición "La evolu-

ción del traje regional" de Conchi Bayón en una de las aulas del Castillo.

Los niños pueden además disfrutar de los talleres de Caja Segovia en su stand en la cada de industria y servicios hoy y mañana de 11.30 a 13.00 horas y de los talleres de dibujo y globoflexia que desarrolla la Asociación de Comerciantes Cuellaranos, ACC, en su stand.

Hoy la Clásica Ciclista de la chuleta será la actividad protagonista en el municipio y su comarca y serán miles de personas las que, si el tiempo lo permite, se acercarán hasta los pinares unto al Cega para seguir el discurrir de esta prueba y degustar las chuleta a la parrilla que le dan nombre.

Los visitantes del certamen ferial tendrán también hoy una bue-

na ocasión para conocer los productos turísticos que componen la oferta de la villa.

En esta edición la Oficina de Turismo ha abandonado su espacio en la Torre del Homenaje y se ha instalado en el acceso al Castillo para estar más accesible a los visitantes.

Los interesados podrán disfrutar de visitas teatralizadas al torreón y las bodegas de la fortaleza y también a lo largo de la jornada se realizarán visitas guiadas al Centro de Interpretación del Arte Mudéjar y al Castillo. Como novedad esta noche podrán disfrutar de una de las visitas teatralizadas nocturnas al Castillo, nueva iniciativa puesta en marcha por la concejalía y que continuará durante fechas concretas, hasta el mes de agosto.

## agenda

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz  
(C/ Resina, hasta el 15 de mayo)

### CONVOCATORIAS

SALA CULTURAL ALFONSA DE LA TORRE

Sábado 30 de abril. Trio Duero a las 21.30 horas

### FERIA COMARCAL

DOMINGO 1 DE MAYO

10.00h 52º Gran Premio carrera ciclista "La Chuleta" (Cat. Elite SUB23)

12.00h Degustación de productos de Embutidos y Jamones Cuéllar.

13.00h Cata de vino de Bodegas Basardilla.

14.00h Degustación de "Parro Asado del Carracillo" de Sanchonar.

18.00h Exhibición de Taekwondo de los alumnos del Gimnasio Jansu Gym. Carpa de Prensa y Degustaciones.

19.00h Degustación de productos Carnicería el Peque.

19.30h Exhibición canina a lo largo del recinto ferial, a cargo de la Protectora de Animales Scooby.

20.00h Charla - coloquio: "Abandono y maltrato animal" presentada por Fermín Pérez, Presidente de la Protectora de Animales Scooby.

21.00h Cierre de la Feria.

22.00h "El Castillo de Noche". Visitas teatralizadas nocturnas.

### LUNES 2 DE MAYO

12.00h Taller infantil del Vivero Municipal de Plantas. Carpa de Prensa

14.00h Degustación de "Parro Asado del Carracillo" de Sanchonar.

18.30h Degustación del producto "Pasta castañuela dedicada a Mariela"

19.30h Exhibición artesanal de talla de madera mediante el uso de Motosierras.

21.00h Clausura de la XXVI Feria de Cuéllar

### MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

Agencia Funeraria  
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS  
902 02 23 24 / 921 14 08 16 / 921 14 03 27

Dispone de:

- ▶ Cuatro Salas Velatorio.
- ▶ Amplio Hall.
- ▶ Cafetería.
- ▶ Gran Aparcamiento.
- ▶ Atención y servicio permanente 24 horas.





| ATALAYA DE CUÉLLAR | JUAN CARLOS LLORENTE

# Trágicas elecciones las de 1910



EL HISTORIADOR DE CUÉLLAR, Balbino Velasco, se prodiga poco en el estudio de ciertos aspectos de la historia de la Villa durante los años del siglo XIX y primera mitad del XX, obra que deja inconclusa para que jóvenes historiadores la puedan completar como obra monográfica en temas diversos. Tal ha ocurrido con una obra, aún sin publicar, titulada "Poder político y sociedad en Castilla, 1850-1900. (Comunidad de Villa y Tierra y distrito electoral de Cuéllar, 1850-1900). El autor es Marcelino Vaquero Ferreiro, cuellarano de nacimiento y vecino de Valladolid, ahora profesor de Historia del IES "Duque de Albuquerque" compañero mío en labores docentes. Marcelino, tras años de duras investigaciones, nos pone en contacto en su obra con la azarosa vida política de la España del siglo XIX y sus repercusiones en la provincia de Segovia y especialmente en el distrito de Cuéllar.

A veces se ha pensado que la corruptela en el sistema electoral español era asunto nacido con la Restauración monárquica de Alfonso XII y su diseñador, Cánovas del Castillo, pero no es cierto. La mayor o menor apertura en el sufragio de las diversas Constituciones españolas durante la segunda mitad del siglo XIX, ya estaban caracterizadas por la falsedad del sistema electoral. Para el caso de Cuéllar, Marcelino Vaquero lo demuestra suficientemente con su obra. Pero, en efecto, es a partir de la Constitución de Cánovas de 1876, cuando las artimañas electorales se establecen como de costumbre que nadie discutía.

Para este periodo de la Restauración, aparece como protagonista-candidato indiscutible el Ducado de Albuquerque o el Marquesado de Cuéllar, título éste de los primogénitos del Ducado. En repetidas ocasiones los hombres de esta Casa son elegidos diputados en Cortes por el distrito electoral de Cuéllar por



Ayuntamiento de Cuéllar. / JUAN CARLOS LLORENTE

medio de un proceso nada limpio, con manejos que podían ir desde la coacción física a la compra directa de votos. Su representante en Cuéllar, como administrador de la Casa y a veces repre-

sentante municipal, se encargaba del proceso. Es constante la presencia de este administrador, Sr. Cillanueva en todos estos tejamanes. Andando el tiempo, ya entrado el siglo XX, el Duque

de Albuquerque, senador, deja esta lucha electoral pero sigue manejando los hilos apoyando a sus candidatos que suelen ser parientes o amigos tutelados.

Muertos los, digamos, funda-

dores del sistema, Cánovas del Castillo por los conservadores y Mateo Sagasta por los liberales fusionistas, el sistema se va deteriorando por la lucha interna de cada partido, aunque se distingan algunos representantes en cada opción como Maura por los conservadores o Canalejas por los ya denominados "liberales".

En la Villa de Cuéllar la opción opositora a los representantes candidatos del Sr. Duque, estaba signficada principalmente por una familia de ricos terratenientes y burgueses que tuvo su origen en los descendientes de Manuel de la Torre Pardo propietario y farmacéutico de Arganda del Rey (1797) que casó con Manuela Agero Alonso de Cuéllar (1808).

Este Manuel de la Torre Pardo, en 1841, siendo alcalde de Cuéllar, llevó adelante las desamortizaciones iniciadas por los gobiernos liberales.

Un hijo de este, Mariano Torre Agero, fue alcalde de Segovia (1883-86) y Diputado por Cuéllar, fue Presidente de la Diputación en 1886.

Un hijo de éste, Julio Torre Bartolomé, cuellarano, fue diputado provincial en 1901 y 1905.

Un Basilio de la Torre Agero, hijo de Manuel de la Torre y de Manuela Agero, tuvo un hijo llamado Felipe Torre Arocena, liberal y alcalde de Cuéllar en 1908.

Otro hijo del mismo matrimonio fue Eugenio Torre Agero cuellarano y potentado en bienes; fue alcalde de Cuéllar en repetidas ocasiones: 1873-74, 1883-85, 1887, 1891-93. Casó con Agustina Quiza, de Aguilafuente, y tuvo tres hijos, Mariano, Manuel y Eugenio Torre Quiza.

Mariano fue alcalde de Cuéllar en 1906, 1909, 1916-20, 1931-36.

Manuel Torre Quiza, político liberal, fue diputado provincial por Cuéllar en 1884 y 1896. En 1901 también fue diputado provincial y en 1905 senador por Segovia. De 1914-16 fue Gobernador Civil de Logroño y de Albacete en 1922. Era el padre de



FIORINO  
DIESEL DESDE  
9.500€

DOBLO  
DIESEL DESDE  
11.000€

SCUDO  
DIESEL DESDE  
14.700€

DUCATO  
DIESEL DESDE  
16.000€

Emissiones de CO<sub>2</sub> g/km / Consumo mixto l/100 km: Gama Fiorino de 115 a 155 / de 4,4 a 6,6; Gama Doblo de 136 a 166 / de 4,8 a 7,2; Gama Scudo de 191 a 200 / de 7,1 a 7,3; Gama Ducato de 190 a 246 / de 7,2 a 8,6.

Precios recomendados para Fiorino Cargo Base 1.3 Mjet 75 CV, Fiat Doblo Cargo Base 1.3 Mjet 90 CV, Scudo Furgón Corto Business 1.6 Mjet 90 CV y Ducato 30 Furgón PC 2.2 Mjet 100 CV. Modelos visualizados: Fiorino Cargo Base 1.3 Mjet 75 CV con faros antiniebla por 9.600€; Doblo Panorama Active 1.3 Mjet 90 CV, con faros antiniebla y llantas de aleación por 11.600€; Scudo Combi Std Corto 5/6 plazas 1.6 Mjet 90 CV con aire acondicionado, doble puerta lateral, radio CD, cruise control y faros antiniebla por 16.700€; Ducato 33 Furgón Medio Techo Alto 2.2 Mjet 100 CV por 17.500€. PFF, transporte y promoción incluidos. IVA e IEMDT no incluidos. Oferta válida hasta el 31/01/2011 para vehículos en stock en Península y Baleares.

PARA GANAR  
UN GRAN PREMIO  
NECESITAS SER GRANDE

**OSNAM  
AUTOMÓVILES**

C/ Siete Picos, 10  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel. 921 43 41 70  
Segovia.



Blanca de la Torre (popularmente Blanquita, fallecida hace años...).

En fin, una familia presente en la vida política cuellarana y provincial durante prácticamente todo el siglo XIX y parte del XX. De profesiones liberales, médicos, farmacéuticos, industriales, abogados, de los mayores contribuyentes, siempre militaron con los liberales de turno.

En 1910 estaba en el poder José Canalejas, líder de los liberales. Había sido llamado a formar gobierno por Alfonso XIII tras caer Maura del Gobierno sobre todo a causa de los sucesos de la Semana Trágica de Barcelona en 1909. Como era costumbre, Canalejas, en gobierno provisional, preparó los comicios para el 8 de Mayo de 1910. Ya se sabía que aquel que preparaba los comicios, los ganaba. Y así fue, Sagasta obtuvo 215 escaños mientras que el otro partido del sistema, el conservador de Maura, obtuvo 115; el resto de los escaños se repartieron entre los partidos minoritarios.

En Segovia provincia obtuvieron escaños Gregorio Bernabé Pedrazuela (liberal), Luis García de la Rasilla y García (liberal), Francisco Martín Sánchez (conservador) Martínez de Velasco escolar (liberal) y Mariano Silva y Carvajal, Marqués de Santa Cruz, (conservador).

Por el escaño del distrito de Cuéllar lucharon El Marqués de Santa Cruz, que ya lo había hecho en repetidas ocasiones, y Felipe Torre. Este Felipe Torre o de la Torre era primo carnal del aludido patriarca de los Torre, Manuel de la Torre Quiza, hermano del conocido Juan (Juanillo) de la Torre, el padre de la afamada poetisa cuellarana Alfonsa de la Torre Rojas.

El ambiente en que se desarrollaron las elecciones fue parecido en toda la provincia, lo que se deduce de un editorial de El Adelantado de Segovia del día 10 de Mayo de 1910, martes, dos días después de celebradas las elecciones. En esa nota editorial, respecto a la capital se dice, entre otras cosas, "... a pesar de todo esto se dio en Segovia un espectáculo inolvidable por lo repugnante de su aspecto y de su fondo: bajo el conocido pretexto de la compra de votos, fueron detenidos muchos amigos del candidato conservador (primer marqués de Cañada Honda, Emilio Drake)...; la compra de votos por dos y tres pesetas, la verificó cómodamente el partido Liberal...". Retazos de la corrupción electoral que imperaba en el sistema electoral.

En el distrito de Cuéllar no serían las cosas muy distintas. Los Torre, acostumbrados al manejo de sus hilos desde décadas atrás, se enfrentaban a Mariano Silva y Carvajal, Marqués de Santa Cruz, que había sido elegido diputado en las Cortes en varias legislaturas anteriores, y que manejaba su distrito con una tradicional presencia y constancia. Los resultados fueron muy ajustados: 4.722 votos, unos doscientos más que Felipe Torre, que con sus propios manejos



Casa y panera de los Duques de Albuquerque. / JUAN CARLOS LLORENTE



Actual Ayuntamiento de Campo de Cuéllar, edificado sobre el antiguo. / JUAN CARLOS LLORENTE



La vieja olma de Campo de Cuéllar. / JUAN CARLOS LLORENTE

había intentado arrancar el acta de diputado de las manos del Marqués de Santa Cruz.

El Adelantado de Segovia del 18 de Mayo, publica una carta del Marqués de Santa Cruz en su apartado "Remitidos" cuyo título era el de "Los sucesos de Campo de Cuéllar", en la nota remitida, el Marqués de Santa Cruz

hace alusión a otra que había enviado Manuel Torre Quiza, de la que dice "y es tal el número de datos inexactos que dicho señor consigna al rectificar las informaciones de El Adelantado, respecto a los tristes sucesos de Campo de Cuéllar, y tan gratuitas algunas de sus apreciaciones sobre la lucha electoral en el dis-

trito, que me veo precisado a solicitar de usted el necesario espacio en el periódico... ¿Qué había ocurrido en Campo de Cuéllar...?. Las noticias no se prodigaron profusamente en los medios de comunicación, sin embargo, el recuerdo popular bien se encargó de mantener la memoria sobre lo ocurrido.

Manuel Álvarez Polo, distinguido vecino de Campo de Cuéllar, elogiado por su dedicación al estudio y recopilación de todo aquello que concierna a su lugar natal, me ha ofrecido una versión de los hechos que seguro que está muy cercana a la realidad y que transcribo para nuestros lectores:

"Sinopsis de los hechos acaecidos en Campo de Cuéllar en Mayo de 1910"

-Presidía el Gobierno de España José Canalejas (Liberal).

-Se convocan elecciones para el domingo 8 de Mayo.

-Por el Distrito de Cuéllar se presentan dos candidatos: Julio de la Torre (liberal) y El Marqués de Santa Cruz (Conservador).

-El día de las votaciones, un grupo de apoyo a Julio de la Torre, muy exaltados, se trasladan en tropel a Campo de Cuéllar.

-Entran a la población por el Camino de Cuéllar. Un agricultor los avista y sale al paso preguntando que dónde va tanta gente; le responden que a por la urna de los votos o a por la cabeza del Alcalde.

-El citado agricultor era Guillermo Muñoz, a la sazón Alcalde de Campo de Cuéllar.

-La gente de Cuéllar se dirige a una vieja cantina, dando tiempo a que el Alcalde avise a sus apoyos, atrincherándose en la vieja Casa Consistorial.

-El encontronazo se produce por la tarde, en el transcurso de los "Rosarios y Novenas de Mayo" con la Iglesia llena de feligreses.

-En la pelea hay forcejeos con uso de armas blancas y alguna de fuego.

-De resultas hay varios heridos de diversa consideración y dos muertos, uno por cada bando: por el de Cuéllar un tal Pedro Cañas?, por Campo un tal Manuel Muñoz?.

-No se tiene memoria de si intervinieron fuerzas del orden público.

-El juicio oral al parecer se celebró en Segovia en el paraninfo del actual Instituto "Mariano Quintanilla". Parece que hubo pacto entre las partes.

-Como rescoldo de estos luctuosos sucesos, durante muchos años hubo una patente animadversión entre ambas localidades. Los Camperos dejaron de frecuentar los mercados y ferias de Cuéllar por temor a represalias, abasteciéndose de lo necesario por medio de los vecinos de Chatún, Narros, Arroyo de Cuéllar...

Trágicas elecciones aquellas que se vivieron en el distrito de Cuéllar en 1910.

De entonces acá, aquella amarga experiencia y la cordura de las gentes, han hecho que los ciudadanos se hayan enfrentado ante numerosas citas electorales sin que violencia de tan terribles consecuencias haya entorpecido el derecho al voto. El próximo día 22, la cordura democrática de nuestras gentes, ha de sobresalir sobre las vehemencias y disputas fuera de tono. La democracia, dicen, no es perfecta, pero es el mejor sistema de todos los posibles para lograr una sociedad más justa basada en un estado de derecho.

## Una tromba de agua inunda una urbanización

■ Las fuertes lluvias caídas ayer en Salamanca provocaron inundaciones en varias casas de una urbanización en Carrascal de Barregas. Afortunadamente, no hubo daños personales.



«El tostón de ese partido demandaría que ambos equipos fuesen declarados perdedores»

GONZALO SANTONJA

► LI FERIA DE MAQUINARIA AGRÍCOLA DE LERMA

# Herrera solicita a la UE blindar el campo como «sector estratégico»

**Competitividad.** El presidente de la Junta destaca la necesidad de incorporar «plenamente» a la agricultura y la ganadería a los factores de competitividad de futuro

**Futuro.** El jefe del Ejecutivo autonómico destaca la incorporación de 5.500 jóvenes a actividades económicas vinculadas al medio rural en esta legislatura

M.L.M. (ICAL) / BURGOS

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, insistió ayer en Lerma (Burgos) en el futuro de la agricultura y la ganadería «si no hacemos tonterías, fundamentalmente, en Europa». Por ello, abogó por que la Unión Europea (UE) apueste por este «sector estratégico» e incluso «lo blinde».

Asimismo, destacó la necesidad de incorporar «plenamente» este sector a los factores de competitividad de futuro que hoy se están aplicando ya a todos los sectores de la actividad económica. «La agricultura no puede quedar atrás, hay que apostar por la modernización», afirmó. Una modernización que, según expuso, es mecanización, investigación, innovación, así como «el esfuerzo que hacen los agricultores y ganaderos para la mejora de sus explotaciones agrarias». En este sentido, Herrera subrayó la apuesta del Gobierno regional por apoyar la compra de nuevos equipos y apuntó que en el periodo 2007-2010 la ayuda total destinada a maquinaria asciende a 104.348 euros para una inversión de 215,1 millones, lo que supone una aportación del 48,48 por ciento sobre el total de la inversión.

Además, recordó que Castilla y León ocupa un lugar relevante en el mercado de maquinaria agrícola nacional con el 14 por ciento de los tractores y el 26 de las cosechadoras y el pasado año experimentó un leve repunte en la compra de maquinaria nueva con la adquisición de casi 5.000 equipos con una inversión de casi 133 millones.

**COMPROMISO.** En cuanto a la investigación, Herrera sostuvo que la Junta a lo largo de los últimos cuatro años, ha cumplido el compromiso específico de destinar el tres por ciento de su presupuesto agrario a I+D+i con una media de 21 millones al año dedicados a la investigación aplicada en el sector agrario y alimentario, lo que representa una media del 3,2 por ciento del presupuesto de la Consejería de Agricultura.

Respecto a la modernización, Herrera aseguró que a lo largo de esta legislatura a las líneas que administra la Consejería de Agricultura y Ganadería se presentaron



Juan Vicente Herrera (d) acude, junto a la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, a la inauguración de la Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma. / R.O. (ICAL)

más de 7.700 proyectos de modernización de explotaciones. Finalmente, quiso destacar la incorporación a lo largo de estos últimos cuatro años de 5.500 jóvenes a actividades económicas vinculadas al medio rural, de los cuáles 1.670 son hoy agricultores y ganaderos nuevos en Castilla y León. «Ellos significan el futuro, la apuesta y la visión positiva», aseveró.

Por otro lado, auguró un 2011 «muy halagüeño» ya que se presenta «con una buena cosecha agrícola, fundamentalmente, de cereal». También apuntó que «2010 se habrá cerrado siendo un buen para los agricultores tanto en niveles de cosecha como en el precio del cereal pero como contrapartida es un año plagado de dificultades para los ganaderos», argumentó.

## BLOC DE NOTAS

### Apoyo al carbón sin perjudicar a Garoña

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, aplaudió la petición realizada por el secretario autonómico del PSOE, Óscar López, al comisario de Competencia de la Unión Europea (UE), Joaquín Almunia, de prorrogar las ayudas al carbón «por lo menos» hasta el año 2020.

Sin embargo, exigió que las ayudas actuales «no se ligen al cierre y si a la competitividad de las explotaciones». En este sentido, Herrera subrayó que este apoyo al carbón «no puede ser el pretexto para explicar lo que no tiene explicación, y para justificar su apoyo a la decisión capri-

chosa» del presidente el Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de cerrar la central nuclear de Santa María de Garoña (Valle de Tobalina, Burgos) más allá de lo que digan los controles del Consejo de Seguridad Nuclear.

El jefe del Ejecutivo autonómico indicó que «no se puede decir que como hay que acabar con la energía nuclear, apostemos ahora por el carbón».

Sin embargo, Herrera apuntó que el PSOE y el Gobierno socialista es «el responsable» y añadió que «de eso tiene que saber alguien que es al mismo tiempo diputado en el Congreso

-en alusión a Óscar López- de una decisión de la que proceden muchas de las penurias que actualmente vive el sector como es la que tomó el Gobierno de la Nación en el año 2008 de acabar con los incentivos a la compra de carbón autóctono que eran incentivos que habían puesto en marcha el gobierno del PP, concretamente el señor Aznar y el señor Rato». Por ello, pidió a los socialistas que sean «un poco más cautos porque ahí se equivocaron» aunque «posteriormente han rectificado y nosotros les hemos ayudado, y eso es bueno», precisó.

# La crisis impulsa las inspecciones de trabajo que bajan las sanciones

El año pasado se realizaron casi 10.000 actuaciones más respecto a 2008, pero rebajó en 1,6 millones el importe de las multas

• El secretario de Salud Laboral de CCOO, Mariano Sanz, explica que la Inspección de Trabajo se está centrando mucho en medidas de asesoramiento y requerimiento.

ICAL / VALLADOLID

La Inspección de Trabajo y Seguridad Social multiplicó sus esfuerzos en el contexto de crisis general de 2009 y 2010, incrementando sustancialmente el número de actuaciones acometidas, algo que dio lugar a un mayor número de infracciones en acta, pero que no tuvo su reflejo en el importe de las sanciones, que mermó considerablemente. En concreto, y según los datos que facilita el Ministerio de Trabajo e Inmigración, en 2008, el ejercicio en el que se empezó a vislumbrar la recesión, la Inspección acometió 92.574 actuaciones, frente a las 97.216 de 2009 y las 101.838 del año pasado. Estos datos suponen que en el año pasado se ejecutaron 9.264 actuaciones más que en 2008, con un crecimiento del diez por ciento.

El número de infracciones y requerimientos administrativos en acta alcanzó en 2008, las 6.037, mientras que en 2009 fueron 6.045 y en 2010, 6.668. Así, las actas crecieron un 10,4 por ciento, con 631 más en 2010 respecto a 2008.

Este aumento de la actividad de la Inspección, contrasta con la

rebaja del importe de las sanciones y de los trabajadores afectados por infracciones, circunstancia esta última condicionada por la expulsión de trabajadores del mercado laboral. En este sentido, si en 2008 las actas afectaron a 30.203 empleados, en 2009 fueron 29.031, y el año pasado 28.916. En cuanto a la cuantía de las sanciones impuestas, en 2008 ascendió a 14,3 millones, al año siguiente a poco más de 12 y en 2010, a 12,7. Así, el importe descendió en términos porcentuales en 2010 en relación a 2008, un 11,4 por ciento.

## EL DATO

► **66 inspectores.** Mariano Sanz denunció la falta de recursos que sufre la Inspección de Trabajo, con 66 inspectores en una Comunidad, Castilla y León, con un millón de activos y 70.000 empresas y una enorme dispersión geográfica.

El secretario de Salud Laboral de CCOO, Mariano Sanz, explicó, en declaraciones a Ical, que desde la Inspección de Trabajo «se está levantando el pie desde el punto de vista de las sanciones y se está centrando mucho en otras actuaciones de asesoramiento y requerimiento» así como «contra la economía sumergida». Sanz denunció también la falta de recursos que sufre la Ins-

pección de Trabajo, con 66 inspectores en una Comunidad, Castilla y León, con un millón de activos y 70.000 empresas y una enorme dispersión geográfica. «Es fundamental incrementar los recursos humanos», señaló.

**MATERIAS.** Las actuaciones de la Inspección de Trabajo a lo largo de 2010 se produjeron tras realizar 33.259 visitas a las empresas de la Comunidad (una visita puede dar lugar a más de una actuación). Por materias, el mayor número de actuaciones se produjo en el pasado ejercicio en el área de Seguridad Social, con 47.072, que generaron 3.741 infracciones en acta, con 7.319 trabajadores afectados y cinco millones en sanciones.

En salud laboral, se realizaron 33.814 actuaciones, con 1.876 infracciones en acta, 9.989 empleados afectados y sanciones por 3,89 millones de euros. Por lo que se refiere al área de relaciones laborales, se desarrollaron 11.533 actuaciones, con 548 infracciones en acta, 9.559 trabajadores afectados y 1,6 millones en sanciones.

Por último, en materia de empleo y extranjería, la Inspección de Trabajo desarrolló 6.775 actuaciones, con 221 actas, 557 trabajadores afectados y 1,5 millones de sanciones. La parte de extranjería absorbió la mayor parte de las actuaciones, en este área, 4.533, con 186 actas, una por cada trabajador afectado, y sanciones por 1,4 millones.

[FIRMA INVITADA]

(\* Pilar del Olmo

## Compromiso ante el déficit



«No podemos admitir que el Gobierno nos responsabilice de lo que no nos toca»

La Junta de Castilla y León ha demostrado su compromiso con la estabilidad de las cuentas públicas. Lo ha hecho tanto con la ejecución de sus Presupuestos como con su voto en el Consejo de Política Fiscal y Financiera. Reiteradamente ha buscado el acuerdo con el Estado y el conjunto de las CCAA. Pero los acuerdos con el Gobierno de la nación son cada vez más difíciles. La razón es clara: la desconfianza. Una desconfianza que, en ésta como en muchas otras cuestiones de trascendencia para el conjunto del país, se ha ganado a pulso ese Gobierno.

La aplicación del nuevo modelo de financiación acordado en 2009 ha sido determinante en esa pérdida de confianza. Una de las razones que llevaron a Castilla y León a firmarlo fue el compromiso de que aportaría 500 millones de euros de recursos adicionales a la comunidad en 2011, según los propios cálculos del Ministerio de Economía y Hacienda.

La sorpresa llegó el pasado octubre. El Gobierno, usando para ello la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 2011, rompe ese compromiso y decide aplazar a 2013 el pago a las CCAA de una parte importante de los recursos adicionales que les corresponden. Con ello consigue mejorar sus cuentas, pero a cambio de trasladar el déficit de recursos públicos a las haciendas autonómicas e incrementar nuestra necesidad de endeudamiento.

Esto tiene consecuencias muy negativas para la comunidad. De hecho, si el sistema de financiación se hubiera aplicado de manera adecuada, Castilla y León no habría tenido necesidad de endeudarse en 2011. Los Presupuestos autonómicos prevén 747 millones de euros de nuevo endeudamiento este año que se habrían reducido a sólo 23 millones si el Gobierno paga lo que debe.

Lo grave es que ni siquiera con esta maniobra el Gobierno central va a reducir su déficit al nivel de las CCAA, y menos aún al de Castilla y León.

Conviene recordar que el Gobierno de España realizará cerca del 30% del gasto en 2011, pero sin embargo es el responsable del 60% del déficit. Por eso sorprende que cuando habla de reducir el gasto nos responsabilice especialmente a las CCAA. Las autonomías realizamos el 50% del gasto público en España, dirigido fundamentalmente a prestar los servicios que más interesan a los ciudadanos -sanidad, educación y asistencia social-. Y paradójicamente, hasta 2014 la Administración del Estado va a tener mayor margen de déficit que las CCAA cuando en función de sus responsabilidades de gasto debería ser al contrario.

Por otra parte, la transparencia hacia las comunidades autónomas brilla por su ausencia. El pasado miércoles el Consejo de Política Fiscal y Financiera aprobó el déficit conjunto de las CCAA sin conocer ni una primera estimación de los ingresos del sistema de financiación que gestiona el Estado y sin conocer el déficit previsto para la Administración central. Si todos coincidimos en que es una cuestión de Estado y si el compromiso es compartido, las decisiones deberían tomarse compartiendo la información sobre la que se sustentan. Si a todo eso sumamos la desconfianza de la Junta de Castilla y León hacia el escenario macroeconómico que mantiene el Gobierno, está más que justificado el voto en contra de Castilla y León.

Ahora bien, que no quepa ninguna duda: la Junta de Castilla y León es firme partidaria de reducir el déficit público. Hemos ejercido sobradamente nuestra responsabilidad en la tarea de cumplir con la senda de consolidación fiscal, pero no podemos admitir que el Gobierno nos responsabilice de lo que no nos toca. Y menos aún que pretenda que apoyemos decisiones y acuerdos perjudiciales para nuestra comunidad.

(\* Consejera de Hacienda de la Junta de Castilla y León

### ► SANIDAD

## Adjudicadas las 504 plazas de formación especializada

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Sanidad ha adjudicado la totalidad de las plazas ofertadas para formación especializada en la convocatoria de 2011, que ascienden a 504, un 7,5 por ciento más que el año pasado (35 plazas más), de manera que se han cubierto las 305 previstas para los hospitales de Sacyl y las 146 para los centros de salud, así como las 53 para enfermería. Por lo que respecta a las 305 plazas de médicos internos residentes (MIR), corresponden a las 47 especialidades hospitalarias acreditadas en los hospitales de Sacyl, 31 más que hace dos años lo que, según fuentes de la Consejería, refleja «el buen nivel docente» de los centros especializados públicos.

### ► ENERGÍA

## Garroña inicia la parada 'definitiva' de mantenimiento

ICAL / BURGOS

A las 0.00 horas de la madrugada, la central nuclear de Santa María de Garroña (Valle de Tobalina, Burgos) se ha desacoplado de la red eléctrica para dar inicio así a la parada de recarga y mantenimiento correspondiente al ciclo XXVII que se desarrollará a lo largo del mes de mayo, y que será la 'definitiva' antes de 2013, que es cuando está previsto su cierre.

En el transcurso de este periodo se realizarán más de 4.400 actividades, que serán ejecutadas por más de 1.500 personas entre trabajadores de Nuclenor y de 60 empresas contratadas para la parada, además de otras que seguirán realizando sus labores habituales.

### ► SUCESOS

## Muere un joven y otro resulta herido en un accidente

ICAL / VALLADOLID

Un hombre de 35 años de nacionalidad rumana, cuyo nombre responde a las iniciales E.R., falleció como consecuencia de un accidente de tráfico registrado el viernes por la noche a las afueras de Mojados (Valladolid), en la carretera que se dirige hacia Valdestillas, mientras que su acompañante, otro hombre rumano de 29 años, con iniciales M.G.P., resultó herido grave, según informaron ayer fuentes del 112.

En el lugar del accidente, los facultativos de Sacyl atendieron a las dos víctimas, a quienes trasladaron posteriormente en ambas UVIs móviles a los hospitales Río Hortega y Clínico Universitario de Valladolid.

ENTRAR EN SUERTE

FIRMA INVITADA

MARIO AMILIVIA

GONZALO SANTONJA



## Un tostón

Qué aburrimiento, valiente pesadez, menudo tedio. El tercer partido del siglo entre el Real Madrid y el Barcelona del pasado miércoles ha sido uno de los sucesos más monótonos que en nombre del fútbol se nos habrá propinado a través de los tiempos. La corrida de toros con menos pulso resulta mucho más leve que semejante castaña, desdichadamente prolongada en discusiones a la vez fogosas y cansinas, como si lo peor y lo más malo no fuesen lo mismo.

El Real Madrid se atrincheró en su campo. Con la excepción de Ronaldo, que se permitió la licencia de algunas carreras, y descontento Casillas, los otros nueve jugadores solo estaban pendientes de mantener el sitio. No jugaron a ganar, jugaron a no perder. ¿Para eso se ha gastado el Madrid quinientos millones de euros en las últimas temporadas?

El Barcelona, por su parte, se montó un alarde de pasecitos inofensivos y amanerados, sin rebasar casi nunca la línea del medio campo. Valdés incluido, los once artistas se empeñaron en demostrar que el balón rueda con suavidad cuando se le propinan empujoncitos leves. No jugaron a no perder, jugaron a no ganar. ¿Ese es el oficio de maravillas con el que el Guardiola ha encandilado a sus seguidores?

Expulsado quizás algo tarde el famoso Pepe, Sergio Ramos y Marcelo acumularon méritos sobrados para seguir el mismo camino. ¿Qué las imágenes demuestran que Pepe no tocó a Alves? Eso únicamente abona los reflejos del zaguero brasileño, pero certifican la intención agresiva del leñador madridista.

Y por los menos tres jugadores azulgranas se ganaron la expulsión por tramposos. Las payasadas de Pedro, los continuos derrumbamientos de Busquest, los malos modos y el fingimiento de Alves se fueron de rositas, consentidos por un árbitro parcial.

Ocho contra ocho, y a escarmantar. El tostón de ese partido demandaría que ambos equipos fuesen declarados perdedores. Ninguno merece llegar a la final de Wembley, salvo que se rediman en el partido de vuelta, donde al Madrid le aguarda una cita con la epopeya y el Barcelona tendrá ocasión de lucirse. Ya lo veremos.

## Prudencia ante la incógnita árabe



En 1979 la Administración Carter creyó oportuno facilitar un cambio de régimen en Irán. Mohammad Reza Palhevi, conocido como el Sha de Persia, un monarca tirano y corrupto pero afín a Occidente, fue destituido por el imán Jomeini. Lo que sucedió después es conocido por todos. El objetivo, éticamente impecable; el resultado, un régimen fundamentalista que dice cosas como «necesitamos un líder que sea capaz de cortar la mano de su hijo si lo encuentra robando o de lapidar a su mujer si sabe que ha cometido adulterio». Y además con vocación de extenderse a todo el mundo, para lo que consideran lícito cualquier método. En este sentido, la llamada yihad, transmite la idea de combate en defensa propia frente



*Debemos ser cuando menos prudentes y analizar estos movimientos con frialdad, aunque apenas nos separen dos horas de avión con algunos de estos países*

al enemigo exterior, es decir, un claro discurso de guerra-guerra de religión, en este caso- y el término se utiliza en la actualidad para justificar, por ejemplo, las acciones terroristas dentro o fuera de territorio musulmán. También, es de justicia decirlo, hay no pocos intelectuales islamistas que rechazan esta identificación entre Islam y violencia, y que apelan por la predicación pacífica y la defensa dialéctica del Islam.

Se podrá conjeturar sobre si la llegada de Jomeini en 1979 era o no inevitable. Si haber apoyado al Sha sólo lo hubiera retardado o si se habría evitado definitivamente con una política activa de valores democráticos y éticamente admisibles. En aquel momento, esta era la cuestión. Viene esto a colación de las recientes revoluciones iniciadas en

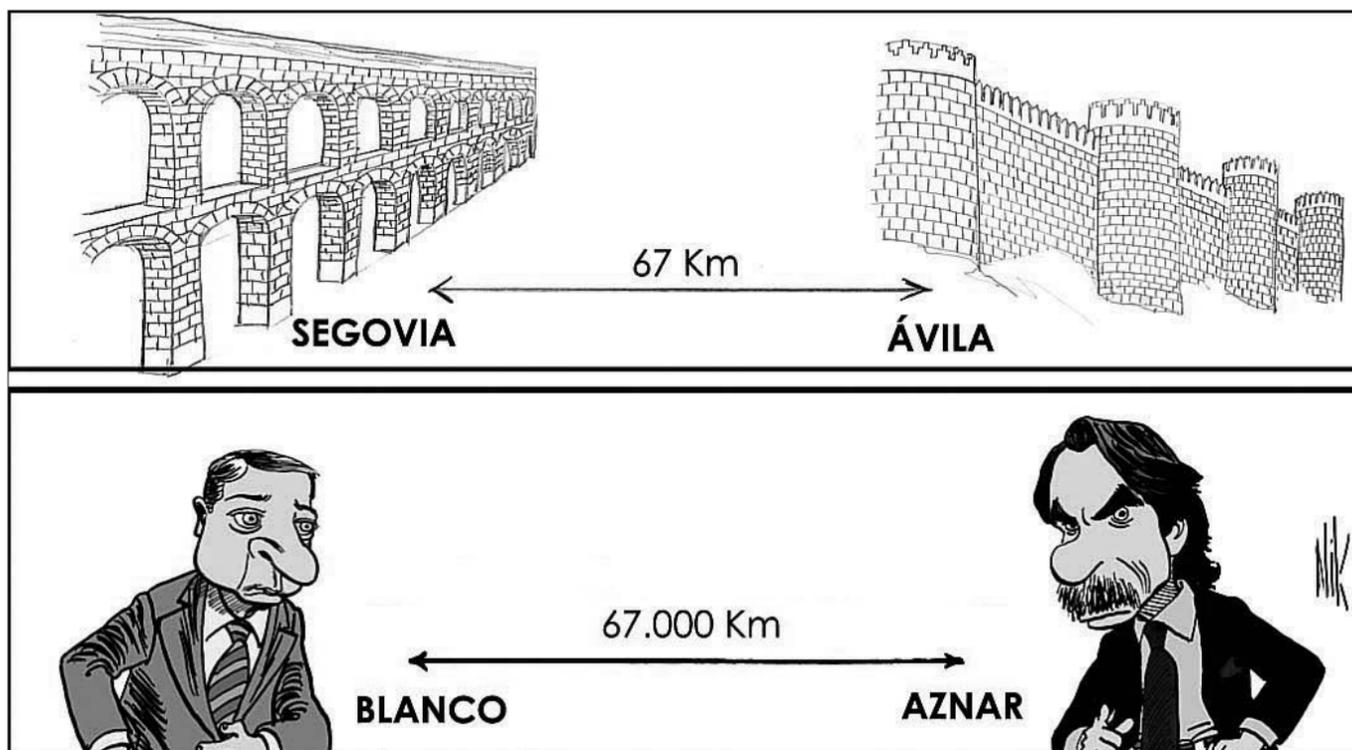
Túnez y Egipto, y que han ido extendiéndose por el norte de África, en Libia, y parte de Oriente Próximo. Movimientos a los que no ha sido ajeno un relevo generacional que está poniendo fin a muchos de los obstáculos culturales, políticos e históricos que han impedido la llegada de la democracia a la práctica totalidad de los estados árabes y musulmanes que surgieron tras los procesos de descolonización de los siglos XIX y XX.

El politólogo norteamericano Samuel Phillips Huntington, autor de la teoría del 'choque de civilizaciones', decía en uno de sus últimos libros que «los tiempos corren a favor de la democracia», pero en su análisis nos alertaba sobre el hecho de que esta forma de gobierno estaba lejos de llegar a escala global en los próximos años porque a cada una de las «olas» democratizadoras que se han dado a escala mundial en el siglo XX -la última dio inicio a mediados de los años 70 con las transiciones de Portugal, Grecia y España- les sucedió una «ola» adversa que acabó con muchas democracias que estaban empezando a echar raíces en todo el mundo.

El apoyo incondicional de algunas potencias occidentales para mantener el control sobre unas de las regiones del planeta que poseen mayores recursos petrolíferos explica la escasa renovación de las élites políticas y la estabilidad de muchos de estos países, situación que dio un profundo viraje con la irrupción del terrorismo islamista en la escena internacional. Subyace en estos movimientos revolucionarios el riesgo de que acaben convirtiéndose en una trampa para la democracia, y que por ello sea peor el remedio que la enfermedad. Hay que reconocer, no obstante, el firme empeño de otros países de la región en los que se está revelando claramente la compatibilidad entre islamismo y democracia.

La experiencia vivida durante estos años y la incógnita sobre el futuro que depararán estas revoluciones nos aconsejan ser cuando menos prudentes y analizar estos movimientos con frialdad, aunque apenas nos separen dos horas de avión con algunos de estos países.

### HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



### UN MINUTO MÍO JESÚS QUIJANO

La reciente sentencia de un juez de Madrid, que ha condenado a un conocido personaje por calificar reiteradamente de «nazi» a un médico en el contexto de una tertulia televisiva, me parece una «bendición del cielo». Lo digo sinceramente, y con independencia de la identidad del condenado, a quien conozco desde hace tiempo y a quien no deseo ningún mal. Opinaría lo mismo si el afectado fuera cualquier otro, porque lo que me parece loable en este caso es el hecho en sí de la sentencia condenatoria y los pronunciamientos en que se funda.

Las dichosas tertulias, sobre todo las televisivas, y supongo que con alguna ex-

## Las tertulias

cepción, se han convertido en espacios profundamente repudiables. Se trata de gritar más, de ser más agresivo, de interrumpir, de imponerse y de evitar por cualquier medio que otro participante, sobre todo si tiene opinión distinta, pueda desarrollar mínimamente sus argumentos con algo de sosiego. Nada tienen que ver con un debate razonable y útil.

Y lo peor del caso no es que, estando bien planteadas, degeneren sobre la marcha; es que están planteadas así de antemano, porque si no hay «sangre» no hay espectáculo, y si no hay espectáculo no hay audiencia, y si no hay audiencia no hay publicidad, y si no hay publicidad no hay ne-

gocio. La propia sentencia, recogiendo testimonios pronunciados en el juicio, argumenta que a menudo los tertulianos son seleccionados por su capacidad provocadora y que los responsables del programa les animan a ser «vivas y polémicos» (¿y mira que habría formas de entender esta solicitud, que hay que elegir la peor).

En resumidas cuentas, que muchas de esas tertulias antieducativas, rayanas en lo soez, funcionan como una auténtica selva, exentas de reglas y de respeto. Todo en aras de la libertad de expresión, de la competencia y del negocio. Y esta bendita sentencia no ha hecho otra cosa que afirmar lo evidente: que todo tiene un límite.

# El buzón

REVISTA GRATUITA

Domingo 1 de Mayo de 2011

Año XIV

Número 683

AGENDA CULTURAL, EVENTOS, MÚSICA, ASOCIACIONES, EXPOSICIONES, TEATRO, ANUNCIOS, CURIOSIDADES

Edita :Segomeditos Publicidad S.L

Maquetación : Segomeditos Publicidad S.L

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : Segomeditos Publicidad S.L

Depósito Legal SG. 112/01

## EL TIEMPO



SEGOMEDITOS  
PUBLICIDAD S.L

Domingo



10°C 5°C

Lunes



14°C 6°C

Martes



17°C 6°C

Miércoles



18°C 6°C

Jueves



18°C 6°C

Viernes



19°C 7°C

Sábado



19°C 7°C

## Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria compra - venta - alquiler habitaciones - garajes
- Motor coches - motos - bicicletas hogar - oportunidades enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos

921 43 37 30

## NEUMÁTICOS LA UNIÓN y NEUMÁTICOS LA GRANJA

## SE UNEN A LA RED

Seguimos siendo los mismos, pero ahora somos más fuertes, porque nos hemos unido a **Euromaster**, la red líder en Europa en el mantenimiento de vehículos.



euromaster.com

### NEUMÁTICOS LA UNIÓN

C/ Fresno, 88, Sector D.P.I. Nicomedes García. 40140, VALVERDE DEL MAJANO (Segovia).

C/ Soldado Español, 8. 40001, SEGOVIA.

### NEUMÁTICOS LA GRANJA

Polígono Industrial Las Eras, Nave 6. 40100, SAN ILDEFONSO (Segovia).



LOS NEUMÁTICOS NECESITAN EXPERTOS

## CULTURA

### Agenda Cultural

PAG.2

VENTA DE PISOS, CASAS, CHALET Y ALQUILER



PAG.3

INTERCAMBIO DE CONOCIMIENTOS - TRUEQUE

INTERCAMBIO DE SERVICIOS

OLMOS  
JOYERIA



PAG.4

AGENDA CULTURAL DE:

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

Exposiciones - Tertulias  
Conferencias - Becas  
www.cajasegovia.es

PAG.5

ENSEÑANZA, TRABAJO, SERVICIOS, VARIOS

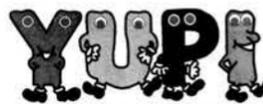


PAG.6



Guía Aire Libre 2010

PIDE TU GUÍA GRATIS



José Zorrilla, 80  
y  
Ccial Luz de Castilla

**Regalos Compañión**  
Todo lo que gusta a los niños  
Detalles para los invitados

**Todo Útil**  
José Zorrilla, 30  
Lo mismo, cuesta menos

## Consejos de belleza

## NUEVO Intercambios Trueques

VER PAG.4

LAS MEJORES OFERTAS



PAG.7



INMOBILIARIA FINANCIACIÓN

100% \*

PAG.8

## Para comer bien en Segovia .....

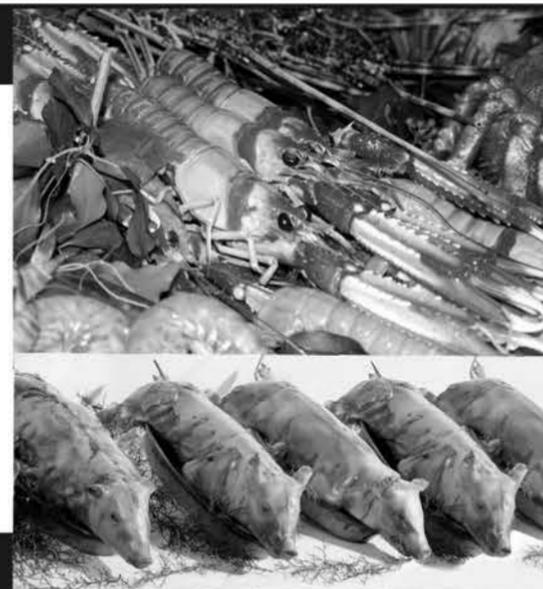


BODAS - COMUNIONES  
SERVICIO A LA CARTA  
REUNIONES DE EMPRESA

Restaurante - Marisquería

# Lago

Disfrute de nuestros acogedores y confortables salones para pasar una velada tranquila y a la vez de los mejores productos del mar y la tierra



CTRA. LA GRANJA (SEGOVIA)

921 42 00 59

## ¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



921

43 37 30

24

HORAS

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

## 1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- \* Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- \* Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- \* Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- \* Utilice un máximo de 15 palabras por anuncio.
- \* AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms ....
- \* INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

## 2) NORMAS DE PUBLICACION DE ANUNCIOS GRATIS

- \* Los anuncios son sólo para particulares.
- \* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- \* No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- \* Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- \* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- \* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.
- \* En anuncios de contactos deben remitirse por correo y con fotocopia de DNI.

+ sello  
tarifa oficial

Apartado

Correos

376

40080

SEGOVIA

## Agenda Cultural

TITIRIMUNDI  
2011

## JUEVES

12

- 20:30 LA MAQUINA REAL  
Teatro Juan Bravo
- 20:30 LA TETE DE PIOCHE  
Patio de Abraham Senior
- 23:30 LA TETE DE PIOCHE  
Patio de Abraham Senior
- 11:00 VAGABUNDO  
Plaza S. Martín
- 12:30 VAGABUNDO  
Plaza S. Martín
- 18:00 PERIPLLO  
Escaleras Biblioteca
- 18:30 DELIT DE FAÇADE  
Plaza de S. Martín
- 19:00 LES ZANIMOS  
Plaza Mayor
- 19:30 BEAU GESTE  
Plaza del Azoguejo
- PERIPLLO  
Escaleras Biblioteca
- 20:00 DELIT DE FAÇADE  
Plaza de S. Martín
- 10:00 LA GOTERA DE LAZOTEA (Escolar)  
Jesuitinas

Intervenciones espontáneas  
ORQUESTA CE PANTASMA  
CARRUSEL MAGIQUE  
Fernandez Ladreda

## VIERNES

13

- 18:00 SOFIE KROG  
La Alhóndiga
- 20:30 SOFIE KROG  
La Alhóndiga
- 23:00 BAKELITE  
Teatro de la Cárcel
- 17:00 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- 17:30 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- 18:00 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- CREATURES  
Jardín de S. Juan de los Caballeros
- TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- 18:30 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- 19:00 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- 19:30 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- TITIRITEROS DE BINEFAR  
Patio del Torreón de Lozoya
- LA TETE DE PIOCHE  
Patio de Abraham Senior
- CREATURES  
Jardín de S. Juan de los Caballeros
- 20:00 TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- 22:00 LA TETE DE PIOCHE  
Patio de Abraham Senior
- 12:00 T. NECESSARIO  
Plaza de S. Martín
- 13:00 ANITA BERTOLAMI  
Esc. Biblioteca
- 17:30 ANITA BERTOLAMI  
Esc. Biblioteca
- PERIPLLO  
Jardinillos de S. Roque
- 18:00 SHIVA GRINGS  
Fdez. Ladreda (S. Clemente)
- T. NECESSARIO  
Plaza de S. Martín

- 18:30 ANITA BERTOLAMI  
Esc. Biblioteca
- DROLATIC INDUSTRY  
Plaza de Sta. Eulalia
- 19:00 LEANDRE  
Plaza Mayor
- PERIPLLO  
Jardinillos de S. Roque
- 19:30 LES ZANIMOS  
Plaza de La Trinidad
- DROLATIC INDUSTRY  
Plaza de Sta. Eulalia
- DELIT DE FAÇADE  
Plaza de S. Martín
- 20:00 BEAU GESTE  
Plaza del Azoguejo
- BARTI  
S. Lorenzo (Plaza)
- 20:30 SHIVA GRINGS  
Fdez. Ladreda (S. Clemente)
- AXIOMA  
Plaza Mayor
- DROLATIC INDUSTRY  
Plaza de Sta. Eulalia
- MARIONETAS DE BOROMO  
San Millán-Plaza del Azoguejo
- 20:45 DELIT DE FAÇADE  
Plaza de S. Martín
- Intervenciones espontáneas  
LES GARDAWA  
ORQUESTA CE PANTASMA  
CARRUSEL MAGIQUE  
Fernandez Ladreda

## SÁBADO

14

- 13:00 BAKELITE  
Teatro de la Cárcel
- 17:30 EL RETABLO  
Sala Caja Segovia
- 18:00 ROBERTO WHITE  
S. Nicolás
- 19:00 BAKELITE  
Teatro de la Cárcel
- 20:30 EL ESPEJO NEGRO  
Teatro Juan Bravo
- 23:00 EL CHONCHON  
La Alhóndiga
- 12:00 LA GOTERA DE LAZOTEA  
Patio de la Diputación
- LA MAR DE MARIONETAS  
Casa de Alvaro de Luna  
y Patio de Rueda
- 13:15 EL RETRETE DE DORIAN GRAY  
Palacio del Quintanar
- 17:00 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- LA MAR DE MARIONETAS  
Casa de Alvaro de Luna  
y Patio de Rueda
- CREATURES  
Jardín de S. Juan de los Caballeros
- 17:30 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- 18:00 LA GOTERA DE LAZOTEA  
Patio de la Diputación
- 18:15 EL RETRETE DE DORIAN GRAY  
Palacio del Quintanar
- 18:30 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- 19:00 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- CREATURES  
Jardín de S. Juan de los Caballeros
- 19:30 EL RETRETE DE DORIAN GRAY  
Palacio del Quintanar
- 19:30 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello

- 19:30 TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- LA TETE DE PIOCHE  
Patio de Abraham Senior
- 20:00 TITIRITEROS DE BINEFAR  
Patio del Torreón de Lozoya
- EL RETRETE DE DORIAN GRAY  
Palacio del Quintanar
- 22:00 LA TETE DE PIOCHE  
Patio de Abraham Senior
- 11:00 PERIPLLO  
Esc. Biblioteca
- 11:30 T. NECESSARIO  
Plaza de S. Martín
- 12:30 LES ZANIMOS  
Plaza Mayor
- 13:00 DELIT DE FAÇADE  
Plaza de San Martín
- 13:30 MARIONETAS DE BOROMO  
Plaza del Azoguejo - Plaza Ma
- 17:00 PERIPLLO  
Esc. Biblioteca
- 18:00 T. NECESSARIO  
Plaza de S. Martín
- 18:30 BEAU GESTE  
Plaza del Azoguejo
- 19:00 AXIOMA  
Fdez. Ladreda (S. Clemente)
- VAGABUNDO  
Nueva Segovia  
(Antiteatro de la iglesia)
- 19:15 LEANDRE  
Plaza Mayor
- 20:00 DELIT DE FAÇADE  
Plaza de San Martín
- BEAU GESTE  
Plaza del Azoguejo
- 20:30 MARIONETAS DE BOROMO  
Plaza del Azoguejo - Plaza Ma
- 22:15 LA LEYENDA DEL ACUEDUCTO  
Plaza Azoguejo
- Intervenciones espontáneas  
LES GARDAWA  
ORQUESTA CE PANTASMA  
CARRUSEL MAGIQUE  
Fernandez Ladreda

## DOMINGO

15

- 11:30 EL RETABLO  
Sala Caja Segovia
- 12:00 ROBERTO WHITE  
S. Nicolás
- 17:30 CIRCO VITA  
San Juan de los Caballeros
- 18:00 REFLEKSION  
San Nicolás
- 19:00 TEATRO KAKASHI-ZA  
Teatro Juan Bravo
- MACARENA RECUPERADA  
Teatro de la Cárcel
- 20:30 TEATRO CIRCO VITA  
San Juan de los Caballeros
- EL CHONCHON  
La Alhóndiga
- 23:00 MACARENA RECUPERADA  
Teatro de la Cárcel
- 11:30 TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- LA GOTERA DE LAZOTEA  
Patio de la Diputación
- 12:00 CREATURES  
Jardín de S. Juan de los Caballeros
- 13:00 TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- 13:00 LA GOTERA DE LAZOTEA  
Patio de la Diputación
- 18:00 SALVATORE GATTO  
Casa de Alvaro de Luna  
y Patio de Rueda
- 17:00 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- CREATURES  
Jardín de S. Juan de los Caballeros
- 17:15 EL RETRETE DE DORIAN GRAY  
Palacio del Quintanar
- 17:30 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- TANXARINA  
Palacio del Quintanar
- 18:00 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- SALVATORE GATTO  
Casa de Alvaro de Luna  
y Patio de Rueda
- 18:30 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- LA TETE DE PIOCHE  
Patio de Abraham Senior
- 19:00 CIRCO DE LAS PULGAS  
Patio de la Casa del Sello
- TITIRITEROS DE BINEFAR  
Patio del Torreón de Lozoya

## INFORMACIÓN ÚTIL

## PARKINGS DE LA CIUDAD

- P Velódromo Paseo Ezequiel González, 11. Tfno 921 44 32 87. Abierto 24h. GRÚA MUNICIPAL
- P Municipal (Regimiento de Artillería) C/ Coronel Rexach, s/n. Abierto de 8:00 a 16:00 h.
- P Acueducto Fdez Ladreda, s/n. Tfno 921 44 34 09.
- P Eurostars Plaza Acueducto Avda. Padre Claret, 4. Tfno 921 41 34 03. Abierto 24h.
- P José Zorrilla C/ José Zorrilla, s/n. Tfno 921 41 30
- P Robotizado C/ Colón, 8. Tfno 677 47 75 21. Abierto
- P Acueducto Oriental Avda. Padre Claret, s/n. Tfno 921 43 61 26. Abierto 24h.

## ILUMINACIÓN DE MONUMENTOS:

- Viernes, sábados, domingos, festivos y víspera de festivos desde el anochecer hasta las 00:00h.
- POLICÍA LOCAL Tel. 921 43 12 12
- AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Tel. 921 41 98 00
- AMBULANCIAS Tel. 112
- RADIO TAXI Tel. 921 44 50 00
- BOMBEROS Tel. 921 42 22 22
- AUTOBUSES URBANOS 921 46 27 27
- BUS TURISTICO Tel. 921 46 67 21
- RENFE Tel. 902 24 02 02



## FARMACIAS DE GUARDIA SEMANA

- D 1 FARMACIA RODRIGUEZ DEL FRESNO  
Avda. Marqués de Lozoya, 13 (Bº La Albuera)  
Tfno: 921 434858
- L 2 FARMACIA BASTERRECHEA DE LAS HERAS  
Santa Catalina, 18 (Junto Plaza de San Lorenzo)  
Tfno: 921 434291
- M 3 FARMACIA POSTIGO BRIZ  
Ezequiel González, 15  
Tfno: 921 466015
- X 4 FARMACIA LOPEZ CUERDO  
Corpus, 1  
Tfno: 921 462254
- J 5 FARMACIA ÁLVAREZ HERRANZ  
Muerte y Vida, 2 (Frente Academia Artillería)  
Tfno: 921 428918
- V 6 FARMACIA GARCÍA CARRETERO  
Cervantes, 27 (Junto Acueducto)  
Tfno: 921462787
- S 7 FARMACIA TAMAYO BARBERO  
José Zorrilla, 41  
Tfno: 921 440673

## EXPOSICIONES

**Eduardo Garay**  
Exposición de fotografías pictóricas de Eduardo Garay en el bar Jaque Mate del barrio de San Lorenzo (C/ Santa Catalina).

BAR JAQUE MATE

**Mario Yáñez**  
"Zink body check-in 2.0", muestra de grabados de Mario Yáñez. Hasta el día 31 de abril.

BAR SANTANA

**Vidrieras de la Catedral de Segovia**  
Primera vidriera restaurada en la Catedral, del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraría Muñoz de Pablos. Hasta septiembre.

CATEDRAL DE SEGOVIA

**50 aniversario CEIP 'El Peñasal'**  
Con motivo del 50 aniversario del CEIP 'El Peñasal' (antes Calvo Sotelo), puede visitarse un aula museo, de 17 a 18 horas todos los martes lectivos hasta finales de mayo.

CEIP 'EL PEÑASCAL'

**Julio Álvarez Rentero**  
Exposición "Zooplástico: la biodiversidad de nuestro planeta a través de la reutilización de residuos domésticos", muestra realizada por Julio Álvarez Rentero. Hasta el 20 de mayo.

CENTRO LOS MOLINOS (BARRIO SAN LORENZO)

**Raquel Cortijo Sanz y Nathan Butt Grau**  
Muestra fotográfica "Akoma Ntoso. Corazones entrelazados", de Raquel Cortijo Sanz y Nathan Butt Grau. Hasta hoy, 28 de abril.

GALERÍA ÁFRICA EN LA CASA DEL SIGLO XV

**Javier Lamela**  
"Cuaderno de viaje", fotos de Javier Lamela en "Un enfoque personal" (Marqués del Arco, 30). Hasta el 30 de abril. Domingos cerrado.

GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

**Ximena Walker y Raúl Bravo**  
Colección de piezas de joyería "Jewel&Nude" de la joyera Ximena Walker y obras del artista Raúl Bravo. Hasta el 15 de mayo. (Calle Real).  
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

**La Dama de Corinto**  
Muestra de José Luis Guerin para las salas del Museo 'Esteban Vicente'. Es una instalación audiovisual que gira sobre la relación entre cine y pintura. Ampliada hasta el 28 de agosto.  
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

**Fernando Arranz López**  
Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de exposiciones del Museo de Segovia.  
MUSEO DE SEGOVIA

**"La Calle Real"**  
Muestra fotográfica "La Calle Real de arriba abajo" que ofrece imágenes sobre la evolución del entorno de esa calle. Hasta junio.  
MUSEO RODEA ROBLES

**José García Herranz**  
Exposición de Pintores Jóvenes. Fundación Dionisio Duque. Muestra de lienzos 'Miradas', de José García Herranz, hasta el 30 de abril.  
PALACIO DE LA FLORESTA

**Enformato**  
Muestra sobre tendencias en diseño gráfico, industrial, interiorismo y fotografía a través de 45 revistas de 16 países europeos. Hasta el mes de junio.  
PALACIO DE QUINTANAR

**Lamolla**  
'Lamolla. Espejo de una época' recupera la obra del pintor surrealista Antoni García Lamolla. Hasta el 30 de mayo.  
TORREÓN DE LOZOYA



## INMOBILIARIA

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler, locales, habitaciones.

### \* PISOS VENTA \*

Dúplex S.Lorenzo, 4 dormit, 2 baños/aseo, terraza solarium, 240.000€. Tel 676631878

Piso C/Velazquez, z.J.Zorrilla, 3 dormit, con calef indv, cocina amueb, 2 terrazas, 1º sin ascensor. Tel 921432813

Vendo/alquilo, vivienda Pº C.Sepúlveda, 1 100m, reformada, 3 dormit c/armarios emp 2 baños, cocina amueblada. Tel 649771961

Piso Manuel de Falla, reformado, 3 dormit, exterior, soleado, económico, Tf 921420126 622305193

Apart. Torrecaballeros, amueblado, 1 dormit garaje, 92.000€. Tel 921460864

Piso Torrecaballeros, 2 dormit, 2 baños, con terraza 40m, garaje y trastero, orientación sur. Tel 647432376

Urge vender piso Torrecaballeros, 3 dormit 2 baños, trastero 9m, Tel 636722685

Piso Ezequiel Glez, 3 dormit, salón, cocina, todo exterior, calef indv, Tel 606715877

Urge vender piso en El Carmen, 126.000€, para entrar a vivir. Tel 921432360

Piso S.Cristobal, 3 dormit, baño, aseo, amueblado, garaje, trastero, piscina comunitaria. Tel 921428454

Piso en Zamarramala, calef indv gasoil Tel 639060283

**Vendo precioso ático Torrecaballeros, 3 dormit junto iglesia. Tel 686208139**

Urge vender piso en Valverde, 3 dormit, cocina amueblada, garaje, trastero, 135.000 Tel 651723770

Piso La Granja, 3 dormit, luminoso, algún mueble, 130.000€ negociar. Tel 645209695

Piso pequeño sin ascensor, z Los Castillos, 3 dormit, baño, garaje, trastero, 2 terrazas cubiertas, precio convenir. Tel 680373738

Piso ideal estudiantes, C.Sepúlveda, 28, 3 dormit, amueblado, ascensor. Tel 689085921

Piso GºFdez Jiménez, 11-6º, 5 dormit, baños aseo, 2 entradas, estarsalón, vistas, 420.000€ Tel 914156305 - 660227770

Piso La Albuera, ascensor, 3 dormit, 2 terrazas, exterior. Tel 677328887

Apart. Valverde, 1 dormit, baño, cocina, salón, patio. Tel 656414638

Piso a 5 mint Acueducto, 95m, cocina con patio, 3 dormit, baño, aseo, garaje, trastero. calef central. jardín Cdad Tel 921444074

### \* CASAS \*

Casa indv La Albuera, 2 plantas, 9 dormit, salón, cocina, 2 baño, terraza, patio, agua y calef gasoil. negociable. Tel 627590890

Casa z.Sta María, precio tasación, reformada, 160m, 5 habitaciones, 2 baños, jardín, garaje (3), Tel 921594432 noches

Alquilo casa en Torrecaballeros, frente colegio, recién reformada, 3 habitaciones, 2 baños, amueblada. Tel 666905075

Casa 3 dormitorios, nueva, Espirido, venta o alquiler. Tel 639154519

Alquilo casa S.Lorenzo. Tel 675680770

Alquilo casa Basardilla, 3 dormit, ático, peque patio amueblada. Tel 646522821

Casa z.Sta María, 160m, 2 baños, 5 habit., garaje (3), PVtasación, Tel 921594258 noches

Casa Garcillan 130m, 4 habit, 2 baños, semi amueblada, chimenea. Tel 615180857

Sra mediana edad alquila casa gratis a cambio de limpieza diaria, con carnet de conducir, La Granja. Tel 921471891

### \* CHALET \*

Vendo chalet en parcela de 600m, 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, Ortigosa del Monte. Tel 687419750

Chalet pareado La Higuera, en 350m de parcela, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, salón, solarium, 2 garajes. Tel 676304999

Adosado Garcillán, a estrenar, 4 dormitorio 3 baños, mobiliario nuevo, opción alquiler, precio convenir. Tel 659213837

Chalet en parcela 320m, 145m const, 252m jardín, en Segovia capital. Tel 680132785

Chalet El Sotillo, 340m, 520m parcela, 4-5 dorm, 3 baños, 2 aseos, bodeg, garaje (2), piscina, con o sin muebles. Tel 650959035

Alquilo chalet adosado Trescasas, amueblado, 3 dormit, baño, aseo, garaje, jardín bbq y patio. Tel 666286806

Adosado estilo rústico Brieva, sin estrenar, 2 plantas, 4 dorm, 3 baños, jardín, garaje, 215.000€ Tel 629745689-921485260

Adosado Hontoria, 150m, 5 dormit, 2 baños, aseo, jardín/porche 130m. Tel 629581884

Chalet independiente, zona tranquila, cerca de Segovia, parcela 700m, vivienda 400m, Tel. 672750774

Chalet independiente, El Sotillo, parcela de 700m, 420m vivienda, piscina, bodega, salón 50m doble altura. Tel 666525288

### \* PARCELAS \*

Finca rústica secano/regadio, Rapariegos, 80Hts, otras urbanas, 2 paneras, corral, nave Tel 690069053, dejar msj, (operado laringe

Finca 19.100m, cercada, edificio, agua, luz, 12km Segovia, acceso Ctra Tel 661540501

Finca urbana Carrascal d Cuesta, a 25km Segovia, de 700 a 800m Telf 660153317

Finca rustica en hontalbilla, 50.000 m2, vallada, sondeo luz, telf- 616487204

Finca urbana Muñoveros, luz, agua a pie de finca. 750m, Ctr Cantalejo. Tel 696617715

Parcela urbana 1.275m, Navas de Riofrio, vallada, agua, luz. Tel 629076809

Fincas Turégano, urbana 542m, en alameda eras castillo, san gregorio. Tel 914737924

### \* PISOS ALQUILER \*

Ático, 1-2 pax, cocina indep, baño, 450€ con gastos (luz, agua) y wifi. Tel 629745689

Chalet Trescasas, 3 dormit, 3 baños, salón 30m, jardín, garaje(2), 500€, amueblado, Tel 670495528

Piso a estudiantes, totalmente equipado .Tel 635497277

Estudio casco antiguo, amueblado, exterior, 1 persona. 400€ con cdad. Tel 607614704

Piso Palazuelos, 2 dormit 2 baños, jardín 100m, garaje, trastero, Tel 679987546

Piso La Lastrilla, nuevo, amueblado, 2 dorm todo exterior, ascensor. Tel 667423877

Estudio amueblado, L.A.S.Rafael, ascensor terraza 30m, 175€ mes. Tel 676286281

Ático amueblado, seminuevo, cerca universidad y centro. Tel 609946163

Estudio casco antiguo, j.teatro Juan Bravo, amueblado, 1 persona, 375€ con comunidad Tel 607614704

Apart. S.Lorenzo, equipado, vistas al casco viejo, 425€. Tel 676140824

Piso La Lastrilla, nuevo, exterior, amueblado 2 dormit, Tel 667423877

Piso Bº El Carmen, j.mercado, amueblado, 4 dormit, 2 baños, exterior, económico . T el 659373236

Piso amueblado j.Plz Mayor, 2 dormitorios exterior. Tel 686362367

Bonito apart. 1 dormit, amueblado, todos los servicios, céntrico. Tel 669319598

Apart La Lastrilla, 1 dormit, amueblado, 330€ con Cdad. Tel 627648957

### \* LOCALES/NAVES \*

Alquilo nave Pol El Cerro, 500m, renta económica. Tel 646071403

Vendo local Nueva Segovia, en esquina, 150m, 2 plantas, 1 acondicionada, para cualquier actividad. Tel 921432813

Naves desde 200/700m, cruce Ctra Zamarramala/Autovia, puerta 5x5, desde 300€ Tel 607614704

Se alquila nave de 700m2 equipada para criar conejos calefaccion y refrigeracion tlf: 667079871.

Alquilo nave/almacén, Valseca. 921522075

Alquilo local pequeño acondicionado, en zona J.Zorrilla/El Cristo. Tel 921425052

Alquilo nave Pol.Hontoria, c/principal. P80 nave 1.250m, parecla 4.200. Tel 620888998

Nave Pl.Hontoria, 1.250m. Tel 639060283

Naves acondionadas, diferentes superficies y alturas desde 400€. Tel 616485868

### LOCALES ALQUILER

Alquilo local en casa, parking, aseo, ideal despacho, C/Velarde, 9. Tel 620617705

Traspaso tienda frutos secos y bollería, zona céntrica, acondicionado. 627983513

Alquilo 2 locales céntricos, 23 y 60m, para consultas, despachos.. Tel 646989396

Alquilo Guarderia/Escuela Infantil. Céntrica. Patio de recreo. 921425219

Oficina Vía Roma, 75m, varios despachos salas juntas Tel 616237627 - 649422281

Vendo local comercial, acondi, j.churreria del Carmen.urge. Tel 636272980

Alquilo local ccial, centro ccial almuzara, calle real. 24m escaparate. Tel 921462521

Alquilo local 25m, z.centro, acondicionado, económico. Tel 629215317 tardes-noches

Alquilo local ccial, 85m, junto a C/Real. Tel 921463521

Alquilo local Avd.M.de Lozoya, de 60m acondicinado. Tel 921434106-606846944

Alquilo local acondicionado, 103m, junto tráfico. Tel 638620384

Se traspasa bar/rte con terraza, equipado, clientela y funcionando. Tel 673442414

### \* HABITACIONES \*

Alquilo habitación a señorita piso compartido, z.Sto Provisional. Tel 638087006

Se alquilan en piso compartido grande y céntrico, 3 habitaciones a profesores...etc Tel 696766085

Alquilo habitación a señorita, en piso compartido. Tel 654320867

Alquilo 3 habitaciones, céntrico, calef/agua central, cerca universidades, comodidades, Tel 679624354

Alquilo en Móstoles (Madrid), habitación con salón y baño en chalet 200m, 299€ + gastos. Tel 691342777

Alquilo habitación S.Lorenzo, casa particular. Tel 622444977

### GARAJES

Alquilo plaza garaje, Fdez Ladreda, 75€, venta 27.000€. Tel 607614704

Alquilo plaza garaje C/Sta Isabel. 420372 679162721

Alquilo plaza garaje C/Sta Isabel, junto Tagore. Tel 921430627-699269449

Alquilo plaza garaje C/Antonio Machado Tel 921423523

Alquilo plaza garaje, C/Poleo (Obispo Quesada. Tel 921449439

Alquilo plaza de garaje calle Madrona, 11, Tel 609161729.

Alquilo plaza garaje amplia, C/Larga, en bloque terraza jardín. Tel 921429212

Compro plaza garaje en C/Larga, San Antón o Sta Isabel. Tel 917255983

Alquilo plaza garaje P.Claret, 58, coche o moto. 55€. Tel 921436797-619633411

Alquilo plaza garaje Emperador Teodosio j.Acueducto. noches, Tel 921460746

Alquilo plaza garaje, parking José Zorrilla Tel 659373236

Vendo garaje cerrado, C/San Gabriel, 15. Telf 921426472

Alquilo garaje/almacén, 80m, Carbonero el Mayor, C/Segovia. Tel 639154519

Alquilo plaza garaje Plaza San Nicolás, Tel 616090771

Alquilo plaza de garaje C/Madrona, 11, Tel 669819598

CAMPAÑAS PUBLICIDAD



SERVICIOS PLENOS

SEGOMEDIOS

PUBLICIDAD S.L

CALLEJA DEL SUR, 1  
40196 ZAMARRAMALA  
SEGOVIA  
TELF. Y FAX (921) 42 33 56



NUEVO TELÉFONO  
PARA SUS ANUNCIOS

921 43 37 30

NUEVO TELÉFONO  
PARA SUS ANUNCIOS

### Bebe inteligentemente



Cuando salgas los fines de semana por la noche ten cuidado con las **copas**, ya que éstas deshidratarán tu cuerpo. Para disminuir los efectos de la **resaca** lo mejor es prevenir. Lo suyo es mantenerte hidratada antes y después del evento bebiendo abundante agua y comer alimentos con alto contenido en antioxidantes para evitar la sensación de cansancio y sequedad al día siguiente. Evita las bebidas que contienen **dulce**, ya que la combinación de azúcar con alcohol **potencia la deshidratación**. Trata de beber un vaso de agua por cada copa que bebas.

### Desayuno con avena



Una de las mejores formas de **mantenerte satisfecha** durante la mañana y evitar los ataques de hambre que te llevan a comer alimentos menos saludables, es desayunar **avena entera** sin azúcar. Este cereal aporta muchísimos nutrientes y tiene la capacidad de hacerte sentir llena por mucho tiempo gracias a su alto contenido de fibra. Puedes tomarla con leche desnatada y un poco de miel para darle sabor

 **con los cinco sentidos**  
ESTÉTICA ESPECIALIZADA PARA ELLA Y ÉL  
C/Escultor Marinas,20 - Tel. 921 435510 - www.conlos5sentidos.com

**Bono Puesta a Punto 72€**  
Higiene facial + Pedicura SPA + Manicura SPA

**Bono Manos y Pies 42€**  
Pedicura SPA + Manicura SPA

CITA PREVIA

**Bono Puesta a Punto  
ó Bono Manos y Pies**  
DESCUENTO **5€**  
directo de  
Presentando este anuncio

### El calcio natural funciona mejor



El **calcio** es beneficioso para mantener **saludables tus huesos**. Éste se puede tomar en muchas presentaciones: tabletas, zumos fortificados, productos lácteos y verduras de hoja verde. Para gustos están los colores, pero al parecer este mineral funciona mejor si se toma de fuentes naturales como **leche, queso, brócoli y espinacas**. Un estudio reciente desveló que las mujeres con mejor densidad ósea obtenían 70% del calcio de lácteos y verduras y el resto de suplementos.

### Mantén en buen estado tu aceite de oliva



El **aceite de oliva** es de las grasas más beneficiosas para tu salud, pero debes tener mucho cuidado cuando lo cocines ya que puede perder sus **propiedades benéficas** si se sobrecalienta. Antes de cocinar te recomendamos que pongas un poco de **aceite sobre tus verduras y carnes** en vez de calentar el aceite en la sartén, ya que de esta manera es más difícil que se quemen los **componentes saludables** de este tipo de grasa insaturada.

**CON TU RELOJ  
RECIBIRÁS UNA  
CRUZ DE REGALO**

**Medallas de Comuni3n**

**Colecciones Especiales  
para comuniones**

**OLMOS  
JOYERIA**  
José Zorrilla, 76 (Segovia)  
Tel. 921 44 51 17

Técnicas y Servicios  
Parasanaarios para su Salud y Bienestar  
por una buena calidad de vida



Shiatsu  
Acupuntura  
Craneopuntura china  
Craneopuntura japonesa  
TuiNa  
Auriculopuntura  
Moxibustión  
Fitotecnía china  
Ampuku  
Ventosas



Shiatsu y Zen

Reserva cita previa  
Telf 630 22 22 50  
info@shiatsuyzen.es  
a domicilio y empresas

Despacho profesional en el Vivero de Empresas del Ayto. de Segovia  
en la C/ Árias Dávila (antigua casa de socorro). Reserva cita previa.



2011

sala caja segovia

Javier Jiménez Arribas

Juan Herrero Rubio

## Juanito "el de La Taurina"

*"Érase una vez...  
partes de mi vida"*



Presentación del libro  
Lunes 2 de mayo, 20:00 h

Sala Caja Segovia

Carmen, 2  
Segovia

Entrada libre. Aforo limitado

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

# ZOOPLÁSTIC:

la biodiversidad de nuestro planeta a través  
de la reutilización de residuos domésticos.

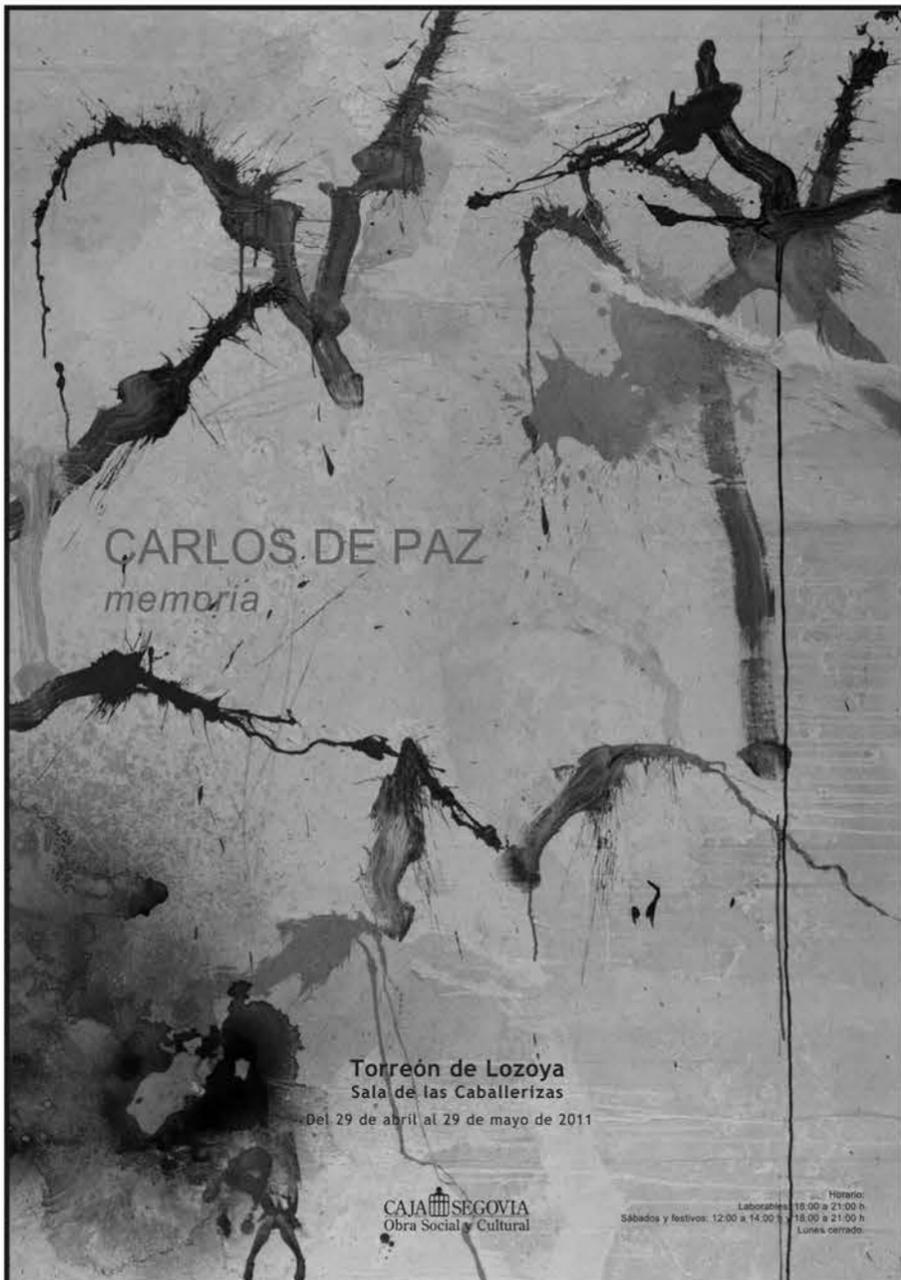
Julio Álvarez Rentero



Centro Los Molinos

Del 18 de abril al 20 de mayo de 2011

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural



CARLOS DE PAZ  
*memoria*

Torreón de Lozoya  
Sala de las Caballerizas

Del 29 de abril al 29 de mayo de 2011

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

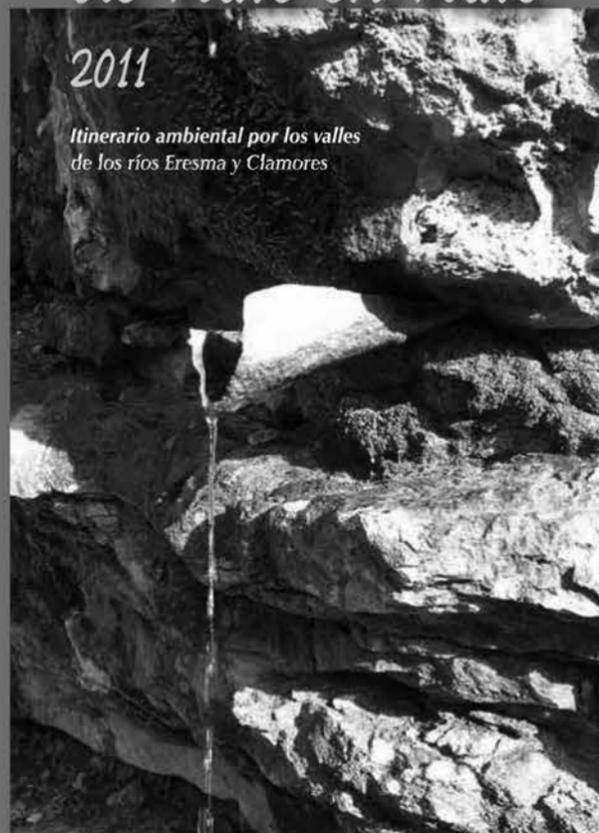
Horario:  
Laborables: 18.00 a 21.00 h  
Sábados y festivos: 12.00 a 14.00 h y 18.00 a 21.00 h  
Lunes cerrado

SEGOVIA  
itinerarios con encanto

## de valle en valle

2011

Itinerario ambiental por los valles  
de los ríos Eresma y Clamores



CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

**NUEVO TELÉFONO  
PARA SUS ANUNCIOS**

# 921 43 37 30

**NUEVO TELÉFONO  
PARA SUS ANUNCIOS**

## Coches, Motos, Bicicletas, Industriales, Hogar, Trabajo

### \* COCHES \*

Vendo peugeot 206d,5p.,itv 08/11,por no usar. buen estado. Tel 675537805.

Vendo Chrysler voyager 2.4se aut., 7 plazas todos los extras. Tel 617861691

Peugeot 307 swdhi,110cv,diesel,año05, 97.000km,color champan,t.e.manos libre, 6.500€. Tel 607614704

Seat Toledo,110cv,climatizador,llantas, blouetooth,control km/h, Tel 921421742

Renaul fuego,2.0gtx,año85,rojo,120.000 km reales,Tel 666972653

Diane 6,amarillo/negro,regalo accesorios doy garantía. Tel 921430075

Renault 21,buen estado,siempre en garage. Tel 921444924

Ford scorio 2.0,16v, 136c.v. gasolina, 50.000km,2.500€. Tel 686320809

Se compran todo tipo vehículos,camiones y furgonetas. Tel 653158907

Vendo jaguar xj 4.0S,impecable,cuero y demás extras. 3.750€. Tel 607614704

Buggi matriculado 400cc,5v, con cambio secuencial,precio convenir.Tel 679960846

Se compran todo tipo de vehículos de 2ª mano antes de dar baja.Tel 617128977

### \* MOTOS \*

Derbi antigua,49cc,4 v , Tel 921430075

Scooter 125cc,con maleta para 2 cascos y bien cuidada. Tel 667645282

Yamaha wr 250cc,año 2008,4.000km, Tef 657631720

Vendo moto usr 750cc.Tel 655788752

Kimco kxr 250 quad,7.000km por no usar Tel 608914168

Moto mod Beta rrt,supermotard, en buen estado. Tel 677766869

Compro cubierta rueda moto de llanta 20 Tel 649032117

### \* BICICLETAS \*

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas.Tel 669213525

Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

Bicicleta montaña mendi,aluminio,cuenta kms,350€. Tel 687055111

### \* INDUSTRIALES\*

Remolque basculante,vertedera 4 palas, cultivador y abonadora.Tel 921443692

Telescópica ansa,13 m de brazo,400h de uso,Tel 639154519

Carretilla elevadora Nissan,para 1.500kg 8.000€. Tel 659981801

Furgoneta peugeto expert 2.0,hdi,año06, 150.000km,5p,6.900€.Tel. 659545141

Remolque basculante,vertedera, arados, sembradora,abonadora.Tel 921566361

### \* HOGAR \*

Estufa parafina turbo, Tel 921479049  
Vendo 2 colchas, 1 matrimonio y otra de 1,05m,bordadas,precio convenir, como nuevas. Tel 921440007 noches

Tresillo y dos sillones,piel vacuno,muy económicos. Tel 686768358

Vendo frigorífico zannusi combi,125€ . Tel 615555030

Cristal mesa salón,1cm grosor,viselado, 1,75x0,90 económico.Tel 625088179

Mesa redonda y 6 sillas de pino, nuevo Tel 626301966

### TRABAJO DEMANDAS

Señora española cocina a domicilio y sencilla,la toda la vida. Tel 685195621

Mujer española,con exp.de confianza para cuidar mayores/limpieza.Tel 636343255

Señora española como aux admto,conserge...cert.de minusvalia.Tel 600364380

Se forran armarios empotrados, también chapuzas caseras. Tel 650619602

Señora busca trabajo cuidado niños,tareas hogar... Tel 622444977

Se ofrece señora para trabajar,interna o externa o x horas. Tel 628349603

Chico busca trabajo como ayudante de cocina. Tel 671290850

Se realizan alicatados, pintura,.. seriedad. Tel 675991115

Se hacen transportes,mudanzas,limpiezas festivos y 24h. Tel 638463596

Sñra 65 años,acompañaría a persona anciana,tardes,noches y S-D.Tel 921432622

Se ofrece Sra para limpieza,hogar y cuida do de mayores,externa/h. Tel 666850187

### TRABAJO OFERTAS

Necesito persona para distribución de productos ecológicos,provincia Segovia, Tel 600465700 (Fina)

ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA  
PINTURA - PARQUET - TARIMA

**edicta servicios**  
Reparaciones del Hogar

Cervantes, 28 · 40001 Segovia  
Tel. 921 413914  
www.edictaservicios.es

### \* OPORTUNIDADES\*

Piano vertical, del S.XIX, negro,regalo taburete original,1.200eu.Te 630587019

4 ruedas, llantas aluminio, nuevas 165/60/r13. Tel 686334363

Porches,pergolas,terrazas... De madera laminada,autoclave, Tel 639460428

Vendo libros oposición auxilio judicial, temario y test. Tel 921434080-687481569

Máquina de escribir,electrónica,regalo margaritas. Tel 921434080-687481569

Ver **CONSEGUIDO**

### \* ENSEÑANZA \*

Titulada E.O.I,clases inglés,todos niveles grupos/indivTel 921428804 - 646305496

Profesora francés nativa da clases niños adultos todos los niveles, preparación a delf y dalp. Tel 653930016

Diplomada da clases contabilidad financiera para empresas, fp, dirección, turismo, o posiciones.. Tel 654686501

### \* ANIMALES \*

Vendo yeguas hipanobretonas y potras Tel 606955283

Vendo bracas alemanas, 4 meses,vacunadas,chip,inicio caza.Tel 670375798

Cachorros golden blancos y labradores negros. Tel 609198637

Vendo yegua bien montada,tamaño medio . Tel 676997920

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7 años. Tel 667471940

Vendo 2 potras de 1 año,(falta de espacio manchas como las de los indios,dóciles y cariñosas. Tel 647416946

Reg **CONSEGUIDO** nestizos

Vendo gallinas kikas. Tfno. 609439718

Regalo gatitos 2-6meses. Tel 697481780

Regalo cariñosos gatitos.Tel 921460777

Vendo camadas yorshire terrier tamaño tai,pedigri padre/madre,papeles, buen precio. Tel 627939007

### \* VARIOS \*

Vendo carro tienda,mod ineska 500€ buen estado, Tel 630025945

Vendo cabeza de toro disecada, buen precio. Tel 699873033

Traje pierre cardin, T 46, 50€, color gris oscuro,usado 1 vez.Tel 650619602

Transportes y mudanzas, también fines de semana. Tel 620783702

Piedra de musgo para fachadas y paredes Tel 921422162

Se venden bancos de madera de 3 metros de largo. Tfno. 645814356.

Vendo floración de laureles,nacidos la pasada privamera, Tel 921430075

Se hacen transportes,mudanzas y limpiezas, también festivos y fines de semana. Tel 649163901

Vendo chaquetón piel Sra,a estrenar 20€, ropa chico 18-26años (pantalones,cazadoras...)y 2 candelabros antiguos, todo económico. Tel 921431766-627255507

Vendo carro para carga y descarga 50€, y cabecero cama, y 2 cabeceros mesillas de estilo 1900 de bronce e hierro 2.000€, Telf 607652368

Menaje de hostelería,vajilla,cubiertos, copas,mantelería,prácticamente nuevo y parte a estrenar. Tel 921433894 tardes

Dormitorio matrimonio 1,35,adornos en bronce, aire acondicionado portátil, todo muy económico. Tel 625230003

Vendo leña de encina y carbon vegetal de encina para barbaoca, tambien por sacos, tlf. 630077597

Vendo pizarras y compro leña para quemar. Tel 620607510

Se venden guantes de moto piel,negros, T XL, a estrenar, marca garibaldi, 20€. Telf 689488757

Aspirador de coche nuevo,30€, libro de Sanchez Dragó 5€, regalo albornoz rojo, Tel 650601258

Columpio musical,casi nuevo,6 a 16 meses,se regalan hamaca y parking (60€) Tel 627939007

Blackberry de ocasión,a estrenar,180€, vodafone. Tel 605929211

Contador y reloj de luz,seminuevo, sólo 20€. Tel 921432360

Traje de novia,nuevo.Tel 921437769

Vendo lote de ropa,todo nuevo a estrenar, caballero/señora,70€ Tel 921431766

**Compro de segunda mano, parideras, boxes de gestación y rejillas de parto plástico o hierro fundido, para nave de porcino Tel 608900240**

Vendo sillita bebe coche 0-3 años, 25€ en buen estado. Tel 620190641

Vendo 2 relojes señora west y time force 150€ los dos. Tel 635059511

Se venden 7 acumuladores eléctricos de calefacción, a convenir.Tel 645814356

**Vendo puertas carreteras de 1910, en buen estado, 2 hojas 1,50x3,00 con puerta de paso,cerradura y llave,dispongo de fotos, thernan@alroxxi.es. Tel 670770927**

Vendo libros nuevos. Tel 655077899

Se realizan mudanzas y desmontaje de muebles, retiramos muebles viejos y enseres,fin semana/ festivos. Tel 676897626

### INTERCAMBIOS

Si tienes algo roto en casa y no puedes pagar la reparación debido a tu situación, llámame y si puedo hacer algo por tí estaré encantado No quiero nada a cambio. email: mix179@hotmail.com. Tlf: 625235748

## LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE

PRIMAVERA  
VERANO  
2011

mi Piel

Plaza de la Rubia, 5  
Tel. 921 46 02 80

Alferez Provisional, 6  
Tel. 921 43 83 87

PLAN DE CONTROL DE PESO

## Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional  
Dietistas Diplomadas

- \* Dieta personalizada. Estudio individual
- \* Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- \* Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- \* Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

Avulado científicamente por: **APUNTATE YA**

Santiveri

José Zorrilla, 100  
Telf.- 921 42 13 32

**Santiveri**  
DIETETICA Y SALUD  
www.herbolariosegovia.com

**GANAR SALUD  
CONTROLA  
TU PESO  
Y VOLUMEN**



Plaza de los Espejos, 3  
(junto Museo Esteban Vicente)  
Telf.- 921 46 24 47

**-70%**  
EN LA 2ª  
UNIDAD

HIPERMERCADO CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA  
**EROSKI**  
SEGOVIA  
OFERTAS VÁLIDAS DEL 2 AL 7 DE MAYO DE 2011  
*contigo*

**OFERTA**  
Queso oveja curado  
**Marqués del Castillo**  
el Kg  
**8,99** €  
6 MESES de curación



Cerveza SAN MIGUEL, 50 cl.  
Comprando 2 unidades: 0,724 €  
Sale el kilo a: 1,448 €  
El kilo de la 2ª unidad sale a: 0,548 €

**-70%**  
en la 2ª unidad  
PVP 2ª UNIDAD  
**0,22€**



Elaborado con 100% aceite de girasol.  
Aceite claro en aceite de girasol  
SECO, 940 g, peso neto  
Comprando 1 unidad: 2,65 €  
Sale el kilo a: 2,82 €  
El kilo de la 2ª unidad sale a: 1,05 €

**-70%**  
en la 2ª unidad  
PVP 2ª UNIDAD  
**0,79€**



Horchata EROSKI  
1 l.  
Comprando 1 unidad: 1 €

**-70%**  
en la 2ª unidad  
PVP 2ª UNIDAD  
**0,30€**



**5,75€**  
Medida: 1-2 Kg. Kg.



Champiñón, bandeja 350 g  
Sale el kilo a: 2,54 €

**0,89€**



Lomo trozo fileteado, bandeja 1 kg  
**4,99€**



Jamón cocido o pechuga de pavo CAMPOFRÍO Finissimas, 180 g  
Comprando 1 unidad: 2,39 €  
Sale el kilo a: 13,28 €  
El kilo de la 2ª unidad sale a: 4 €

**-70%**  
en la 2ª unidad  
PVP 2ª UNIDAD  
**0,72€**



Detergente polvo ARIEL, 42 dosis  
Comprando 1 unidad: 11,90 €  
Sale la dosis a: 0,28 €  
La dosis de la 2ª unidad sale a: 0,09 €

**-70%**  
en la 2ª unidad  
PVP 2ª UNIDAD  
**3,57€**



Papel higiénico SCOTTEx megarollo, 24 rollos  
Comprando 1 unidad: 11,85 €  
Sale el rollo a: 0,49 €  
El rollo de la 2ª unidad sale a: 0,15 €

**-70%**  
en la 2ª unidad  
PVP 2ª UNIDAD  
**3,55€**

en la 2ª unidad **-70%**  
En todas las camisas de hombre modelos y colores surtidos  
Combinálas como quieras.  
70% de descuento en el producto de menor importe.



**-70%**  
EN LA 2ª UNIDAD

En todas las lonas modelos y colores surtidos  
Combinálas como quieras  
70% de descuento en el producto de menor importe



**96€**  
Cruz oro bicolor con brillante



**36€**  
Medalla plata-oro bicolor



**99€** VICEROY

Nuevo súper online  
**eroski.es**

**Haz la compra sin salir de casa**

Con un simple clic ahorras dinero, tiempo y esfuerzo.  
¿Te sumas a la compra online?  
**Por fin, todo lo bueno de eroski también en internet**



Ahora te llevamos la compra a casa gratis\* y te regalamos una botella de cava y una caja de bombones EROSKI SeleQtia.\*\*

\*Gastos de envío gratis. promoción válida para primeras compras superiores a 50€ del 6 de abril al 30 de mayo de 2011.  
\*\*Productos EROSKI SeleQtia gratis. promoción válida para primeras compras superiores a 80€ del 6 de abril al 30 de mayo de 2011.

**COMPLEJO RESIDENCIAL  
 LA FAISANERA**

**ÚLTIMAS VIVIENDAS  
 DE LA I FASE**

**EDICTA SERVICIOS COMERCIALIZA**

Residencial exclusivo de gran atractivo y de alta calidad. Viviendas, parcelas unifamiliares y derechos de juego en el Campo de Golf La Faisanera, dotadas de amplias zonas de esparcimiento y deporte. Más de 75.000 m<sup>2</sup> de zonas verdes.

\* Derechos de juego incluidos con las viviendas y las parcelas.

Información personalizada: Servicios Inmobiliarios de Caja Segovia  
 C/Cervantes, nº 28 • Tel. 921 46 03 15 • [www.inmobiliariaedicta.com](http://www.inmobiliariaedicta.com)





## EL DETALLE

**Caamaño pide que «dejen trabajar» a los jueces en un «asunto complejo»** ■ El ministro de Justicia, Francisco Caamaño, pidió ayer «dejar trabajar» a los jueces para establecer la legalidad o no de las candidaturas de Bildu. «Es lógico que en estos momentos, en un asunto de esa complejidad y tan relevante, dejemos que los magistrados deliberen y decidan». Asimismo, explicó que estos tienen un plazo relativamente corto, «porque así se encuentra establecido en la Ley electoral».



Las caras visibles de Bildu, Oskar Matute (i), de Alternatiba, y Pello Urizar (d), de EA, acudieron a un homenaje para pedir la libertad de Arnaldo Otegi en Elgoibar. / EFE

[""]

**JOSEBA EGIBAR**  
PORTAVOZ DEL PNV

«Bildu hace su papel de víctima para utilizarlo luego de reclamo electoral»

[""]

**IÑAKI OYARZÁBAL**  
SECR. GRAL. PP VASCO

«El PP está para defender la democracia y para que no nos engañen más»

## El Supremo podría estropear los acuerdos entre Rubalcaba y Trillo

La colaboración entre el vicepresidente primero del Gobierno y el responsable de Libertades Públicas del PP sobre la ilegalización de Bildu ha sido ejemplar, pese a las 'interferencias'

• Los abogados de la coalición presentaron un recurso amplio y bien documentado para intentar evitar un veredicto contrario a sus intereses para el 22-M, que quizá se conozca hoy.

PILAR CERNUDA / MADRID

La preocupación es máxima. Por lo menos, en los dos políticos que negociaron cómo actuar frente al intento de Batasuna de presentar listas a los municipios vascos y navarros y al Parlamento Foral de Navarra. Rubalcaba y Trillo estaban de acuerdo, desde meses atrás, de mantenerse firmes y unidos ante la nueva estrategia de ETA.

En el caso de Sortu, una vez que llegaron a Interior los informes policiales, la Abogacía del Estado y la Fiscalía General, por instrucción del Ejecutivo, pidieron al Supremo que no autorizara la inscripción en el registro de partidos. El resultado fue el esperado, pero también decepcionante: era la primera vez que se producían votos particulares en contra en una resolución relacionada con maniobras políticas de ETA. Así, la intranquilidad en estas horas de espera es grande ante la aceptación o negación de la segunda marca *abertzale*, Bildu.

En la dirección del PP había otra inquietud añadida: la campaña de

Mayor Oreja, y de algunas personas afines a él, en la que denunciaban que el Gobierno nunca había roto las negociaciones con ETA y había pactado con los terroristas y con su *brazo político*. Esa queja caló en las asociaciones de víctimas, que la hicieron suya, lo que provocó una situación delicada para Génova: su apoyo a las víctimas es incontestable, pero no compartía ese planteamiento y, además, temían que las acusaciones al *Gabinete Zapatero* de engañar respecto a Batasuna pudieran influir en el resultado de los encuentros entre Rubalcaba y Trillo para pactar una estrategia común.

**EGUIGUREN.** Rajoy declaró públicamente que no compartía la convicción del ex ministro del Interior, pero Cospedal fue más ambigua, lo que provocó la indignación de los socialistas, que tienen también un sector disidente, el de Jesús Eguiguren y Odón Elorza. De hecho, hace poco algunos *barones* se irritaron porque el propio Zapatero, en un mitin celebrado en el País Vasco, elogiara al presidente del PSE-EE y le diera ánimos, lo que podría considerarse como un apoyo a sus tesis de permitir que la denominada *izquierda abertzale* pueda participar en las elecciones del 22 de mayo.

Rubalcaba y Trillo mantuvieron un largo encuentro los días ante-

### LA POLÉMICA

► **'Espada de Damocles'.** El alcalde de Gernika (EA) y cabeza de lista de Bildu a las elecciones, José María Gorroño, denunció ayer que sobre la coalición pende la *espada de Damocles*, y confió en que el Supremo «actúe con justicia». Mientras, sus compañeros participaron en una manifestación en favor de Otegi en Elgoibar.

rios a Semana Santa. El dirigente progresista se quejó por las declaraciones de Cospedal y Mayor Oreja en las que ponían en duda su intención de mantener la lucha implacable contra ETA. El político murciano se defendió como pudo, y si bien en el PP dan por imposible convencer a Mayor de que se equivoca, el que fuera titular de Defensa habla casi a diario con Cospedal para hacerle partícipe de las conversaciones que mantiene con el *número dos* del Gobierno desde hace tiempo, sobre todo desde que los sucesores de HB pusieron en marcha su estrategia electoral.

En la reunión con Rubalcaba, Trillo le propuso la impugnación de todas las listas de Bildu, posición que defendía también su colega, que expresó su intención de solicitar esa anulación a la Sala 61 del Supremo a través de la Fiscalía y la Abogacía General, presentando

la documentación que aportarían la Policía y la Guardia Civil en cuanto se hicieran públicas las candidaturas. La Benemérita, desde meses antes, había elaborado fichas de docenas de miles de personas vinculadas con Batasuna, para que en el momento en que se conocieran las llamadas *listas blancas*, pudieran cotejar los nombres de esas listas con los que formaban parte de su archivo, y no perder así ni un minuto de tiempo en demostraciones. La impugnación se ha basado, por tanto, en el *vicio de origen*, porque se aportaron las pruebas de que Bildu formaba parte del núcleo de los *radicales*, y la Ley de Partidos afecta a Batasuna y a sus sucesores.

**EL PRECEDENTE DE SORTU.** Así, el dirigente *popular* le pidió al socialista que, precisamente porque se impugnaban las listas en base a ese criterio, se hiciera también con

Muchos temen que los togados interpreten que un afín a los 'radicales' no va a 'contaminar'

la marca, pero el vicepresidente primero del Gobierno se mostró reticente, ya que no estaba seguro de que el Supremo lo aceptara, y más después de lo que sucedió con Sortu.

**AL BLOQUE NO.** En una conversación posterior de Trillo con el ministro de Justicia, Caamaño le trasladó al responsable del ramo del PP su intención de respaldar la iniciativa de solicitar rebatir las listas, pero, al igual que su compañero de partido, no compartía la idea de aplicarla al bloque.

Eso es lo que inquieta ahora a quienes han preparado la estrategia contra Batasuna: que el TS resuelva que no existen motivos para impugnar todas las listas, que no considere suficientes las pruebas aportadas o que anteponga el derecho constitucional de los ciudadanos a formar parte de una candidatura si se desvinculan de la ideología de algunos de sus miembros. Es decir, podría suceder que los jueces interpretaran que un afín a los *radicales* no puede *contaminar* a sus compañeros.

Los abogados de Bildu presentaron hasta la medianoche pasada las alegaciones a la impugnación. Como es habitual en los letrados de Batasuna, grandes profesionales que conocen perfectamente las leyes españolas y sus resquicios, el recurso es amplio y está muy bien documentado. Corresponde ahora a la Sala 61 analizarlo y contraponerlo a los presentados por la Abogacía del Estado y la Fiscalía.

Tiene razón Rubalcaba cuando dice que son los jueces los que toman decisiones. Rajoy y Trillo son conscientes de que, al menos el ministro del Interior, ha hecho cuanto estaba en su mano para intentar que Batasuna no esté en las elecciones del 22 de mayo. Pero serán los jueces los que tengan la última palabra.

## TARRAGONA

**Una fuga de agua radiactiva en Ascó I moja a 14 operarios** ■ Una fuga de 25.000 litros de agua radiactiva declarada el pasado jueves en la central nuclear de Ascó I (Tarragona) mojó el calzado de 14 operarios que en ese momento se encontraban trabajando, al abrirse involuntariamente una válvula de aislamiento de los sumideros del edificio de contención. Según informó ayer el Consejo de Seguridad Nuclear, los afectados se encuentran bien.



## CÁDIZ

**La Guardia Civil intercepta 700 kilos de hachís en un helicóptero** ■ La Guardia Civil interceptó ayer en La Janda (Cádiz) un alijo de droga que pretendía ser introducido a bordo de un helicóptero, habiendo incautado en total 700 kilogramos de hachís de gran pureza, la aeronave y dos vehículos, entre ellos un Porsche.

## VALENCIA

**Un hombre acuchilla a su novia y a una amiga delante de su hijo** ■ Un hombre de 47 años agredió ayer con un cuchillo a su ex novia y a una amiga en Sueca (Valencia), tras acceder a su casa y quebrar una orden de alejamiento. Posteriormente, se autolisionó. Testigo de la agresión fue el hijo de cinco años de la antigua pareja.

## ELECCIONES 22-M

## EL LÍDER SOCIALISTA SE ENVALENTONA

# Un crecido Zapatero confía en poder derrotar al paro y a los 'populares'

Ante un auditorio que no pudo llenar, el presidente del Gobierno responsabiliza de la crisis al PP, por crearla y por no ayudarle, aunque asegura que los datos de desempleo mejorarán

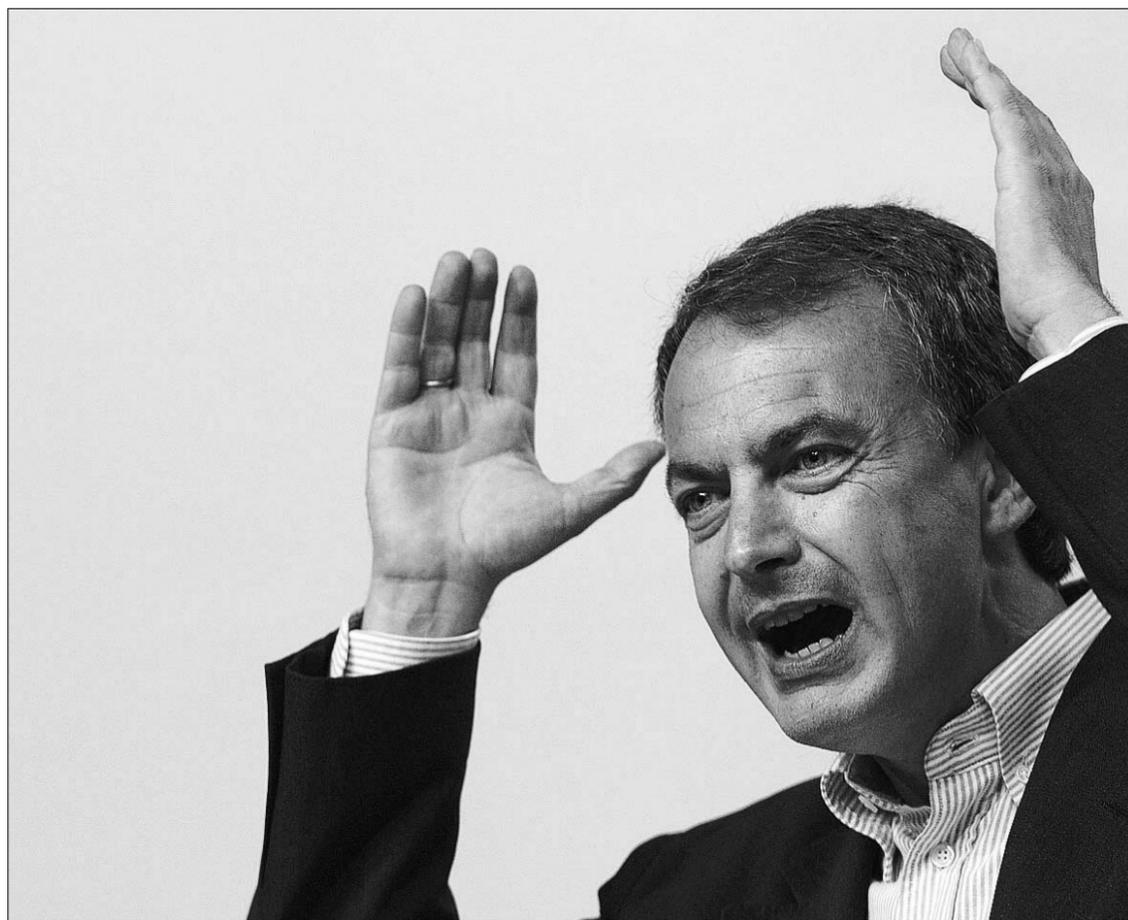
• Activistas pro-saharauis y personas descontentas por su falta de trabajo le interrumpen en tres ocasiones. Los abucheos no salen en los informativos de TVE, según Génova.

**AGENCIAS / STA. CRUZ DE TENERIFE**  
Está más crecido que nunca, a pesar de que solo habían pasado 24 horas desde la Encuesta de Población Activa y de los sondeos del CIS. Pero el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se siente fuerte, por lo que ayer aseguró que disminuirán las cifras de paro, y que eso ocurrirá por la dedicación del Ejecutivo para hacer frente a una situación generada por otros, y pese a la falta de colaboración del PP: «Vamos a tener la responsabilidad de ganar a la crisis y al Partido Popular».

Ante un auditorio que no se llenó -algo que no le sucedía desde hace años-, el líder socialista confesó que no hay una «varita mágica» para bajar el desempleo de la noche a la mañana, si bien lanzó un mensaje de optimismo en el acto que protagonizó en La Laguna (Tenerife).

Numerosos carteles repartidos por toda la ciudad con la foto de Zapatero y el lema *Tengo algo que contarte* invitaron a los canarios a acudir a escuchar al jefe del Ejecutivo, quien dedicó la mayor parte de su intervención a hablar de la economía y a criticar al PP.

El político leonés vio interrumpida su intervención en tres ocasiones, dos de ellas cuando un par de personas gritaron «¡Libertad pa-



El presidente Zapatero se comprometió a que el 75 por ciento de los españoles sin trabajo tendrá ayudas. / FERRERO (REUTERS)

ra el Sáhara!», y otra cuando varios asistentes se levantaron y mostraron cada uno de ellos una camiseta con un número hasta completar la cifra de 4.910.200 parados.

Ante ello, invitó a los militantes y simpatizantes socialistas a que dejaran expresarse a los contestatarios, a la vez que defendió la apuesta del Gobierno por el diálogo para decidir el futuro del Sáhara. A renglón seguido, siguió apostando

**El político leonés reconoce que no hay una receta mágica para progresar, pero apela al esfuerzo del Ejecutivo**

por las políticas del Gabinete contra la crisis y contra el paro. Por ello, se comprometió a que un 75 por ciento de los desempleados sigan teniendo una prestación.

Horas después de que Zapatero mandara «callar la boca» al PP sobre RTVE, el portavoz del Grupo Popular en la Comisión de Control del ente público, Ramón Moreno, acusó a los informativos de la cadena de silenciar los abucheos.

## EL DETALLE

*Bono, a evitar fisuras dentro del PSOE*

El presidente del Congreso está convencido de que su partido puede ganar las próximas generales, aunque, para ello, hay que dar «la mejor imagen». Hay mucho por hacer.

El presidente del Congreso de los Diputados, José Bono, se mostró ayer convencido de que el PSOE puede ganar las próximas elecciones generales, aunque aseguró que hace falta un acuerdo para presentar «la mejor imagen» de partido. Así, expresó su disposición a ayudar «para que eso sea así», aunque destacó que no tiene interés «en ser ni cola de león ni cabeza de ratón, ni al revés».

El político de Salobre (Albacete) también se refirió a su futuro y comentó que no tiene una previsión concreta. En este sentido, recordó que ya ha cumplido 60 años y que ha sido presidente de Castilla-La Mancha, ministro de Defensa y consejero de Estado, entre otras cosas: «¿Qué más se puede pedir?», se preguntó, tras asegurar que está «verdaderamente encantado», y añadió: «No quiero poner límites».

Sobre las elecciones del 22-M, se mostró convencido de que el PSOE ganará en muchos territorios, y restó importancia a las encuestas.

Por otra parte, Bono admitió que, durante su último encuentro con el presidente Zapatero, habló de las posibilidades de su formación para vencer en 2012, aunque el actual jefe del Ejecutivo no se presente. Éste le citó a los jóvenes que pueden dar un impulso al partido.

## Rajoy: «Los españoles no necesitan varitas mágicas, sino Gobiernos competentes»

## EUROPA PRESS / PONTEVEDRA

El presidente del PP, Mariano Rajoy, avisó ayer al jefe del Ejecutivo central, José Luis Rodríguez Zapatero, de que acabar con el paro no es «una cuestión de varitas mágicas» -como dijo el leonés en Canarias-, sino de que España tenga un Gobierno «serio y competente, con una política económica conocida y hecha por personas que se-

pan gestionar», como el PP «ya demostró» en los 90.

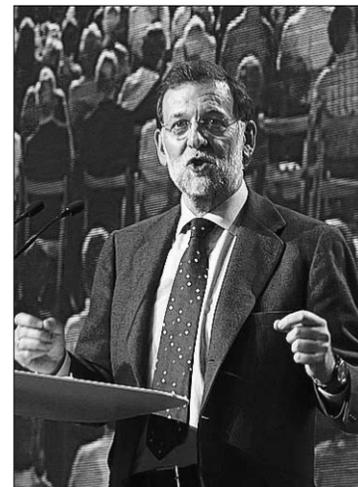
En un acto electoral en el que el grupo conservador llenó la plaza de toros de Pontevedra, con la presencia de más de 10.000 militantes y simpatizantes, el líder popular proclamó que en el territorio nacional no existe «ninguna maldición bíblica» que impida la creación de empleo, y se mostró

convencido de que el país «puede y va a generar» puestos de trabajo siempre y cuando esté dirigido por un Ejecutivo «competente».

Su intervención estuvo centrada en la defensa del PP como «un gran partido» cuyo programa para todas las elecciones «es crear empleo». «Arreglaremos el desajuste que otros nos dejan, como ya hicimos, pero no nos importan las

herencias», aseveró el político gallego, que sí fue profeta en su tierra.

Horas antes, en Villaviciosa (Asturias), la vicesecretaria de Comunicación del PP, Ana Mato, advirtió de la importancia de las elecciones del 22 de mayo, así como de lograr mayorías amplias como augurio de la llegada de Rajoy a La Moncloa, al tiempo que servirían de referéndum sobre Zapatero.



Rajoy llenó la plaza de toros.

**MARIANO RAJOY BREY • Presidente del Partido Popular**

Al líder de la oposición (Santiago de Compostela, 1955) le esperan 20 días de infarto. Su presencia al lado de los candidatos locales y regionales suma apoyos y por eso recorrerá la geografía española tratando de llegar al mayor número de personas posible. Sabe, además, que estas son unas elecciones atípicas, pues se elegirá a los alcaldes y presidentes autonómicos pero serán el mejor termómetro para saber el peso del Partido Popular de cara a las generales de marzo. Será en ellas donde Mariano Rajoy se la juegue definitivamente.

# «Que Bildu no se presente a las elecciones es un instrumento capital en la lucha contra el terrorismo»

RAÚL BRIONGOS / BURGOS

Poco después de conocerse el último barómetro del CIS, con los terribles datos de la EPA aún calientes y con la expectativa de saber qué decisión tomará el Tribunal Supremo en relación a las listas de Bildu, el líder de la oposición, Mariano Rajoy, repasa sin tapujos toda la actualidad política.

**El último barómetro del CIS indica que supera ya en valoración al presidente del Gobierno, y también que el PP aventaja al PSOE en 10,4 puntos en intención de voto.**

Yo ya he vivido algunas cosas en mi vida y esto para mí no supone nada más que un estímulo para seguir trabajando y para decir a los españoles, a los que han apoyado al Partido Popular y los que han apoyado a otras fuerzas políticas, que este partido lo único que quiere es sacar adelante a España.

**¿En qué medida estas encuestas tan favorables al PP, y otras que supongo que manejarán internamente, pueden servir para desmovilizar a su militancia, al pensar que todo está ya hecho?**

Creo que la gente no se va a desmovilizar porque es consciente del momento que está pasando España. Pienso que en el conjunto del país hay un sentimiento de cambio de cara a las elecciones.

**España roza los cinco millones de parados; al margen de su previsible crítica al Gobierno por estos malos datos, ¿qué medidas implantaría de inmediato si fuera presidente?**

Lo primero es decir que mi prioridad para los próximos años, y hablo de años, es crear empleo. El empleo permite que la gente tenga un proyecto de vida y cuide a su familia, y además es la única garantía de que podamos tener buenas políticas sociales. En materia de pensiones, la clave es que haya muchas personas cotizando a la Seguridad Social. Si no hay cotizantes, es imposible mantener un buen sistema de pensiones.

**¿Y qué es lo que se necesita para crear empleo?**

Inversión, eso lo entiende cualquiera. Y para que haya inversión se necesita confianza y crédito, y en este momento no hay ni confianza ni crédito. Solo un Gobierno serio, de gente competente que se tome las cosas en serio, que sepa de lo que habla y con un programa puede hacerlo.

**¿Cuándo cree que se volverá a crear empleo?**

Desgraciadamente, los últimos datos son malos y creo que este Gobierno es incapaz de generar confianza. Sin embargo, si hay un Gobierno que crea las



Mariano Rajoy sigue apostando por un adelanto en las elecciones generales. / ALBERTO RODRIGO

**«Voy a apoyar a muerte a los empresarios porque, se diga lo que se diga de ellos, son los únicos que crean empleo»**

**«A mí me gustan los debates y los hice con el presidente del Gobierno, aunque dudo que al final resuelvan nada»**

condiciones se va a crear empleo. Porque no hay que olvidar que el empleo lo crea la gente, no los gobiernos. Yo formé parte de un Gobierno que cuando llegó al poder se encontró con 12 millones y medio de personas afiliadas a la Seguridad Social, y cuando nos fuimos ocho años después había 17 millones y medio. En España hay emprendedores, gente con ganas y con capacidad de riesgo. La sociedad española está ahí y solo necesita estímulo y apoyo. Yo voy a apoyar a los empresarios. Y los voy a apoyar a muerte si se me permite la expresión, porque se diga lo que se diga de ellos, son los que crean empleo. Lo mismo uno grande que el que tiene un bar con apenas dos empleados.

**¿Ha superado España el riesgo de una intervención?**

Espero que sí. Nuestro diferencial de deuda es muy grande.

Estamos 200 puntos básicos por encima del bono alemán, lo que significa dinero más difícil de conseguir y dinero más caro. Eso nos hace ser menos competitivos. Creo que el peor momento ya ha pasado, pero no me confiaría.

**¿Qué resolución espera que tome el Tribunal Supremo con respecto a las listas de Bildu?**

Siempre respetaré lo que digan los tribunales, pero deseo fervientemente que el Supremo no deje que Bildu se presente a las elecciones por una razón: porque ya tenemos muchas experiencias negativas con respecto a este asunto. Ya hemos visto lo de ANV y la historia demuestra que con ETA lo único que funciona es la ley, y no los enjuagues ni los compadros. Los demócratas, por tanto, no tienen por qué moverse, porque defienden algo tan decente como la vida y por encima de eso no existe absolutamente nada. Que Bildu no se presente a las elecciones es un instrumento capital en

la lucha contra el terrorismo. Estimo que ha sido muy bueno que se recurran todas las candidaturas.

**Hace unas semanas, Rosa Díez aventuró que el Constitucional podía dar una sorpresa a favor de que Sortu se presentara. ¿Comparte esta misma impresión con Bildu?**

No tiene ningún sentido que los dirigentes políticos entremos a opinar lo que hacen o van a decir los jueces. Además, haga lo que haga, tendremos que respetarlo, porque esas son las reglas del juego y eso es la democracia.

**¿Le parece suficiente el anuncio de tregua de ETA, al que se suma su promesa de acabar con la extorsión a los empresarios?**

Con franqueza, no. Que ahora tengamos que valorar positivamente que una organización terrorista le diga a unos señores que va a dejar de extorsionarlos me parece una broma. Lo único que me parecería suficiente es que ETA dijera que se acabó el terrorismo. Por encima de la vida de la gente, de sus derechos, de no tener que pagar más impuestos que los que paga al Estado no hay nada. Nadie, sea ETA o sea quien sea, puede erigirse en juez.

**¿Sigue apostando por un adelanto de las elecciones una vez que Zapatero ya ha dicho que no se presentará a la reelección?**

Sí, pero tampoco me gusta repetirlo todos los días. Ya lo dije donde tenía que decirlo y se lo di-

je al señor presidente del Gobierno en el debate sobre el estado de la nación. Ahí le dije que todo el tiempo que permaneciera en el Gobierno no iba a servir para nada. Necesitamos un revulsivo, y el revulsivo hoy es darle la palabra a la gente.

**Estamos a menos de una semana del inicio de la campaña y surge siempre la polémica de los debates. ¿Es usted partidario o no de la celebración de un cara a cara entre los candidatos de las principales formaciones?**

Yo sí. De hecho, los hice con el presidente del Gobierno. Ahora, en fin, cada uno toma las decisiones que considera oportunas y convenientes. Pero a mí me gustan los debates, aunque dudo que al final resuelvan nada.

**¿Qué sensaciones tiene sobre la campaña? ¿Cree que ETA se convertirá en protagonista?**

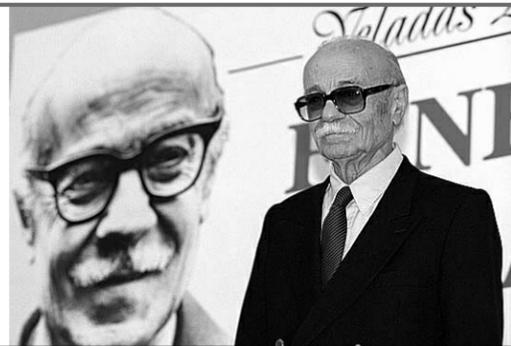
Espero que no. A mí me gustaría que el protagonismo lo tuvieran los problemas de la gente, principalmente el empleo.

**¿Siente que, si se impone en 2012, le tocará dirigir el país en el peor escenario posible?**

No te puedes plantear eso. Desde luego, para el que llegue la herencia no es buena y no lo va a tener fácil, pero cada uno llega a los sitios en las condiciones en las que llega, y lo importante es tener las ideas claras, la conciencia tranquila y ganas de hacerlo bien.

## OBITUARIO

**Argentina llora la muerte de Ernesto Sábato, el último mito viviente de su literatura** ■ Argentina sufre desde ayer por la muerte a los 99 años del escritor Ernesto Sábato, el último mito viviente de la literatura del país sudamericano y figura fundamental en la defensa de los derechos humanos. «Se ha ido un faro de la ética», resumió el ministro de Cultura de la ciudad de Buenos Aires, Hernán Lombardi, quien consideró que éste es un buen momento para reivindicar la obra del autor de *El túnel* y *Sobre héroes y tumbas*, entre otras.



# Juan Pablo II sube a los altares de la mano de miles de peregrinos

La Santa Sede espera hoy un millón de fieles en la misa de beatificación del anterior Papa

• Los actos religiosos, que empezaron ayer y se extenderán hasta mañana, incluyen venerar los restos mortales del Pontífice durante toda la noche en la Basílica de San Pedro.

### AGENCIAS / ROMA

El clima, aunque lluvioso, es de absoluto fervor y veneración hacia Juan Pablo II. La Santa Sede espera que hoy llegue hasta un millón de peregrinos a la plaza de San Pedro del Vaticano para participar en la ceremonia de beatificación del llamado *Papa viajero*, a través de una misa que estará precedida de una hora de preparación durante la que se rezará la llamada corona de la Divina Misericordia, una intensa devoción introducida por Santa Faustina Kowalska y cuya fiesta generalizó el Pontífice.

Según está previsto, la cita religiosa empezará con la lectura de la llamada *fórmula de beatificación*, que consiste en parafrasear los aspectos principales de la vida del beato. Posteriormente, se descubrirá el tapiz con una imagen, en este caso de Juan Pablo II, mientras se canta el *himno del beato* en latín, inspirado en las primeras palabras del Pontífice en la homilía del inicio de su mandato al frente de la Iglesia católica: «No tengáis miedo, abrid de par en par las puertas a Cristo».

El portavoz de la Santa Sede, el padre Federico Lombardi, explicó que hoy por la mañana se procederá al traslado del féretro de Juan Pablo II ante el altar de la Confesión de la Basílica de San Pedro. Finalizada la misa y la ceremonia de beatificación de Karol Wojtyła,

Benedicto XVI y todos los cardenales concelebrantes se dirigirán al altar de la Confesión en procesión y rezarán unos instantes ante el cuerpo del nuevo beato.

Posteriormente, los peregrinos podrán venerar los restos de Juan Pablo II y no se cerrará la Basílica de San Pedro «hasta que no haya pasado el último», confirmó el padre Lombardi.

**TRES DÍAS DE CELEBRACIÓN.** Aunque la jornada de hoy es la más grande, las celebraciones en honor al nuevo beato se iniciaron ayer, cuando 200.000 peregrinos asistieron a la Vigilia de oración que se celebró en el Circo Máximo de Roma por la tarde y a la que también se unió el actual Papa.

Este acto, con una duración de dos horas, se inició con una procesión de velas llevadas por los jóvenes de la diócesis de Roma hasta el altar, que se ofrecieron a una imagen de la Virgen *Salus Populi Romani*, patrona de la ciudad.

Además, los eventos no terminarán hasta mañana, momento en el que se clausurará la cita con una misa en honor al nuevo beato que se celebrará en la plaza de San Pedro y que será presidida por el Secretario de Estado del Vaticano, el cardenal Tarcisio Bertone.

Juan Pablo II se convertirá en el décimo Sumo Pontífice beato que proclama la Iglesia Católica de los 265 papas que han gobernado la Iglesia en sus 2011 años de historia. Merece la pena resaltar que es la primera vez que un Pontífice es beatificado por su inmediato sucesor, en este caso Benedicto XVI, que fue un estrecho colaborador de Juan Pablo II al frente de la Congregación de la Doctrina de la Fe.



La devoción por Juan Pablo II gana el combate a la lluvia. / A. BIANCHI (REUTERS)

## Apoyo español

Los Príncipes de Asturias encabezan hoy en Roma la delegación oficial española en la beatificación del anterior Papa, Juan Pablo II, de la que formarán parte el ministro de la Presidencia, Ramón Jáuregui, y la vicepresidenta de la *Generalitat* de Cataluña, Joana Ortega. El diputado popular y vicepresidente tercero del Congreso, Jorge Fernández Díaz, completará junto al secretario general de la Casa del Rey, Ricardo Díaz-Hochleitner, y la embajadora ante el Vaticano, María Jesús Figa, el colectivo oficial que representará a España en esta ceremonia, a la que también acudirán la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, según fuentes diplomáticas.

No es de extrañar la asistencia de tantos representantes de los ciudadanos, ya que el Papa Juan Pablo II visitó cinco veces España, ocasiones en las que aprovechó para pedir la paz, animó a enfrentarse a la secularización y se encontró con los jóvenes, además de canonizar a cinco beatos patrios. De hecho, el Pontífice hizo santos a 24 españoles durante su trayectoria, los últimos en su viaje en 2003.

## El proceso de beatificación

El proceso para beatificar a Juan Pablo II se abrió el 28 de junio de 2005 en Roma; un largo proceso que culmina el 1 de mayo de 2011 con el acto celebrado en la Basílica de San Pedro

### PROCESO POR FAMA DE SANTIDAD (O VIRTUDES HEROICAS)\*



### LAS CIFRAS

27

Años estuvo Karol Jozef Wojtyła al frente del Pontificado, tiempo en el que sufrió un atentado terrorista y realizó 104 viajes fuera de Italia y 146 en el interior.

87

Delegaciones extranjeras acudirán a la beatificación de Juan Pablo II. Habrá cinco casas reales, 16 jefes de Gobierno y seis jefes de Estado.

500

Obispos de todas las procedencias se darán cita en esta jornada. Se colocarán, junto con 100 cardenales, a la izquierda del altar durante el esperado acto.

3.900

Agentes de la Policía Municipal de Roma y 2.900 voluntarios sanitarios velarán por la seguridad de los peregrinos que acudirán al evento religioso.

2.500

Periodistas del mundo cubrirán en directo la cita desde la plaza de San Pedro del Vaticano. Además, una pantalla gigante retransmitirá la ceremonia.

PIPPA Y HARRY, PROTAGONISTAS

**Una velada divertida y muy familiar coronó la jornada nupcial de los duques de Cambridge** ■ La fiesta que organizaron los hermanos de los novios, Enrique y Philippa, para la velada del día de la boda de Guillermo y Catalina fue íntima, muy familiar y también divertida, ya que el príncipe Harry hizo gala de su buen humor en el evento. También el padre y el hermano de la novia escribieron dos discursos «desternillantes», según algunos testigos.



SIN COMPLEJOS

**Uno de los curas de la boda protagoniza un vídeo haciendo volteretas en Westminster** ■ La boda entre los príncipes Guillermo y Catalina dio para muchas bromas, pero lo más sorprendente es que uno de los curas del servicio religioso recorrió los pasillos de Westminster haciendo volteretas laterales, lo que ya ha recogido Youtube.

LA CIFRA

24

Fueron los millones de personas que estuvieron pegados a sus televisores en Reino Unido para no perderse ni un solo detalle del enlace real, según informaron las cadenas BBC e ITV.



# EL SEGUNDO SECRETO MEJOR GUARDADO

Primero fue el traje de novia y ahora dónde irán Guillermo y Catalina en una luna de miel que no empezará inmediatamente

EFE / LONDRES

Todo el mundo sabe que el secreto mejor guardado en cualquier boda es el traje de la novia, pero en el caso del príncipe Guillermo y Catalina, los duques de Cambridge, ahora también mantienen con celo dónde irán a pasar sus mejores días como marido y mujer. Según parece, la pareja no iniciará de manera inmediata su viaje de luna de miel, sino que, de momento, está pasando el fin de semana en Reino Unido, según informó ayer un portavoz de la residencia real de St James's Palace.

Los recién casados disfrutarán en territorio patrio del largo puen-

te -el viernes fue fiesta por su boda y lo será mañana por el Primero de mayo-, y ayer emprendieron el vuelo a bordo de un helicóptero desde los mismos jardines del palacio de Buckingham. Posteriormente, el príncipe volverá a su puesto como piloto de helicópteros de salvamento y rescate de la RAF en la base de la isla de Anglesey, en el norte de Gales.

Si las fuentes oficiales no dan la información, la especulación es libre y, según informó la BBC, la pareja podría optar por irse de viaje más adelante, con el objetivo de despistar a los paparazzi y también de transmitir a la opinión pú-

blica un mensaje de responsabilidad en un difícil momento económico para el país.

Lo que resulta seguro es que retrasar la luna de miel servirá para alimentar los diferentes rumores acerca del destino elegido. Hasta ahora, se ha hablado del África subsahariana -Guillermo pidió a la entonces Kate matrimonio en Kenia-, aunque también se han citado Jordania -país en el que Catalina vivió durante dos años cuando era una niña- y alguna isla exclusiva en el Caribe. Otra de las apuestas repetidas apunta a Lizard Island, frente a las costas del estado australiano de Queensland.



Guillermo y Catalina pasearon por la mañana por los jardines de palacio. / REUTERS

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		30 DE ABRIL DE 2011		34		11									
SÁBADO		Diez series de 100.000 billetes cada una				Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo															
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9												
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete						
39400	600	39401	660	39402	660	39403	600	39404	600	39405	660	39406	600	39407	600	39408	600	39409	7.680		
39410	120.000	39411	7.740	39412	660	39413	600	39414	600	39415	660	39416	600	39417	600	39418	600	39419	600	39420	600
39420	600	39421	660	39422	780	39423	600	39424	600	39425	660	39426	900	39427	600	39428	600	39429	600	39430	600
39430	600	39431	660	39432	660	39433	600	39434	720	39435	660	39436	600	39437	600	39438	600	39439	600	39440	600
39440	600	39441	660	39442	660	39443	600	39444	600	39445	660	39446	600	39447	600	39448	600	39449	600	39450	600
39450	600	39451	660	39452	660	39453	600	39454	600	39455	960	39456	600	39457	600	39458	600	39459	600	39460	600
39460	600	39461	660	39462	660	39463	600	39464	600	39465	660	39466	600	39467	600	39468	600	39469	600	39470	600
39470	600	39471	660	39472	660	39473	600	39474	600	39475	660	39476	600	39477	600	39478	600	39479	600	39480	600
39480	600	39481	660	39482	660	39483	600	39484	600	39485	660	39486	600	39487	600	39488	600	39489	600	39490	720
39490	720	39491	660	39492	660	39493	600	39494	600	39495	660	39496	600	39497	600	39498	600	39499	600		
91600	600	91601	660	91602	660	91603	600	91604	600	91605	660	91606	600	91607	600	91608	600	91609	600	91610	600
91610	600	91611	660	91612	660	91613	600	91614	600	91615	660	91616	600	91617	600	91618	600	91619	600	91620	600
91620	600	91621	660	91622	780	91623	600	91624	600	91625	660	91626	600	91627	600	91628	600	91629	900	91630	600
91630	600	91631	660	91632	660	91633	600	91634	720	91635	660	91636	600	91637	600	91638	600	91639	600	91640	600
91640	600	91641	660	91642	660	91643	600	91644	600	91645	660	91646	600	91647	600	91648	600	91649	600	91650	600
91650	600	91651	660	91652	660	91653	600	91654	12.600	91655	600.000	91656	12.600	91657	600	91658	600	91659	600	91660	600
91660	600	91661	660	91662	660	91663	600	91664	600	91665	660	91666	600	91667	600	91668	600	91669	600	91670	600
91670	600	91671	660	91672	660	91673	600	91674	600	91675	660	91676	600	91677	600	91678	600	91679	600	91680	600
91680	600	91681	660	91682	660	91683	600	91684	600	91685	660	91686	600	91687	600	91688	600	91689	600	91690	720
91690	720	91691	660	91692	660	91693	600	91694	600	91695	660	91696	600	91697	600	91698	600	91699	600		
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>			
080	300	261	360	2922	1.680			724	300	655	960	6126	1.500	2227	1.500	818	300	2589	1.500		
200	300	1	60	372	360			34	120	55	360	426	200	297	300			149	300		
810	300			932	360					5	60	556	300	367	300			169	300		
90	120			22	180													629	300		
				2	60																

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 91655 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	9.ª	8.ª	3.000.000 €

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



## SIRIA

**Assad se hace con la mezquita de Omari, corazón de las protestas** ■ Mientras los opositores al régimen sirio denunciaron ayer que 62 manifestantes fallecieron en la jornada del viernes y que el Ejército de Al Bassad bombardeó a los que enterraban a sus muertos, el presidente tomó el bastión de las protestas, la mezquita de Omari (Deraa). Por otra parte, el primer ministro, Adel Safar, anunció un «plan completo» de reformas políticas, judiciales y económicas.



Los rebeldes permanecen armados para defender su posición y a sus compatriotas, incluso en los momentos de oración. / YANNIS BEHRAKIS (REUTERS)

## BREVES

### MARRUECOS

#### El rey Mohamed VI visita el lugar del cruento atentado

■ El rey Mohamed VI de Marruecos visitó ayer la cafetería Argana en la plaza Yemá el Fna de Marrakech, donde 16 personas perdieron la vida el pasado jueves en un atentado terrorista. El monarca caminó durante unos minutos por la terraza del café, desde donde saludó a miles de marroquíes y turistas que se concentraban en la plaza.

### ITALIA

#### Berlusconi vuelve a declarar por el 'caso Mediatrade'

■ El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, tiene previsto regresar al Tribunal de Milán mañana para una nueva audiencia preliminar del caso Mediatrade, en el que es investigado por una supuesta apropiación indebida y fraude fiscal. Al término de las vistas preliminares, el Tribunal deberá decidir si envía a juicio a Berlusconi o archiva el caso, en el que han sido investigadas otras 11 personas, entre ellas, su hijo y vicepresidente del grupo Mediaset, Piersilvio Berlusconi.

### ORIENTE PRÓXIMO

#### Hamas: «El Gobierno en Gaza se disolverá en pos de la unidad»

■ El jefe del Gobierno del grupo islamista Hamas en la franja de Gaza, Ismail Haniye, aseguró ayer que su «Ejecutivo se disolverá» con el fin de allanar el terreno a la reconciliación nacional entre los palestinos. Los movimientos rivales y el nacionalista Al Fatah, que lidera el presidente palestino, Abu Mazen, alcanzaron esta semana un entendimiento que pone fin a cuatro años de disputas y prevé la creación de un Gabinete de unidad interino de cara a la convocatoria de elecciones en el plazo de un año.

### AFGANISTÁN

#### Al menos 18 talibán pierden la vida en la provincia de Badghis

■ Al menos 18 milicianos talibán murieron ayer durante una operación conjunta del Ejército afgano y las tropas de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad en Afganistán (ISAF) en la provincia de Badghis. Entre los fallecidos habría un mando de la milicia islamista rebelde, según una agencia local.

# Gadafi se niega a abandonar Libia y amenaza con un ataque a Occidente

El coronel desafía a los aliados y avisa de que extenderá la guerra a los «países atacantes», que, junto a los rebeldes, desestimaron de nuevo la posibilidad de pactar un alto el fuego

• La televisión estatal asegura que la OTAN intentó asesinar al veterano líder al bombardear un punto muy cercano al lugar donde el dictador estaba dando un discurso.



El coronel Gadafi durante su última intervención en la televisión estatal. / REUTERS

### AGENCIAS / TRÍPOLI-EL CAIRO

El líder libio, Muamar el Gadafi, no tiene ninguna intención de rendirse ante las fuerzas aliadas y ayer reiteró que no abandonará el país y que todavía está dispuesto a aceptar un alto el fuego si todas las partes lo aprueban, según informó la cadena de televisión catari Al Ya-zira.

«No voy a salir de mi país en ningún caso», apuntó el dictador en un discurso para la televisión estatal. «Nadie puede obligarme a dejar mi patria y nadie puede decirme que no pelee por mi Estado», aseguró el coronel, quien agregó que él todavía está dispuesto a un alto el fuego negociado: «Libia ha estado lista hasta ahora para entrar en la paz, pero no puede ser de una sola parte. Fuimos los primeros en dar la bienvenida a una tregua, si bien el ataque cru-

zado de la OTAN no ha parado», apostilló.

«Nosotros no los hemos atacado, ni hemos cruzado el mar. ¿Por qué nos atacan? Dejados negociar con vosotros», apuntó. Y subrayó que si la coalición internacional quiere petróleo, él no tiene inconveniente en llegar a acuerdos con sus empresas.

Sin embargo, advirtió de que si los Estados de la OTAN no quieren entablar conversaciones, el pue-

### LA CIFRA

#### ► Casi 900 inmigrantes.

Cerca de un millar de *sin papeles* llegaron ayer a la isla italiana de Lampedusa desde Libia en varias barcas. Una de ellas llevaba a bordo 360 personas y arribó al islote de la reserva natural de los Conejos. Además, la Guardia Costera tuvo que salir al rescate de otra embarcación con otros 500 ocupantes.

blo libio no se rendirá y está dispuesto a resistir lo que denominó «ataques terroristas». En ese sentido, Gadafi dijo que los efectivos de la Alianza morirán si les invaden por tierra y advirtió de que, si el conflicto continúa, éste podría extenderse a los países aliados: «O la libertad o la muerte. Ninguna rendición. Ningún miedo. Ninguna salida», señaló el tirano.

Poco después de emitirse esta intensa alocución, la televisión local especificó que las fuerzas occidentales habían intentado acabar con la vida de Gadafi al lanzar una bomba en un punto muy cercano al edificio desde el que él estaba hablando.

Por su parte, los rebeldes siguen defendiendo su bastión de Misrata, la tercera ciudad más grande del país, y ayer aseguraron que en su puerto continúan operando los barcos, que pueden llegar hasta él y atracar en sus muelles, según el máximo órgano de dirección de los insurgentes. Con esta aclaración desmintieron que el dictador haya inutilizado las instalaciones como afirmó el viernes la televisión estatal. En Trípoli, por otro lado, ayer se escucharon varias bombas y a los aviones de la OTAN.

**La Cámara Baja aprueba un presupuesto millonario para la reconstrucción** ■ En una jornada en la que se supo que el 76% de los japoneses desapruaba la gestión desarrollada por el primer ministro, Naoto Kan, tras el terremoto del 11 de marzo, la Cámara Baja del país aprobó un primer presupuesto de emergencia para financiar la reconstrucción nacional, y que asciende a cuatro billones de yenes (unos 33.000 millones de euros). Por otro lado, cabe destacar que se han detectado rastros de radiación en la leche materna de siete de 23 mujeres analizadas.



**Los miembros de Al Qaeda detenidos tenían planes concretos para atentar en el país** ■ Los tres presuntos miembros de la red terrorista Al Qaeda detenidos el pasado viernes en el estado federado de Renania del Norte-Westfalia (al oeste de Alemania) tenían planes concretos para atentar en el país, según la fiscalía federal germana. El vicesiscal Rainer Griesbaum manifestó ayer que los capturados pretendían provocar una gran explosión en un lugar donde estuviera congregada una enorme cantidad de personas, al estilo del 11-M de Madrid.

# LA CUNA DEL INTEGRISMO

La ciudad de Karachi, que se ha erigido en el motor económico de Pakistán, es una auténtica bomba demográfica con diferentes barrios plagados de industrias y marginalidad

A. MORALES (EFE) / KARACHI

La pugna por el control político de Karachi ha convertido a la capital financiera de Pakistán en un refugio urbano de redes integristas, y en el frente de una batalla con resonancias en la política y en retos como la guerra antiterrorismo.

Que la costera ciudad es una bomba demográfica con problemas de asimilación se puede ver en barrios obreros como Orangi, plagados de industrias, polvareda, marginalidad y hombres con su *shalwar kamiz*, la indumentaria tradicional del país, subidos en motocicletas.

En ellos se aglomera la población *pastún*, alimentada por los desplazados que huyen de los combates entre el Ejército y los talibán en las zonas tribales, y decidida a poner en jaque a la hegemonía urbana de los *mohayir*, hablantes de *urdu* que llegaron de la India tras la partición del subcontinente en 1947.

Con unos 18 millones de habitantes, el nervio económico de Pakistán se ha seccionado en guetos desde los que se libra una guerra por el poder, prebendas políticas y posesión de tierras, en la que también intervienen *sindhis* y *baluchis*, cuya lectura en clave local se ha visto desbordada por su impacto a escala nacional.

La sureña Karachi es escenario desde hace años de un goteo constante de asesinatos selectivos, tal y como definen las autoridades a los ataques de pistoleros contra políticos o miembros de etnias rivales.

Por poner un ejemplo ya algo anticuado, una fuente policial cifró en 38 este tipo de sucesos tan solo durante el pasado enero, del total de 127 homicidios registrados en la ciudad más poblada del Estado en ese período.

Entre los muertos, la mayoría estaban afiliados al Muttahida Quami Movement (MQM), al Partido Nacionalista Awami (ANP) o simplemente eran miembros de las etnias *moyahir* y *pastún*, el principal banco de votos de ambos partidos, respectivamente.

**CENTRO DE LAS CRÍTICAS.** En el centro de todas las miradas está el MQM, que encabeza el Ejecutivo provincial de Sindh -cuya capital es Karachi- en coalición con el Partido Popular (PPP), fuerza que gobierna en Pakistán.

«El MQM no apoya la violencia. ¿Por qué querríamos dispararnos en los pies?», defendió en una entrevista su líder parlamentario, Farooq Sattar. Además, aseguró haber echado de su grupo a «todos los criminales», y centró sus críticas en la «derecha religiosa». El MQM hizo tambalearse al



Un simpatizante islamista reza durante una concentración en Karachi. / REHAN KHAN (EFE)

Ejecutivo del PPP cuando en enero decidió retirarse de la coalición, aunque poco después dio marcha atrás y devolvió al partido del presidente, Asif Alí Zardari, la mayoría que necesita en el Parlamento.

Pero las luchas intestinas de Karachi no solo tienen una traducción política en Islamabad, sino que sus intrincadas calles, lejos de las montañas fronterizas con Afga-

nistán donde se libra una batalla contra los talibán, son el nuevo frente invisible de redes yihadistas.

El MQM calcula que durante 2009 las fuerzas de seguridad arrestaron a 70 personas ligadas a grupos islamistas o sectarios.

Además, desde Karachi llegó a operar el hombre de Al Qaeda que la comisión estadounidense para investigar el 11-S describió como

«el principal arquitecto» de aquel ataque, Jalid Sheij Mohamed, detenido en 2003.

En los medios se airean rumores constantes sobre la presencia de otros líderes integristas no en cuevas remotas, sino en Karachi, como el jefe de los talibán afganos, el *mulá* Omar. «Es un interrogante», comentó Sattar sobre el paradero de este líder. «Podría ser».

## EL DETALLE

### Una lacra terrible y ya cotidiana

**A pesar de los intentos de las autoridades de reducir los crímenes y aumentar la seguridad, al menos 41 personas fueron asesinadas en Karachi en la última semana.**

La muerte se ha convertido en una macabra cotidianeidad en Karachi, y el último dato conocido al respecto lo deja clarísimo. Al menos 41 personas fueron asesinadas durante los siete días más recientes en la ciudad sureña, la más poblada de Pakistán.

Nueve de los crímenes tuvieron un móvil político, según la fuente policial consultada, quien explicó que entre los fallecidos había militantes del gobernante Partido Popular (PPP), del minoritario Muttahida Quami Movement (MQM) y de un partido islamista, entre algunos otros.

Las otras 32 personas perdieron la vida en enfrentamientos o ataques armados relacionados con episodios de delincuencia o de un tipo distinto, pero no vinculados a la violencia entre facciones políticas.

Las autoridades nacionales y las de la provincia sureña de Sindh, cuya capital es Karachi, han lanzado este año varias operaciones del cuerpo de los Rangers (similar a la Guardia Civil española) para detener la ola de crímenes, aunque su éxito se está revelando como bastante escaso.

Según un informe de la Comisión de Derechos Humanos de Pakistán (HRCP), al menos 750 personas fueron asesinadas el año pasado en Karachi. Sin duda, un dato que estremece e invita a una profunda reflexión.



Un reciente atentado en Karachi.

El BM Nava volvió a remontar un marcador adverso para superar al Calvo Xiria gallego por 34-31 PÁGINAS 38 A 40



**FÚTBOL.** La Segoviana buscará su clasificación para el play off ante el Bembibre. PÁGINA 41

**FÚTBOL.** El CD La Granja empató (1-1) con el Burgos Promesas y aplazó el alirón. PÁGINA 42

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

# Victoria para acabar bien la liga

El Caja esperó hasta el final del partido para sentenciar su triunfo ante el Talavera y afrontar con moral el play off

TALAVERA	CAJA SEGOVIA
<b>2</b>	<b>3</b>
Jesús Herrero Kel Justo Cáceres Riquer Juan Puertas	Alberto Borja Antoñito Tobe Esquerdinha
Chispa Joan Linares Carlos Corvo Nacho Gil Jesús Jiménez Nacho Gómez Armando	Matías Geison Daniel David Sergio Lozano Jorge

#### ÁRBITROS

Gallo Suárez y Velasco Martínez, del Colegio Asturiano. Amonestaron a Justo Cáceres por los locales.

#### INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la trigésima jornada de Liga en la División de Honor de fútbol sala, disputado en el pabellón Primero de mayo de Talavera de la Reina, con unos 1.300 espectadores en las gradas.

#### GOLES

0-1 (m.34) Esquerdinha; 0-2 (m.38) David; 1-2 (m.39) Joan; 1-3 (m.39) Borja; 2-3 (m.40) Carlos Corvo.

#### ÁREA 11 / TALAVERA

El inicio de este "intrascendente" partido fue tardío los designios de la televisión) y pareció que los jugadores se lo tomaron con idéntica tranquilidad. Nada de lanzarse en tromba a abrir el marcador, por mucho que el escaparate que representa la pequeña pantalla pudiera considerarse un acicate para lucirse. Había más ambiente en las gradas, aunque menos que de costumbre, que en la zona azul: la falta de necesidad de unos y probablemente las ganas de no malgastar energía de cara a la promoción por el título de otros tenía la culpa.

Hubo que esperar casi cinco minutos para ver algún remate en condiciones. En realidad fueron dos. Las dos de Kel, que probó fortuna con sus habituales punterazos con idéntico resultado, demasiado alto. Eso sí, la tónica era clara y era el OID Talavera el que más buscaba la portería de su oponente. Cuando lo intentó el Caja Segovia fue de forma contundente. Fue tras una buena combinación visitante que permitió a Sergio Lozano plantarse ante Jesús Herrero para tumbarlo, literalmente, con un disparo que impactó en la cara del meta, que necesitó asistencia médica por unos instantes. Por fortuna para él, repelió el peligro.

El equipo castellano-leonés había necesitado seis minutos y medio para intentarlo. Al menos, eso sí, permitió que el equipo de que ayer vistió de negro estirara sus líneas, Y cómo lo hizo. En apenas treinta segundos dispusieron de tres oportunidades, dos obra de



Alberto consigue reaccionar ante el intento de vaselina de Riquer en un momento del encuentro. / CAESAROBRIGA.COM

Geison y otra de Lozano que no entraron por muy poco. Más o menos el mismo resultado que se encontraron Tobe y Esquerdinha, por otras dos veces, cuando lo intentaron. El Talavera FS apenas podía

**Esquerdinha, a tres minutos para el final, consiguió marcar el 0-1 que abrió el partido y obligó al Talavera a poner el portero-jugador**

respirar, ya que la presión de los visitantes era insistente y, por qué no decirlo, efectiva.

Los segovianos era los dominadores y los que contaban con las opciones más claras, cogiendo la espalda de la zaga talaverana con inaudita simplicidad, facilitado por

los desajustes defensivos locales. Por fortuna para los intereses blanquiazules, la pólvora de los segovianos debía haber pasado por el exterior del pabellón y adolecía de algo de humedad porque parecía imposible que se llegara al final de los primeros veinte minutos con cero a cero en el luminoso.

Tampoco es que fuera apabullante, pero el segundo tiempo se inició con dominio y más intensidad local. Quedó patente con dos remates casi consecutivos en el minuto 25. En el primero Chispa se aprovechó de una gran asistencia de Puertas, pero Alberto, que tampoco había tenido excesivo trabajo, reaccionó a tiempo. Y en la segunda fue el propio Chispa el que asistió a Cáceres para que fuera él el que se topara con el meta segoviano.

Fuera como fuere, el último partido de la campaña regular para el Talavera FS tendía a ser anodino,

carente de intensidad. Y, cuanto más pasaban los minutos, menos aportaban los de Carlos Sánchez al espectáculo ya que las oportunidades casi siempre caían del lado visitante, pero el cambio de meta en la

**Con este triunfo el equipo concluye la liga en la sexta plaza, y se medirán en los cuartos de final del play off al Inter Movistar**

portería apenas se notó ya que Nacho Gómez salió en plan respondón, como pudo comprobar Borja en dos ocasiones.

Pero los minutos pasaban sin que ninguno de los dos conjuntos se esmerara demasiado en desnivelar la contienda. Por mucho que las

ocasiones fueran claras. Hasta que, en una de las que menos peligro parecía llevar, en un remate algo mordido, Esquerdinha consiguiera colar el esférico entre las piernas de Riquer y de un apesadumbrado Nacho Gómez. A los puntos, el Caja Segovia había sido mejor, pero quizás ese premio era excesivo.

Los talaveranos sacaron casta para intentar renivelar la contienda. Y esto, junto con los últimos minutos de Joan como jugador talaverano, añadieron algo de picante a los compases finales de la liga. El Talavera fue a por el empate. Su ataque con portero-jugador permitió que los goles cayeran casi sin control, dos para cada uno -Joan y Carlos Corvo para los locales y David y Borja para los visitantes-. Al final, con mucha intensidad, llegó triunfo para los visitantes, que rompieron así su mala racha de resultados, justo en el mejor momento.

# La División de Honor se queda sin uno de sus históricos tras el descenso del Playas

E.A. / SEGOVIA

El duelo por la permanencia entre el Playas de Castellón y el Reale Cartagena finalizó con la alegría del equipo cartagenero. La permanencia pasaba por una victoria en el Ciutat de Castelló. Jugadores y albiazules llegaron al último partido de Liga con opciones de seguir en la máxima competición la próxima temporada, un propósito que se notó en un pabellón abarrotado, que ofrecía un ambiente espectacular.

La hinchada del Playas de Castellón quiso llevar en volandas a su equipo desde el primer minuto, pero no fue un jugador de Fran Torres quien anotó el primer tanto del partido. Beto, a los dos minutos del comienzo del partido adelantó al Reale Cartagena e iniciar antes que su rival, el camino hacia la salvación. El Playas quiso reaccionar, pero se encontró con otros dos goles en contra.

Antes del ecuador de la primera mitad, Cobeta y Pizarro marcaron el segundo y el tercero

### RESULTADOS

Azkar Lugo F.S. - Inter Movistar	4-4
Carnicer - Xacobeo Lobelle	2-3
ElPozo Murcia - Benicarló	5-2
FC Barcelona - Manacor	4-3
Gestesa - MRA Navarra	1-1
OID Talavera - <b>Caja Segovia</b>	<b>2-3</b>
Playas - Reale Cartagena	2-4
Sala 10 Zaragoza - Marfil	3-3

### PLAY OFF

Triman Navarra - FC Barcelona
Benicarló - ElPozo Murcia
Caja Segovia - Inter Movistar
Fisiomedia Manacor - Xac. Lobelle
<b>Descienden</b>
Playas de Castellón
Gestesa Guadalajara

para poner más tierra de por medio y disfrutar de una cierta tranquilidad en el marcador. El Playas intentó por todos los medios evitarlo, incluso jugando con Javi Matía como portero-jugador, pero sin lograr el éxito deseado. El equipo local se marchaba a los vestuarios con la necesidad de remontar tres goles en la segunda mitad.

Salió desde el comienzo de la segunda parte jugando de cinco, lo que dio un resultado inmediato. Isco puso el 1-3 en el electrónico, resultado que daba alas a los locales. No pudo rubricar el segundo tanto el Playas a pesar

de gozar buenas ocasiones para ello, de la misma forma que el Reale Cartagena, se encontraba sin la puntería necesaria para anotar el cuarto. Tuvo que ser Yoni el que, con su rival volcado hacia el ataque anotara un gol importantísimo para sus opciones de salvación.

A falta de tres minutos, el Playas recortó distancias con un gol de Carlitos, pero no tuvo el tiempo suficiente. De esta manera, la División de Honor se queda sin uno de sus equipos históricos, mientras que el Reale Cartagena consigue la permanencia en la máxima categoría.

### CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	EN CASA					FUERA					TOTALES							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 FC Barcelona	70	15	13	1	1	70	25	15	9	3	3	57	38	30	22	4	4	127	63
2 ElPozo	65	15	12	1	2	71	39	15	8	4	3	67	51	30	20	5	5	138	90
3 Inter Movistar	61	15	11	2	2	55	30	15	7	5	3	56	45	30	18	7	5	111	75
4 Xacobeo Lobelle	59	15	10	3	2	78	47	15	8	2	5	55	47	30	18	5	7	133	94
5 Manacor	56	15	11	2	2	65	43	15	6	3	6	42	44	30	17	5	8	107	87
<b>6 Caja Segovia</b>	<b>48</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>62</b>	<b>46</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>42</b>	<b>49</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>104</b>	<b>95</b>
7 Benicarló	44	15	9	2	4	54	34	15	5	0	10	28	44	30	14	2	14	82	78
8 Triman Navarra	42	15	9	4	2	54	44	15	3	2	10	46	52	30	12	6	12	100	96
9 Sala 10 Zaragoza	40	15	7	2	6	48	42	15	5	2	8	45	49	30	12	4	14	93	91
10 Carnicer	35	15	6	2	7	52	50	15	4	3	8	43	51	30	10	5	15	95	101
11 Azkar Lugo	35	15	6	3	6	50	52	15	4	2	9	48	53	30	10	5	15	98	105
12 Talavera	35	15	6	2	7	38	45	15	5	0	10	40	51	30	11	2	17	78	96
13 Reale Cartagena	34	15	6	4	5	56	51	15	3	3	9	46	65	30	9	7	14	102	116
14 Marfil Sta Coloma	30	15	5	2	8	41	39	15	3	4	8	41	63	30	8	6	16	82	102
15 Playas Castellón	28	15	7	0	8	32	42	15	2	1	12	27	66	30	9	1	20	59	108
16 Gestesa	0	15	0	3	12	36	73	15	0	0	15	19	94	30	0	3	27	55	167

DIVISIÓN DE HONOR	Azkar Lugo	Benicarló	Caja Segovia	Carnicer	ElPozo Murcia	FC Barcelona	Gestesa	Inter Movistar	Manacor	Marfil	Playas Castellón	Reale Cartagena	Sala 10 Zaragoza	Talavera	Xacobeo Lobelle	Xota Navarra
	Azkar Lugo	■	4-0	2-3	2-2	5-5	2-5	3-2	4-4	5-3	4-5	4-5	6-3	1-4	3-2	1-7
Benicarló	6-4	■	4-2	4-3	1-2	2-2	6-1	1-3	6-1	3-2	5-1	3-3	5-1	1-2	2-3	5-4
Caja Segovia	5-3	4-2	■	6-3	4-4	2-3	9-2	6-4	1-1	5-7	4-2	5-2	3-4	3-1	2-6	3-2
Carnicer Torrejon	2-2	2-3	3-1	■	5-5	1-3	8-1	2-5	2-3	4-3	6-1	3-2	2-6	5-4	2-3	5-8
ElPozo Murcia	2-1	5-2	4-3	4-0	■	4-3	7-1	5-2	3-4	5-2	10-2	3-3	4-3	6-4	4-7	5-2
FC Barcelona	1-3	2-0	5-2	3-3	6-1	■	10-0	5-3	4-3	8-0	5-1	6-3	4-1	3-1	4-2	4-2
Gestesa	3-3	1-4	3-4	3-6	2-7	3-8	■	2-8	3-6	3-4	0-2	4-4	2-5	2-4	4-7	1-1
Inter Movistar	3-2	5-0	3-2	5-3	3-3	1-2	4-0	■	3-1	5-4	5-2	6-1	1-3	5-2	4-4	2-1
Manacor	4-1	4-1	4-4	5-2	3-6	2-1	6-5	2-2	■	8-0	2-1	8-6	4-3	7-2	1-5	5-4
Marfil Santa Coloma	1-4	0-2	2-4	0-1	4-2	1-1	6-0	2-4	4-2	■	3-2	4-5	6-2	3-4	1-2	4-4
Playas Castellón	3-2	3-2	2-5	1-3	1-3	3-5	6-2	1-3	0-5	3-1	■	2-4	4-3	0-3	2-1	1-0
Reale Cartagena	3-5	1-0	6-2	4-4	10-9	4-4	7-1	3-4	3-4	2-2	4-4	■	2-1	1-4	6-3	0-4
Sala 10 Zaragoza	5-4	1-2	2-3	2-1	2-6	2-5	6-0	3-3	2-3	3-3	4-0	3-2	■	5-2	7-2	1-6
Talavera	1-5	2-4	2-3	3-6	0-6	2-6	4-1	3-5	1-1	2-0	6-2	2-1	1-1	■	6-2	3-2
Xacobeo Lobelle	10-6	4-2	3-2	6-4	2-3	5-6	6-0	5-5	3-1	4-4	6-1	7-2	5-5	3-2	■	9-4
Xota Navarra	4-3	6-4	4-2	3-2	3-5	4-3	6-3	1-1	4-4	4-4	2-1	3-5	5-3	4-3	1-1	■

CAJA SEGOVIA	MÁXIMO GOLEADOR	
	<b>GOLEADORES</b>	
	1. ESQUERDINHA	27 GOLES
	2. SERGIO LOZANO	25 GOLES
	3. BORJA	13 GOLES
	4. MATÍAS	11 GOLES
	5. TOBE	10 GOLES
	6. SERGIO GONZÁLEZ	8 GOLES
	7. DAVID	8 GOLES
	8. GEISON	4 GOLES
	9. ANTOÑITO	4 GOLES
10. CIDAO	3 GOLES	

## OPTICA damián

Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70

Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49

CAJA SEGOVIA	JUGADOR MÁS DESTACADO	
	<b>PUNTUACIONES</b>	
	3 Puntos	ESQUERDINHA
	2 Puntos	ALBERTO
	1 Punto	BORJA
	<b>CLASIFICACIÓN GENERAL</b>	
	1. CIDAO	32 PUNTOS
2. MATÍAS	32 PUNTOS	
3. ESQUERDINHA	29 PUNTOS	
4. LOZANO	26 PUNTOS	
5. TOBE	25 PUNTOS	
6. BORJA	16 PUNTOS	

## ALARMAS

PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS  
CONTROL DE ACCESOS  
CÁMARAS DE VIDEOVIGILANCIA

SEGOVIA  
Camino Valseca, 4  
La Lastrilla

www.drinseguridad.com

Atención telefónica 24h

# 921 41 28 48

CAJA SEGOVIA	MEJOR JOVEN	
	<b>PUNTUACIONES</b>	
	3 Puntos	ALBERTO
	2 Puntos	BORJA
	1 Punto	DAVID
	<b>CLASIFICACIÓN GENERAL</b>	
	1. BORJA	52 PUNTOS
	2. LOZANO	48 PUNTOS
3. DAVID	35 PUNTOS	
4. ANTOÑITO	26 PUNTOS	
5. AITOR	9 PUNTOS	
6. DANIEL	7 PUNTOS	
7. ALBERTO	4 PUNTOS	

## ASCENSORES

SUBIMOS PERSONAS, BAJAMOS LOS PRECIOS

REDES SEGOVIA

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DE APARATOS ELEVADORES

# 921 43 99 41

# Triunfo con veteranía

El Balonmano Nava venció al Calvo Xiria gracias a su acierto en los momentos clave del partido

CALVO XIRIA	NAVA
<b>31</b>	<b>34</b>
Iago David Pablo (8) Álex García (3) Jesús (3) Manu (6) Álex Zas (2)	David de Diego Carlos Domínguez (1) Bruno Vírseda (8) Darío Ajo (2) Carlos Villagrán (4) Alberto García (6) Roberto Pérez (7)
Ramón Christophe Cuco (1) Borja (2) Ángel (1) Dubra (5)	Guillermo Campillo (4) Alberto Serrador Javier Gamarra Ángel Verdugo (1) Ismael Villagrán (1) Jorge Maestro Ángel González

## ÁRBITROS

Fernández Martínez y García Jiménez, de la Comunidad Valenciana. Por parte del Calvo Xiria excluyeron a Ramón, Christophe, Cuco, Borja y Álex García (que también vio la roja); y mostraron tarjetas amarillas a Álex García, Jesús y Manu

## PARCIALES CADA 5 MINUTOS

5-2, 6-4, 9-8, 10-11, 13-13, 15-15 (al descanso), 20-16, 21-20, 24-22, 27-25, 29-30 y 31-34 (final).

## INCIDENCIAS

Tercer encuentro del Grupo II de la Fase de Ascenso a División de Honor Plata, disputado ayer en el pabellón Pedro Delgado ante más de 1.500 espectadores.

## DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El Nava dio otro paso más hacia la fase final por el ascenso tras derrotar por tres goles (31-34) al Calvo Xiria, en un encuentro en el que los segovianos supieron mantener la calma en los momentos clave del encuentro, ante un rival muy atrevido y difícil de parar.

El primer balón del partido acabó en gol para el Calvo Xiria (local en la tarde de ayer), que insistía en el juego con su pivote Álex García para crear peligro. El látigo de Roberto Pérez empató a uno, pero los gallegos encontraban bien los huecos en la defensa navera y anotaban con excesiva facilidad. De esta manera, Álvaro Senovilla se vio obligado a pedir tiempo muerto en el minuto 4 y medio para arreglar el 5-5 que reflejaba el marcador.

De nuevo, como ante el Sarrià, el Nava no empezó bien, atragantado frente a la adelantada defensa gallega, que robaba demasiados balones y montaba claros contragolpes que siempre acababan en gol.

Con un tanto de Bruno Vírseda desde el extremo y de Roberto Pérez con algo de fortuna el Nava pareció encontrar su sitio, a pesar de que Vírseda fallase desde los siete metros. Así se llegó a los diez minutos con un 6-4 de parcial.

Los segovianos continuaban jugando demasiado lejos de la portería. Menos mal que contaba con los disparos lejanos de Roberto Pérez. Por su parte, el Calvo Xiria seguía fallando muy poco, y cuando lo hacía, los rechaces siempre le favorecían.

De todos modos, el Nava logró el empate en el minuto 16. Ahora



Roberto Pérez encuentra el hueco necesario para lanzar a portería, dejando a un lado a un rival del Calvo Xiria. / ALBERTO BENAVENTE

tocaba empezar de cero. A continuación, Alberto García puso a los suyos por delante por primera vez en el partido desde los siete metros.

Los de Senovilla aprovecharon una superioridad para, por medio de Vírseda con dos goles desde el extremo y al contragolpe, ponerse 13-11.

Dos tantos de Borja colocaron de nuevo la igualdad en el marcador a falta de cinco minutos, pero Alberto García volvió a sacarse de la manga uno de sus goles de penalti para el 13-14, sumando a continuación Vírseda su quinto tanto de la tarde, aprovechando la superioridad.

A falta de 18 segundos para acabar el partido iba 15-15, con posesión para el Calvo Xiria. Tras el tiempo muerto de rigor, los coruñeses fallaron su ataque.

**TRAS EL DESCANSO.** Y como un calco de la primera parte, el Nava empezó mal la segunda, encajando cinco goles en apenas cuatro minutos (20-16).

Por fortuna para los locales, y de la mano de Campillo y Carlos Villagrán, recortaron distancias hasta el 20-18.

Con Serrador de avanzado los naveros mejoraron en defensa, hasta que tras una polémica falta los árbitros le sentaron dos minutos. Los gallegos se volvían a escapar 23-20, pero Vírseda y Pérez se encargaron de desatascar el ata-



Bruno Vírseda vuela con el balón en las manos antes de batir al portero Iago. / ALBERTO BENAVENTE

que segoviano (23-22), que se frenó de nuevo al llegar al minuto 15, desaprovechando la superioridad.

Alberto García no falló desde los siete metros para colocar el empate a 25 en el minuto 18. Como el viernes, goles en el partido no iban a faltar. Un feo agarrón del gallego Álex García le costó la roja y el penalti transformado por Alberto García. Seguidamente, Vírseda colocaba el enésimo empate en el minuto 21.

El cañonazo de Guillermo

Campillo colocó el 28-29; y el incansable Pablo, el 29-29 a falta de poco más de cinco minutos que se prometían de infarto.

Dos golazos de Ajo y Vírseda otorgaban una ventaja de dos goles. Ahora las riendas las tenía el Nava. Paradón de David de Diego y refuerzo moral para el siguiente ataque, que era decisivo. Pero para conocer el desenlace había que esperar a después del tiempo muerto, con dos minutos y cuatro segundos por jugarse. Ahora

todo era cuestión de templanza. Una cualidad propia de los grandes equipos, como el Balonmano Nava Caja Segovia.

## GRUPO II FASE DE ASCENSO

	J	G	E	P	GF	GCPT
1 PUENTE GENIL	2	2	0	0	61	51 4
2 NAVA	2	1	1	0	69	66 3
3 SARRIÀ	2	0	1	1	61	68 1
4 CALVO XIRIA	2	0	0	2	56	62 0

## Ciudadano @delantado



Opina sobre la segunda jornada de esta Fase de Ascenso en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## LAS DECLARACIONES



Alvaro Senovilla da instrucciones a sus jugadores desde el banquillo. / ALBERTO BENAVENTE

► ÁLVARO SENOVILLA / ENTRENADOR DEL BALONMANO NAVA CAJA SEGOVIA

## «No hemos dejado que se nos escapara el partido en ningún momento»

D.L.P./ SEGOVIA

Con el buen sabor de la victoria el entrenador del Nava Caja Segovia destacó del encuentro ante el Calvo Xiria que “el rival ha salido a sorprendernos corriendo mucho, algo que apenas hicieramos en el primer partido ante el Puente Genil, pero hemos estado muy serios, tanto en ataque como en defensa, y no hemos dejado que se nos escapara el partido en ningún momento, aunque ha habido fases en las que hemos estado por debajo en el marcador. De todas maneras sabemos que en balonmano los parciales pequeños se pueden remontar, y así lo hemos hecho, a base de concentración”.

Álvaro Senovilla continuó explicando que fue muy importante para el triunfo el hecho de que “nos hayan funcionado las variantes que hemos puesto en práctica sobre la cancha. Todo nos ha ido conforme al planteamiento establecido, si bien tal vez no esperábamos ir tanto tiempo por debajo en el marcador, pero las circunstancias han sido estas y nos hemos sabido adaptar bien”.

De cara al encuentro de hoy a las 12:30, el que cierra esta Fase de Ascenso ante el Ángel Ximénez Puente Genil, al técnico navero le preocupa, más que la recuperación física de sus jugadores, “intentar preparar el encuentro para realizar otra gesta ante un gran equipo como

Puente Genil”, del cual destaca “su calidad como bloque, su poderío físico, su experiencia (incluso en ASOBAL, como el pivote Olea) en cada posición”.

El entrenador tampoco quiso olvidarse del apoyo de la afición. “Nunca habíamos jugado en un ambiente tan especial, con todo el público animando”.

Así pues, en esta tercera y últi-

ma jornada del Grupo II de la Fase de Ascenso que se celebra esta mañana, un empate entre el Nava Caja Segovia y el Puente Genil valdría para que ambos equipos se clasificasen. En caso de una derrota navera, tendrían que contar con que el Sarrià no ganase al Calvo Xiria o que, si lo hiciese, no superase en la diferencia de goles al conjunto segoviano.



La afición de Nava de la Asunción no dejó de animar. / ALBERTO BENAVENTE



Portulas y Solé sujetan a un jugador del Puente Genil. / ALBERTO BENAVENTE

## El Ángel Ximénez Puente Genil superó al Sarrià y sumó su segunda victoria

PUENTE GENIL	UE SARRIÀ
33	26

**ANTONIO XIMÉNEZ PUENTE GENIL:** Paco Chiroso, Olea (1), Fino, Alberto (2), Mario, Francisco (1), Ollero (6), Cuenca (4), Antonio Luis, Mendoza, Pepe Pozo (7), Nico Godoy (6), Víctor, Guille (1), Quique, Paco García (2) y José Carlos (3).

**INSTITUT BARMES UE SARRIÀ:** Catarain, Joan Portulas (2), Ribas, Sanz, Cañigüeral, Junquera, Pilón, Masmiquel, Fina (4), Rodríguez, Solé (1), Gutiérrez (3), Badía, Palomeras (1), Khaled (6), Valdí (3), Estévez, Ballester (2) y Llorens (4).

### ÁRBITROS

Castañer y Bohigas, de la Comunidad Valenciana. Por el Puente Genil excluyeron a Olea, Cuenca, Paco García y José Carlos. Por el Sarrià, excluyeron Solé y Khaled (en dos ocasiones); y mostraron una amarilla al segundo entrenador José M. Gutiérrez.

### PARCIALES CADA 5 MINUTOS

5-3, 7-4, 9-4, 11-7, 13-7, 18-10 (al descanso), 19-11, 21-14, 24-17, 26-20, 29-24 y 33-26 final.

D.L.P. / SEGOVIA

El Ángel Ximénez Puente Genil sumó una nueva victoria, esta vez ante el otro campeón de grupo, el Institut Balmes UE Sarrià.

El inicio de los andaluces fue arrollador, con tres mazazos en sus tres primeros ataques que los catalanes no pudieron contrarrestar hasta pasado el minuto cinco. Aún así, cuando el partido se calmó se igualaron las fuerzas, no así el marcador, que fue favorable a un Puente Genil que siempre estuvo tres goles o más por encima del rival.

Por si fuera poco, la defensa adelantada de los cordobeses hacía la vida imposible a los amarillos, que no encontraban el camino hacia un quinto gol que se les resistía,

chocándose ante un Paco Chiroso excelente bajo palos.

El gerundense Toti Congost pidió tiempo muerto coincidiendo con la máxima desventaja del Sarrià hasta entonces (10-4) pasado el minuto 16, pero no le funcionó para que los suyos mejorasen.

De esta manera, el equipo que ayer vestía de blanco, empezó a sentirse muy cómodo sobre la cancha del Pedro Delgado, alargando sus ataques y sin descuidar su línea defensiva, incluso en inferioridad.

El Sarrià subió la presión para intentar pararle los pies al Ángel Ximénez, pero la ventaja de los cordobeses no bajaba de cinco goles. Y es que, en el duelo de campeones de grupo de la Fase se vio mucho más potencial en los de Javier Elvira, que superaron a los de Sarrià de Ter en todos los aspectos. Así, al descanso el marcador señalaba un claro 18-10, la máxima diferencia de toda la primera parte, conseguida con un golazo casi sobre la bocina de un Puente Genil en estado de gracia.

Tras el descanso los gerundenses apretaron en defensa, y consiguieron que su rival tardase en marcar casi dos minutos y medio. Pero los amarillos no superaron el gol 10 hasta pasado el minuto cuatro, evitando así ser doblados en el marcador.

El triunfo se acercaba cada vez más al lado de los de blanco y azul, que jugaron con tranquilidad y supieron administrar muy bien la ventaja que fueron fraguando durante la primera parte.

BALONMANO FASE DE ASCENSO A DIVISIÓN DE HONOR PLATA



Varios aficionados del Balonmano Nava, animando con sus bufandas y sus camisetas en la Plaza Mayor de Segovia, ayer por la mañana. / ALBERTO BENAVENTE

# Segovia, con color de balonmano

Durante la mañana de ayer en las calles más céntricas de la ciudad se pudo ver paseando a varios aficionados de los equipos que están jugando la Fase de Ascenso este fin de semana

**DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA**  
Ver el centro de Segovia lleno de gente es lo más normal en una mañana de sábado, con un tiempo agradable y con puente en la vecina Madrid. Pero durante el mediodía de ayer el casco histórico de la ciudad se vio aún más animado gracias al acontecimiento deportivo que más público está moviendo este fin de semana.

Y es que en Segovia el protagonista está siendo el balonmano, y no solo en el Pedro Delgado y sus inmediaciones, sino también en las calles y plazas más céntricas. Por ello, quien pasara ayer sobre la una de la tarde por la Plaza Mayor se pudo encontrar con un buen número de aficionados del Nava, que aprovecharon las horas previas al partido para sacar a la calle sus bufandas, sus camisetas y sus cánticos.

Con los efectos de la emoción del encuentro ante el Sarrià aún presentes, los seguidores naveros se mostraban orgullosos del gran trabajo y del esfuerzo de sus jugadores.

Y en la también muy transitada Plaza del Azoguejo, a los pies del Acueducto se encontraba un nutrido grupo de hinchas del Institut Balmes UE Sarrià. Gente de todas las edades que disfrutaban de este fin de semana tan depor-

tivo haciendo turismo entre partido y partido, y luciendo también sus colores amarillo y azul.

Y entre todo el gentío, varios jugadores del Calvo Xiria aprove-

chaban la mañana libre para pasear por Segovia, antes del crucial partido que les iba a enfrentar pocas horas después ante el anfitrión, el Balonmano Nava.



Un grupo de seguidores del Sarrià, en la Plaza del Azoguejo. / KAMARERO

BM NAVA CAJA SEGOVIA	MÁXIMO GOLEADOR	
	GOLEADORES	
	1. ROBERTO PÉREZ	171 GOLES
	2. ALBERTO GARCÍA	120 GOLES
	3. DARÍO AJO	115 GOLES
	4. BRUNO VÍRSEDA	115 GOLES
	5. C. VILLAGRÁN	109 GOLES
	6. GUILLER CAMPILLO	68 GOLES
	7. CARLOS DOMÍNGUEZ	35 GOLES
	8. LUIS A. SERRADOR	32 GOLES
	9. VÍCTOR ALONSO	29 GOLES
	10. ÁNGEL VERDUGO	26 GOLES



Ctra. de Coca, s/n 40450 Nava de la Asunción - Segovia - España  
Telf.: 0034 921 58 10 45 - Fax: 0034 921 58 05 97 Móvil: 0034 686 96 10 57  
E-mail: herol@viverosherol.com Web: http://www.viverosherol.com

BM NAVA CAJA SEGOVIA	MEJOR JUGADOR	
	PUNTUACIONES	
	3 Puntos	BRUNO VÍRSEDA
	2 Puntos	ALBERTO GARCÍA
	1 Punto	ROBERTO PÉREZ
	CLASIFICACIÓN GENERAL	
	1. ROBERTO PÉREZ	43 PUNTOS
	2. CARLOS VILLAGRÁN	24 PUNTOS
	3. ALBERTO GARCÍA	22 PUNTOS
	4. BRUNO VÍRSEDA	22 PUNTOS
	5. DAVID DE DIEGO	19 PUNTOS
	6. CARLOS DOMÍNGUEZ	9 PUNTOS
	7. VÍCTOR ALONSO	7 PUNTOS



Ctra. de Coca, s/n 40450 Nava de la Asunción - Segovia - España  
Telf.: 0034 921 58 10 45 - Fax: 0034 921 58 05 97 Móvil: 0034 686 96 10 57  
E-mail: herol@viverosherol.com Web: http://www.viverosherol.com



Agustín comete falta sobre un jugador del Bembibre en el encuentro que azulgranas y bercianos disputaron la pasada campaña en La Albuera. / JUAN MARTÍN

CLASIFICACIÓN

JORNADA 36

SANTA MARTA - REAL ÁVILA	HOY
CRISTO ATLETICO - ATCO. TORDESILLAS	1-1
ARANDINA C.F. - C.D. ALMAZÁN	HOY
BURGOS C.F. - HURACÁN Z	HOY
NUMANCIA B - POFERRADINA B	1-0
LOS GATOS DE ISCAR - C.D. AGUILAR	1-0
ATLETICO ASTORGA - RACING LERMEÑO	1-0
CEBREREÑA - VALLADOLID B	0-1
VILLARALBO C.F. - VENTA DE BAÑOS	3-2
<b>G. SEGOVIANA - ATCO. BEMBIBRE</b>	<b>HOY</b>

	J	G	E	P	GF	GCPT
1 BURGOS	35	23	8	4	69	21 77
2 VILLARALBO	36	23	8	5	77	34 77
<b>3 SEGOVIANA</b>	<b>35</b>	<b>22</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>64</b>	<b>25 74</b>
4 ARANDINA	35	21	9	5	55	24 72
5 VALLADOLID B	36	20	9	7	65	21 69
6 ALMAZÁN	35	14	12	9	52	44 54
7 ÁVILA	35	14	12	9	47	38 54
8 ÍSCAR	36	14	8	14	46	60 50
9 NUMANCIA B	36	13	10	13	55	47 49
10 ASTORGA	36	12	13	11	37	41 49
11 HURACÁN	35	12	12	11	28	33 48
12 BEMBIBRE	35	14	6	15	54	43 48
13 AGUILAR	36	11	9	16	37	58 42
14 POFERRADINA B	36	11	8	17	43	46 41
15 CRISTO AT.	36	8	11	17	24	41 35
16 TORDESILLAS	36	8	7	21	30	63 31
17 CEBREREÑA	36	8	6	22	38	85 30
18 LERMEÑO	36	6	11	19	24	55 29
19 SANTA MARTA	35	5	9	21	32	65 24
20 VENTA DE BAÑOS	36	6	6	24	30	63 24

# A cerrar el play off (de una vez)

La Segoviana debe ganar al Bembibre para recuperar su segunda plaza y asegurar un puesto entre los cuatro mejores

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Tres jornadas restan para el final de la competición regular en el grupo octavo de la Tercera División, y sólo el Burgos (y desde ayer el Villaralbo tras su apurada victoria sobre el Venta de Baños) tienen asegurada matemáticamente su clasificación para disputar el play off de ascenso a Segunda División B. Así que la Gimnástica Segoviana tiene que ponerse las pilas hoy para inscribir su nombre entre los clasificados para jugar la promoción.

El equipo azulgrana vuelve a jugar en La Albuera, teniendo como rival en esta ocasión al Atlético Bembibre, conjunto cómodamente situado en mitad de la tabla y que desde hace varias jornadas no mira ni para arriba ni para abajo, lo que le convierte en un rival que no tiene nada que ganar... pero tampoco nada que perder, y ahí puede radicar su peligro.

Evidentemente el conjunto berciano no es el Villaralbo, pero cuenta con jugadores de calidad, como Puente, Vega o Cueto, que pueden crear un quebradero de cabeza a una Segoviana que tendrá que hacer modificaciones en su defensa tras la baja por sanción de Chus, que recibió como una bendición del cielo la tarjeta amarilla que le mostraron en la pasada jornada de liga, puesto que necesitaba un descanso como el comer. Si nada se tuerce, será Ramsés quien ocupará el puesto en el centro de la zaga.

EL PARTIDO

HORA  
18:00 horas

CAMPO  
La Albuera

ÁRBITRO  
Becerril Gómez (Palencia)

G.SEGOVIANA

ENTRENADOR PACO MAROTO



BANQUILLO  
Iván, Rubén, Agustín, Dani, Maikel

AT. BEMBIBRE

ENTRENADOR MINISTRO



BANQUILLO  
Ivanildo, Álvarez, Marcos, Recamán, Susi

ESTADÍSTICA

G.SEGOVIANA

Encuentros jugados en casa	17
Partidos ganados en casa	11
Partidos empatados en casa	4
Partidos perdidos en casa	2
Goles totales a favor	64
Goles recibidos	25
Goles marcados en casa	37
Goles recibidos en casa	9
Puntos totales	74
Puesto en la clasificación	2

ATLÉTICO BEMBIBRE

Encuentros jugados fuera	17
Partidos ganados fuera	5
Partidos empatados fuera	3
Partidos perdidos fuera	9
Goles totales a favor	54
Goles recibidos	43
Goles marcados fuera	18
Goles recibidos fuera	22
Puntos totales	48
Puesto en la clasificación	9

Teniendo en cuenta las palabras de Paco Maroto al finalizar el partido frente al Villaralbo, parece claro que en la Segoviana jugarán Roberto, y diez más. Entre esos diez jugadores bien podrían incluirse de nuevo Fran Dorado y Otero, habida cuenta de que el partido requerirá que los de casa abran mucho el campo con el fin de evitar el posible cerrojazo de

su oponente. El puesto de delantero centro puede generar más dudas, siendo la principal la de saber si Maroto le ha levantado ya el "castigo" a Dani Arribas, que no fue convocado el pasado domingo pese a ser el único delantero centro que tiene el equipo. En el caso de que Dani continúe en la grada, Mariano es quien tiene todas las papeletas para ocu-

par el puesto en la zona más adelantada.

El equipo, que jugó a buen nivel media parte frente al Villaralbo, tendrá que mantener ese ritmo si quiere imponerse a un rival que querrá aprovecharse de la tensión que acumulan los azulgrana para hacer lo mismo que hizo el Astorga en La Albuera, o la Cebreña en su feudo. Arrancar un em-

pate a base de correr y pelear. Habrá que poner algo de fútbol para tratar de ganar el partido.

Minuto a minuto

twitter ▶ Siga el resultado de este partido minuto a minuto en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

# El CD La Granja tendrá que esperar para cantar el alirón y subir a Tercera

El conjunto granjeño se repartió los puntos tras empatar a uno con el Burgos Promesas 2000 en un encuentro jugado de poder a poder

1	CD LA GRANJA
1	BURGOS PROM.

**CD LA GRANJA:** Yiyo, Alex II (Iván, m.68), Pluma, Óscar Muñoz, Óscar Herrero, Adrián, Guy (Dani, m.84), Domingo (Chechi, m.75), Chiqui, Mario y César Bravo.

**BURGOS PROMESAS 2000:** Luis, Viti (Cachorro, m.61), Tito (Martí, m.80), Jairo, Omar (Ray, m.46), Juanele, Balta, Víctor, Alberto, Diego Rico y Dani.

#### ÁRBITRO

Almeida Vara, de Zamora. Mostró tarjetas amarillas a Adrián por los locales, y a Jairo, Dani, Ray y al entrenador por los visitantes.

#### GOLES

1-0 (minuto 38) Chiqui; 1-1 (minuto 65) Dani.

#### INCIDENCIAS

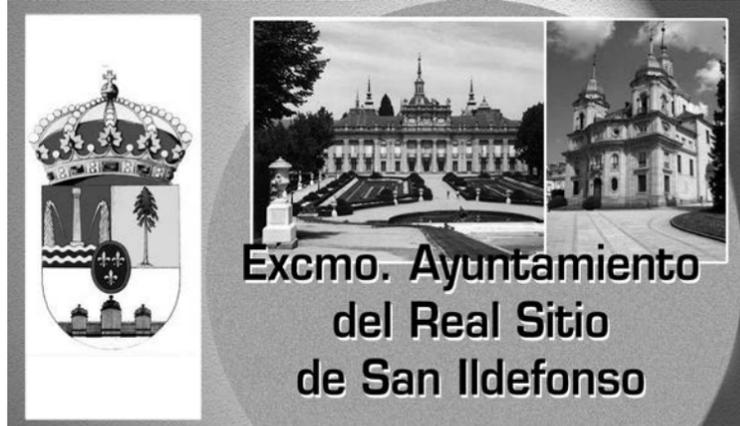
Partido correspondiente a la trigésimo primera jornada de Liga en la Regional de Aficionados, disputado en el campo de El Hospital con la presencia de casi dos centenares de aficionados muchos de ellos niños participantes en la Real Sitio Cup.

J.M. / LA GRANJA

Como se preveía, el CD La Granja tendrá que esperar para cantar el alirón y celebrar el ascenso de categoría. La jornada de ayer daba al conjunto granjeño como primero si lograba derrotar al Burgos Promesas 2000, un equipo de lo más cualificado de la categoría, y esta victoria debía ir acompañada por la derrota del Estructuras Tino en su casa ante el Becerril. Dos tareas arduas complicadas.

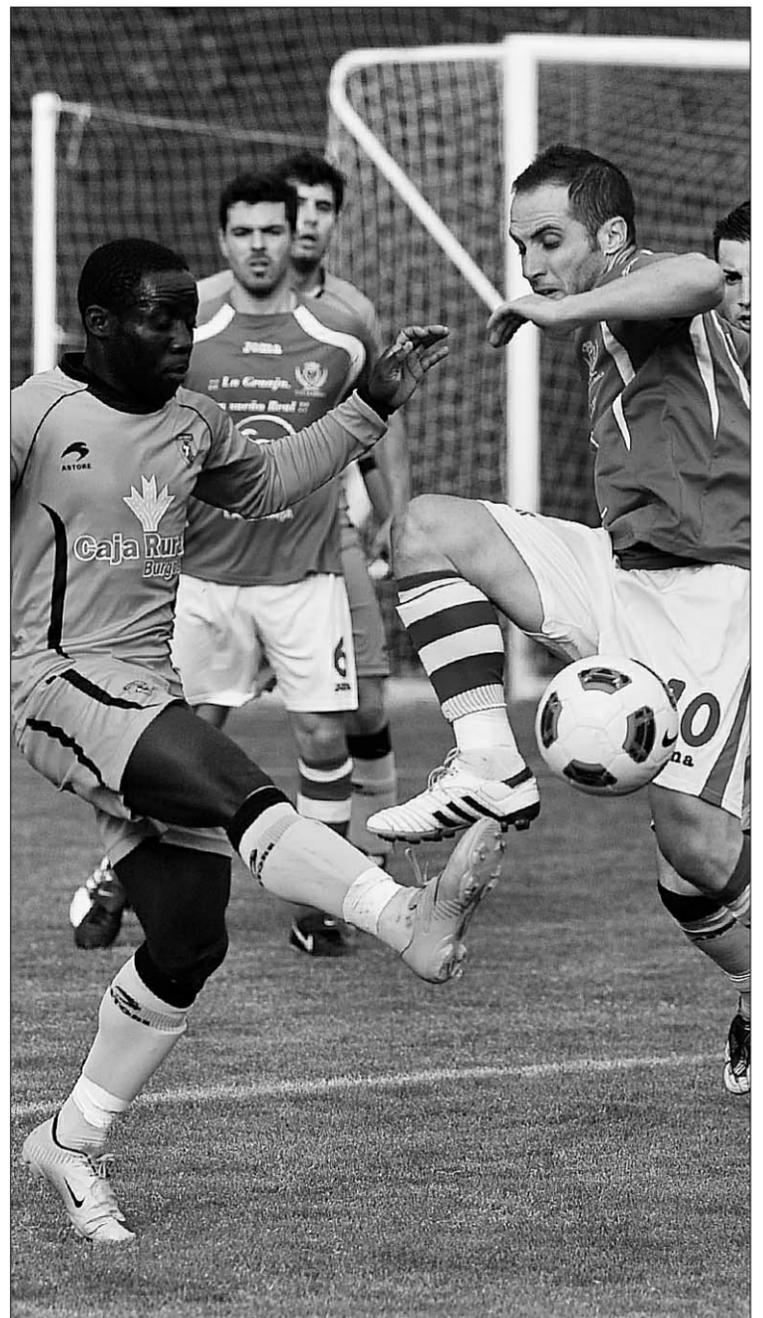
Aunque había consignas para que el equipo segoviano no supiera el resultado del otro partido, que se jugaba hora y media antes que el de El Hospital, los locales salieron al campo demasiado tensos, como esperando los aconteci-

CD LA GRANJA		MÁXIMO GOLEADOR	
GOLEADORES			
1.	CÉSAR BRAVO	14	GOLES
2.	IVÁN	10	GOLES
3.	CHIQUI	10	GOLES
4.	CHECHI	9	GOLES
5.	DOMINGO	6	GOLES
6.	MARIO	5	GOLES
7.	ADRIÁN	4	GOLES
8.	PATXI	3	GOLES
9.	ÁLEX	3	GOLES
10.	GUY	3	GOLES
11.	ÓSCAR HERRERO	2	GOLES
12.	DANI TEJEDOR	2	GOLES



mientos desde Burgos. Ello, y el hecho de que el Promesas se plantara perfectamente sobre el terreno de juego, propició que los aficionados presenciaran un partido de mucho más físico que fútbol, pleno de pelea en la zona ancha del campo, pero con poco riesgo en las áreas. Un remate lejano de Jairo que despejó Yiyo, y otro más

cercano de Domingo que encontró buena respuesta en Luis, fueron los únicos acercamientos peligrosos del primer tiempo, hasta que a poco para el descanso, un saque de banda cerca del área visitante fue prolongado por Domingo hacia Chiqui, que extrañamente solo en el punto de penalti, colocó el balón en las mallas.



Iván y Ray tratan de llevarse un balón dividido. / KAMARERO

Tras el descanso, el Burgos Promesas se fue arriba ya que la derrota le dejaba prácticamente sin opciones ya no sólo de ser primero, sino incluso segundo, y se lanzó sobre la meta de Yiyo. El CD La Granja pudo aumentar la cuenta en un par de acciones, pero la sensación era que había más peligro sobre la portería local que sobre la burgalesa.

Así, mediado el segundo tiempo Dani remató de cabeza un buen centro desde la izquierda poniendo de nuevo las tablas en el marcador. Desde ese momento y hasta el final, el partido se rompió, y la victoria pudo caer para cualquier lado, remataron más a portería, con una ocasión final de Dani que sacó Luis cuando ya se cantaba el 2-1.

HÍPICA

COMPETICIONES



Una de las participantes, superando un obstáculo. / EL ADELANTADO

## El Centro Ecuéstere vivió una maratoniana jornada del ciclo de caballos jóvenes de Ancades

E.A. / SEGOVIA

Se disputó la primera jornada del Concurso de Saltos correspondiente al segundo evento dentro del Ciclo de Caballos Jóvenes de la Asociación Nacional de Caballo de Deporte Español en el Centro Ecuéstere de Castilla y León, en la que se dieron cita un total de 258 binomios en una jornada maratoniana y sin prácticamente interrupción. Se disputaron un total de cinco pruebas, para caballos de 4 años, 5 años, 6 años, 7 años y la prueba Open en esta disciplina de Saltos.

La prueba de 4 años se la adjudicó David Roldán Menacho con Astuta del Castañar, seguido de

Alejandra Llagostera Suarez con Fula y cerrando el pódium Enrique García-Gallardo García con Al-carzan.

En la Prueba de 5 años el ganador ha sido Gerardo Menendez Mieres con Barbarian DC, en segundo lugar acabó Juan Antonio de Wit Guzmán con Casiopeia y el tercer puesto lo ocupó Marta Fernández Andrade con Coquala.

La prueba de 6 años se la adjudicó Álvaro Alfonso Gómez con Kapi de Villafranca, en segundo lugar Laura Roquet Puignero con Dark Drop PR, seguida del segoviano Francisco Martín Díaz con Winterhalter.

En la prueba de 7 años, el Ga-

nador ha sido Juan Antonio de Wit Guzmán con Quarela de Toscane, seguido de Alberto Marquez Galobardes con Amarcord y en tercer lugar Juan Manuel Cru Lillo con Quino.

La prueba OPEN de este sábado, correspondió a Armando Trapone Mariscal con Little Miss Sunshine, segundo Luis Alvarez Cervera con Othelo d'auge y tercero Fernando Pérez Diez con Miralda de Seves.

Durante la Jornada de hoy se llevarán a cabo cinco pruebas por edades, en competición durante esta segunda Prueba del calendario correspondiente al Ciclo de Caballos Jóvenes Ancades.



Lafita y Gabi festejan el segundo gol del conjunto de Javier Aguirre en el Santiago Bernabéu. / MONDELO (EFE)

# El Real Madrid tira la Liga

El conjunto blanco cae frente al Zaragoza y cierra su semana más negra de la temporada

REAL MADRID	ZARAGOZA
<b>2</b>	<b>3</b>
Casillas Sergio Ramos Carvalho Garay Nacho (Marcelo, m. 53) Pepe Granero (Özil, m. 61) Canales (Di María, m. 53) Kaká Higuain Benzema	Doblas Diogo Jarosik Lanzaro (Pinter, m. 65) Da Silva Obradovic (Paredes, m. 46) Gabi Ponzio Jorge López Lafita (N'Daw, m. 89) Uche

## ÁRBITRO

Ayza Gámez (C. Valenciano). Amonestó a Di María (59) por el Real Madrid, y a Jarosik (48), Jorge López (57), Doblas (58) y Diogo (87), por el Real Zaragoza. Expulsó a Carvalho, por doble amonestación (54 y 87).

## GOLES

0-1, m. 4: Lafita. 0-2, m. 54: Gabi de penalti. 1-2, m. 63: Sergio Ramos. 1-3, m. 78: Lafita. 2-3, m. 85: Benzema.

EFE / MADRID

El Real Madrid cerró ayer su semana negra desconectándose del fútbol, ofreciendo la peor imagen de la temporada, abandonándose a su suerte, víctima de errores infantiles y de concentración, ante un Real Zaragoza que sumó tres puntos de oro en su lucha por la permanencia en Primera (2-3).

El conjunto blanco más mediocre de la temporada, aturrido aún por el golpe del clásico frente al Barcelona, saltó al Bernabéu sin actitud, colapsado ante una defensa de cinco que plantó el rival. Con futbolistas de mayor vocación ofensiva que se dejaron el juego en Mestalla, dedicó a su fiel afición un primer acto horrendo.

La pelota no tenía dueño. El Zaragoza no la quería. No daba más de dos toques seguidos. El Real Madrid carecía de ideas para inventar con ella. Una acción individual decidiría. Y la tuvo Uche nada más empezar, pero disparó centrado a las manos



Marcelo se lamenta tras el tercer tanto del bloque maño. / MONDELO (EFE)

## LAS DECLARACIONES

### ► JOSÉ MOURINHO

#### «La culpa de la derrota es solo mía»

El técnico del Real Madrid, José Mourinho, reconoció que «el equipo nunca puede perder en casa ante el Zaragoza», pero que el empeño del rival y su concentración desde el pitido inicial hizo que el bloque aragonés se llevara el triunfo. «El adversario ha luchado mucho. Era un partido casi decisivo para su permanencia en Primera División. Y esto es lo que pasa cuando un equipo entra bien y el otro no. Y la culpa de eso es solo mía. Siento que no he regalado nada a nadie pero veo normal que algunos rivales piensen que ha sido así. El segundo tiempo fue bueno, pero regalamos tres goles. Ellos jugaron con el tiempo y con la fortuna. Enhorabuena al Zaragoza», sentenció.

de Iker Casillas. El brasileño Kaká no encontró puerta a los 17 minutos y Lafita avisó a los 34 minutos de su llegada, con un tiro desviado.

Faltaba intensidad defensiva en el cuadro 'merengue', agotado psicológicamente tras sus duelos ante el Barça. Sobre un césped regado y húmedo por la lluvia, llegó uno de los fallos más grandes de la carrera de Casillas. Abandonó el arco para

despejar un balón, que apenas rozó. Su patada al aire dejó todo a favor para Uche, que disparó mal. La fortuna cayó para Lafita, que no perdonó.

Necesitaba un golpe de efecto el Real Madrid. Sin Cristiano, en el palco por cuestionar los métodos del jefe, Mourinho apeló a la electricidad de Marcelo y Di María. Acababan de entrar en acción cuando llegó el segundo error infantil. Carvalho de-

ribó a Lafita dentro del área en una carrera con pocas salidas. El regalo lo aprovechó Gabi, que engañó a Casillas en el penalti.

**REACCIÓN.** Con un tesoro en el bolsillo, el Zaragoza debía gestionar una ventaja de dos goles en el Bernabéu ante un adversario que tiró de casta. Mourinho daba órdenes en papelitos que circulaban entre sus jugadores. Y fue Sergio Ramos el que inició la reacción. Sin levantar los pies del suelo, rematando un córner de Özil, ajustó el testarazo al palo. Inalcanzable para Doblas ante el error defensivo.

Fue un espejismo. No era la tarde del Real Madrid. Las remontadas agónicas de los últimos temporadas nunca llegaron. Benzema tuvo dos ocasiones para hacer crecer la fe: un remate de cabeza que fue a las manos de Doblas y un zurdazo al larguero.

A los 78 minutos, Lafita asestó un golpe definitivo. Con el equipo de la capital intentando prolongar su agonía liguera, el nigeriano Uche salió a la contra, vio el desmarque de su compañero que, a placer, firmó su doblete.

Restaban 12 para el final en los que el Real Madrid no bajó los brazos. Luchó hasta en inferioridad numérica, cuando Carvalho decidió irse a la ducha antes de tiempo y fue expulsado en el peor de sus días de blanco. Las oportunidades de Özil, Kaká y Benzema acabaron con un bello tanto del francés. Maquilló el resultado final. El Real Madrid acudirá al Camp Nou a remontar una semifinal europea con dos tantos de desventaja o a cerrar su temporada. La Copa del Rey calmó la ansiedad de la afición en el primer año de la era Mourinho.

► Otro resultado

Deportivo 0 1 At, Madrid

Gol marcado por Agüero.

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Conjura

¡Ah, qué palabra tan acojonada! Un día me regalaron 'La conjura de los necios', una de las más geniales obras jamás escritas con uno de los más patéticos antihéroes (Ignatius J. Reilly) jamás descritos. Como «necio» me lo sabía, busqué «conjura»: ligarse con alguien, mediante juramento, para algún fin. Me ligo contigo mientras me calzo las medias y las botas, te juro por las llantas de mi Cayenne que voy a por remontada, que es el fin, y otra vez estamos en estas, amigo Sancho, buscando la quimera tras un resultado adverso. Sí, el Real Madrid se ha especializado en necias conjuras (porque «necio», si no me equivoco, sigue siendo «ignorante») que llegan a buen puerto de ciento a viento, y cuando llegan te dan crédito para conjurarte una y otra vez sin que el aficionado pille la gran trola que le están vendiendo.

Porque «conjura» también significa increpar, invocar la presencia de los espíritus. Y sigue encajando; de cuando en cuando se alude a ese tremendo fantasma que es el ambiente del Santiago Bernabéu, en recuerdo de aquellas remontadas históricas, noches europeas para el recuerdo y la cinta de vídeo, o al espíritu de Juanito, aún mejor traído, para buscar milagros que parecen imposibles... y que solo de cuando en cuando se materializan, porque a esto se sigue jugando con una pelota y no con una güija.

Leo, actualizándome años después, que «conjura» también es conspirar, uniéndose muchas personas o cosas contra alguien para hacerle daño o perderle. Me sigue encajando, oigan, porque no sé dónde acabo de leer que el vestuario del Real Madrid empieza a estar cansado del método de Mourinho, el entrenador «no-tan-defensivo» (nos vendían) que ha terminado siéndolo, el técnico que implanta un modelo tan brutal de dominio sobre vestuario y entidad que solo resulta efectivo y llevadero mientras haya victorias.

Yo conjuro, tú conjuras, el Madrid conjura. Mala señal...

## Derbi andaluz para soñar con Europa o seguir en Primera

EFE / ALMERÍA

El Almería recibe al Sevilla en un choque de vital importancia para ambos equipos pero por motivos bien diferentes. Y es que a los locales solo les separa de Segunda un milagro, sobre todo tras la derrota contra el Zaragoza, y se encuentran a 11 puntos de la salvación cuando solo quedan por disputarse cinco jornadas.

Por lo tanto, los almerienses, que pueden descender incluso de forma matemática en caso de perder, intentarán alargar su lucha para no decir adiós a cuatro años seguidos en la máxima categoría. Por su parte, los sevillistas llegan con la moral alta tras la victoria ante el Villarreal (3-2), que les permite conservar plaza de Liga Europa.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Almería:** Diego Alves; Michel, Carlos García, Santi Acasiete, Pellerano; Juanito, Bernardello, Piatí, Corona; Crusat, y Leo Ulloa.

**Sevilla:** Javi Varas; Cáceres, Fazio, Escudé, Fernando Navarro; Alfaro o Perotti, Medel, Rakitic, Diego Capel; Rodri y Negredo.

**Árbitro, estadio y hora:** Rubinos Pérez (C. madrileño). Juegos del Mediterráneo. 17,00 horas.

## El Racing busca la victoria ante un peligroso Mallorca

EFE / SANTANDER

El Racing recibirá hoy a un Mallorca que buscará corroborar su permanencia en Primera una temporada más, y que viene crecido tras la victoria por 2-0 ante el Getafe.

Tras sumar solo uno de los nueve últimos puntos que ha disputado, el conjunto cántabro se ha quedado sin el colchón que le separaba de los puestos de descenso, y ahora únicamente está a dos puntos de esa zona de peligro.

Enfrente tendrá a un Mallorca que quiere ganar para sellar la permanencia, ya que según Michael Laudrup, los 42 puntos que suma su equipo no son suficientes para celebrar ese objetivo.

El danés ha insistido a lo largo de la semana en que la salvación todavía no es matemática, y por ello ha solicitado a sus futbolistas la máxima concentración.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Racing:** Toño; Pinillos, Henrique, Álvaro u Osmar, Cisma; Kennedy, Colsa, Lacen, Munitis; Giovanni y Rosenberg.

**Mallorca:** Aouate; Joao, Nunes, Ramis, Ayoze; Aki, Martí, De Guzmán, Castro; Nsue y Webó.

**Árbitro, estadio y hora:** Delgado Ferreiro (C. vasco). El Sardinero. 17,00 horas.

# El Barça aplaza el alirón

La Real Sociedad supera al líder en Anoeta gracias a los tantos de Ifrán y Xabi Prieto

REAL SOCIEDAD	BARCELONA
<b>2</b>	<b>1</b>
Bravo Carlos Martínez Demidov Mikel González Estrada Rivas (Zurutuza, min 69) Bergara (Elustondo, min. 88) Aranburu Xabi Prieto Griezmann Tamudo (Ifrán, min. 69)	Pinto Piqué (Mascherano, min. 62) Milit (Busquet, min. 70) Montoya (Dani Alves, min. 13) Fontás Thiago Alcántara Xabi Keita Afellay Messi Jeffren

### ÁRBITRO

Teixeira Vitienes (C. cántabro). Amonestó a Tamudo, Estrada y Mascherano.

### GOLES

0-1, min. 29: Thiago Alcántara. 1-1, min. 71: Diego Ifrán. 2-1, min. 81: Xabi Prieto de penalti.

EFE / SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad logró ayer una épica victoria que casi equivale a la permanencia, ante un Barcelona que no perdía en Liga desde la primera jornada del campeonato ante el Hércules, y que se quedó sin batir el récord de partidos sin caer en el torneo, en poder del conjunto guipuzcoano con 32 encuentros.

Leo Messi, en los instantes iniciales, fue el protagonista de las dos primeras ocasiones de gol para su equipo, una rematada por él mismo y otra por su compañero Afellay tras una jugada previa del astro argentino.

A los donostiaras, ante un rival de tanta calidad, no les quedó otro remedio que jugar en largo y acercarse más con corazón que con técnica porque las pocas llegadas que protagonizaron morían casi siempre antes de llegar al área de portería de Pinto, ayer bajo palos en el cuadro visitante.

Precisamente por lo caro que estaba poner en peligro al conjunto catalán, Tamudo lamentó la acción clara de gol, solo ante el meta andaluz, que tuvo en el primer cuarto de hora, cuando no acertó en su remate y el balón se marchó fuera con Anoeta casi celebrándolo.

El conjunto blaugrana no perdonaría, sin embargo, en la primera gran ocasión que tuvo cuando con una sucesión de pases con tiralíneas y la defensa local pendiente de Messi, el balón le llegó precisamente del argentino al joven Thiago Alcántara, el hijo de Mazinho (ex jugador del Valencia y Celta), que picó ante la salida de Bravo y demostró que puede tener tanto recorrido en el fútbol profesional como su padre.

**REANUDACIÓN.** Empezó fuerte la Real la segunda mitad, con sus líneas más adelantadas y un primer remate con mucho peligro de Mikel Aranburu, que fue contestado en breve con un lanzamiento directo Jeffrén con lucida respuesta por parte de Claudio Bravo.

Se durmió el Barça y los vascos trataron de empatar, algo que pudo producirse si Pinto no hubiera detenido con el cuerpo a tierra un disparo intencionado de Tamudo.

Mejoró todavía más la Real con la entrada del uruguayo Diego Ifrán



El realista Zurutuza celebra el primer tanto del conjunto vasco. / RICARDO ORDÓÑEZ (REUTERS)

que, en el primer balón que tocó, haría el gol del empate tras un error defensivo de los azulgranas en todo el partido. Pinto salvaría el segundo a remate de Prieto.

Los 'culés' trataron de volver a poner a su favor el marcador, lo

que merecieron en el minuto 78 en un gran remate de cabeza de Milito que el árbitro invalidó por dudoso fuera de juego, y que obligó al futbolista argentino a abandonar lesionado el campo por una posible rotura fibrilar.

Xabi Prieto, que se había quedado a las puertas del gol, disfrutaría su momento de gloria al materializar un penalti cometido por Mascherano, y desatar el delirio en Anoeta que, hasta el pitido final, no se lo llegó a creer.



El gol firmado por Thiago no sirvió para lograr los tres puntos. / J.E. (EFE)

### LAS DECLARACIONES

► PEP GUARDIOLA

«Enfrente hemos tenido a un equipo que se jugaba la vida»

«Somos un bloque que puede ganar y puede perder, y ahora veníamos de una situación complicada»

## PRIMERA DIVISIÓN

# Osasuna recibe al Valencia con la necesidad de ganar

El bloque navarro encara la primera de las cinco finales que le restan

EFE / PAMPLONA

Osasuna encara hoy la primera de las cinco finales que le restan hasta el final del campeonato para permanecer un año más en la élite, para lo que está obligado a vencer al Valencia.

Los 'rojillos' se acercaron a la salvación hace poco más de un mes al alcanzar los 35 puntos con tres victorias seguidas, pero no han puntuado en los últimos cuatro partidos y, tras verse rebasados por varios rivales directos, se han situado en descenso, aunque a un punto del Málaga y Zaragoza, y a dos del Racing y del Getafe.

Para el choque ante el Valencia, Mendilibar podrá contar de nuevo con Sergio, Puñal y Soriano, tras cumplir su sanción, así como a Pandiani y Aranda, ya recuperados de sus respectivas dolencias, pero pierde por lesión a Miguel Flaño, Masoud y Vadócz.

Por su parte, el bloque levantino tratará de limpiar la imagen dada en el último encuentro donde fue goleado por el Real Madrid por un contundente 3-6. El técnico vasco ha concienciado a toda la plantilla de la importancia de levantarse para afianzar la tercera plaza de la clasificación y de la dificultad que tendrá el partido en el Reino de Navarra.

En la medular, Albelda podría ser la gran novedad para conformar un doble pivote defensivo junto a Topal, en detrimento del argentino Banega; mientras que Joaquín puede tomar el relevo de Pablo en la banda derecha.

En defensa, también se barruntan cambios con la entrada de Jordi Alba en el carril izquierdo por Mathieu y de Ángel Dealbert, por Ricardo Costa, para formar el eje central junto a Stankevicius.



Soldado y Mata serán titulares en el once blanquinegro. / EFE

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Osasuna:** Ricardo; Nelson, Lolo, Sergio, Monreal; Puñal, Nekounam; Cejudo, Soriano, Camuñas; y Kike Sola.

**Valencia:** Guaita, Miguel, Dealbert, Stankevicius, Alba; Topal, Albelda, Joaquín, Mata; Jonas y Soldado.

**Árbitro, estadio y hora:** Velasco Carballo (C. madrileño). Reino de Navarra. 21,00 horas (Canal +).

#### OTROS ENCUENTROS

LEVANTE-SPORTING	17:00 H.
MÁLAGA-HÉRCULES	17:00 H.

## El Madrigal pone en juego la Champions y la permanencia

EFE / VILLARREAL

El Villarreal pondrá a prueba hoy su estado de ánimo después de la debacle que sufrió en Oporto el pasado jueves, donde fue vapuleado por el conjunto portugués por 5-1 en la ida de las semifinales de la Liga Europa. Los hombres de Garrido luchan por alcanzar la tercera plaza en la competición doméstica que ocupa el Valencia.

El entrenador podría introducir algún cambio en el equipo titular después del desgaste físico de la plantilla, sobre todo en el centro del campo, donde Borja Valero se tuvo que retirar después de salir de una lesión.

Por su parte, el Getafe necesita con urgencia la victoria ante un rival herido para poder acercarse a la salvación y evitar acabar la jornada en puestos de descenso, que tiene a tan solo dos puntos.

El cuadro 'azulón' llega al duelo después de cinco meses duros, en los que solo ha ganado dos partidos oficiales, ante Deportivo y Sevilla, y ahora lucha por no bajar a Segunda. Todo lo contrario de lo acontecido en diciembre de 2010, cuando los hombres de Michel lo ganaron casi todo y pensaban en ubicarse en puestos europeos.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Villarreal:** Diego López, Mario Gaspar, Musacchio, Marchena, Catalá; Bruno Soriano, Borja Valero, Cazorla, Cani; Nilmar y Rossi.

**Getafe:** Ustari; Miguel Torres, Marcano, 'Cata' Díaz, Mané; Boateng, Casquero; Pedro Ríos, Parejo, Adrián Sardinero; Miku.

**Árbitro, estadio y hora:** Clos Gómez (Comité Aragonés). El Madrigal. 19,00 horas.

## BREVES

ATHLETIC DE BILBAO

Gurpegui amplía su contrato hasta el año 2014

El jugador del Athletic Carlos Gurpegui confirmó ayer que ha alcanzado un acuerdo con la entidad vasca para ampliar por dos temporadas su actual contrato, que finaliza el 30 de junio de 2012, y en consecuencia asegurar su continuidad hasta 2014. «Estoy encantado de seguir. El Athletic me lo ha dado todo y me ha cambiado la vida», manifestó el jugador.

FIFA

Blatter cambiará el sistema de elección de los Mundiales si es reelegido

El presidente de la FIFA, Joseph Blatter, prometió ayer cambiar el modo en que se elige la sede Mundial si es reelegido en junio. El suizo precisó que le gustaría que los futuros anfitriones sean elegidos por el Congreso de la FIFA donde las 208 asociaciones que son miembros votan. El sistema sería similar al usado por el Comité Olímpico Internacional para elegir la sede de los Juegos Olímpicos.

PORTUGAL

El Madrid pretende a Fabio Coentrao

El Real Madrid está muy bien colocado para hacerse con los servicios del lateral del Benfica Fabio Coentrao, según publicó ayer el diario luso *A Bola*. El rotativo indicó que el responsable del club luso, Luis Felipe Vieira, realizó ayer un viaje relámpago a Madrid para discutir el futuro del internacional, tasado en 30 millones de euros.



Cesc Fábregas.

INGLATERRA

Wenger cree que Cesc ha sufrido demasiada presión

El técnico del Arsenal, Arsène Wenger, afirmó ayer que Cesc Fábregas ha estado sometido a demasiada presión durante una temporada en la que el objetivo era acabar con la sequía de títulos. «Es una carga muy pesada para su edad», explicó el galo. Además, admitió que el español está cada vez más frustrado por los casi seis años que lleva el equipo sin alzar ningún trofeo.

## BUNDESLIGA

# El Borussia logra el título a falta de dos jornadas

EFE / BERLÍN

El Borussia Dortmund se convirtió ayer en el campeón alemán, a falta de dos jornadas para que termine la Bundesliga, gracias a su victoria ante el Nüremberg (2-0), ya que su inmediato perseguidor, el Bayer Leverkusen, cayó ante el Colonia por idéntico marcador.

El paraguayo Lucas Barrios y el polaco Robert Lewandowski fueron los autores de los goles de la victoria del bloque que dirige el técnico Jürgen Klopp.

El cuadro de Dortmund no era campeón desde 2002. De aquel

equipo, siguen en la plantilla el brasileño Dedé y Sebastian Kehl, quienes, sin embargo, han tenido a lo largo del curso un valor más simbólico que deportivo.

El conjunto de 2002, al igual que el que fue campeón en 1995 y 1996 y que conquistó la Champions en el año 1997, fue formado a base de fichajes millonarios. El que ha ganado ahora se ha forjado en la cantera y en la búsqueda de jugadores más económicos, lo que demuestra que el uso del talonario no es el único camino hacia el éxito.



Jürgen Klopp celebra el triunfo con el veterano Dedé. / I. FASSBENDER (REUTERS)

## TENIS

## Madrid calibra el pulso entre Rafa Nadal y Novak Djokovic

EFE / MADRID

El español Rafa Nadal iniciará la defensa del Masters 1.000 de Madrid ante el ganador del choque entre el chipriota Marcos Baghdatis y un jugador de la fase previa y, posteriormente, podría encontrarse con el argentino Juan Martín del Potro, en tercera ronda, o el suizo Roger Federer en semifinales.

El serbio Novak Djokovic, por su parte, que al igual que el balear está exento de la primera ronda, jugará con el vencedor del duelo entre el sudafricano Kevin Anderson o el letón Ernests Gulbis.

Por el lado del balcánico, el sorteo determinó que el británico Andy Murray sea un rival potencial en semifinales. Por ahí también fueron incluidos David Ferrer y el checo Tomas Berdych.

Nadal ha jugado en siete ocasiones con Baghdatis, al que ha superado en seis. Sin embargo, la más reciente, el pasado año en Cincinnati, cayó en cuartos de final.

El mallorquín se encontrará con un trayecto complicado. Por su camino quedó encuadrado el argentino Juan Martín del Potro, que apresura su puesta a punto tras la larga lesión en la muñeca que le mantuvo 'desaparecido' de la competición el pasado año.

En cuanto al resto de españoles, Marcel Granollers quedó emparejado con Nikolay Davydenko, Juan Carlos Ferrero con un rival de la fase previa, Guillermo García López con Stanislas Wawrinka y Albert Montañés con el ucraniano Sergei Stakhovsky.

Por otro lado, Feliciano López consiguió ayer el pase a la final del torneo de Belgrado tras vencer en semifinales al italiano Filippo Volandri por 7-6 y 6-2 y se enfrentará al serbio Novak Djokovic.

## MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE PORTUGAL

## PARRILLA DE SALIDA

### Gran premio de Portugal

R. De Puniet (FRA/Ducati) 16	N. Hayden (USA/Ducati) 13	H. Barberá (ESP/Ducati) 10	C. Edwards (USA/Yamaha) 7	C. Stoner (AUS/Honda) 4	J. Lorenzo (ESP/Yamaha) 1
T. Elias (ESP/Honda) 17	L. Capirossi (ITA/Ducati) 14	H. Aoyama (JAP/Honda) 11	C. Crutchlow (GBR/Yamaha) 8	B. Spies (USA/Yamaha) 5	M. Simoncelli (ITA/Honda) 2
Á. Bautista (ESP/Suzuki) 15	K.I. Abraham (CZE/Ducati) 12	V. Rossi (ITA/Ducati) 9	A. Dovizioso (ITA/Honda) 6	D. Pedrosa (ESP/Honda) 3	

Fuente: MotoGP

INFOGRAFICA

## 125 cc

1. Nico Terol (ESP/Aprilia)
2. Sandro Cortese (ALE/Aprilia)
3. Miguel Oliveira (POR/Aprilia)
4. Hector Faubel (ESP/Aprilia)
5. Alberto Moncayo (ESP/Aprilia)
6. Johann Zarco (FRA/Derbi)
7. Luis Salom (ESP/Aprilia)
8. Jonas Folger (ESP/Aprilia)

## MOTO 2

1. Stefan Bradl (ALE/Kalex)
2. Thomas Luthi (SUI/Suter)
3. Julian Simón (ESP/Suter)
4. Marc Márquez (ESP/Suter)
5. D. Aegerter (SUI/Suter)
6. Michele Pirro (ITA/Moriwaki)
7. Yuki Takahashi (JAP/Moriwaki)
8. K. Sofuoglu (TUR/Suter)

## Jorge Lorenzo se lleva la 'pole' en su pista talismán

El piloto de Moto GP espera conquistar su cuarto triunfo consecutivo en el trazado luso

EFE / ESTORIL

Los españoles Jorge Lorenzo (Yamaha) y Nicolás Terol (Aprilia), y el alemán Stefan Bradl (Kalex) se repartieron ayer los mejores tiempos de entrenamientos de sus respectivas categorías para el Gran Premio de Portugal que se disputará hoy en el circuito de Estoril.

El balear hizo buenos todos los pronósticos que le daban como favorito y fue el más rápido en Moto GP, mientras que el italiano Valentino Rossi fue la nota negativa al cosechar como mejor resultado la novena posición.

El italiano Marco Simoncelli (Honda) fue el dominador de los entrenamientos libres y dio la impresión de que sería también el más rápido en los oficiales. El polémico piloto comenzó mandando también en las pruebas oficiales, pero una vez más su agresividad le

jugó una mala pasada, y le hizo rodar por los suelos al perder agarre la rueda delantera de su moto, aunque entonces ya era segundo al verse superado por el vigente campeón del mundo.

El rendimiento de Jorge Lorenzo cumplió con todas las previsiones, en tanto que el de Marco Simoncelli, al final segundo, sorprendió en cierta medida, pues con ello relegó tras el rebufo de su moto tanto al español Dani Pedrosa (Honda) como al australiano Casey Stoner (Honda).

En Moto 2, el alemán Stefan Bradl (Kalex) resolvió a su favor la pelea que protagonizaron con él tanto el suizo Thomas Luthi (Suter) como el español Julián Simón (Suter), mientras que Marc Márquez (Suter) fue cuarto.

Por último, Nico Terol (Aprilia), una vez más, no dio opción a nin-



Lorenzo saldrá por delante de Simoncelli y Pedrosa. / J.M.RIBEIRO (REUTERS)

guno de sus adversarios del octavo de litro e, independientemente de las condiciones de la pista, que en Estoril nunca suelen ser demasiado favorables, él siempre fue el gran dominador.

El germano Sandro Cortese acabó segundo, mientras que Héctor Faubel y Alberto Moncayo se colocaron entre los cinco más rápidos, y pueden dar más de una sorpresa durante la carrera.

## BALONCESTO

## NBA Y ACB

## Los Grizzlies dan la sorpresa y eliminan a San Antonio

E. PRESS / MEMPHIS

Los Grizzlies de Marc Gasol han culminado la gran sorpresa en la primera ronda de los 'play-offs' de la NBA al eliminar al mejor equipo de la Conferencia Oeste, unos San Antonio Spurs impotentes ante el juego alegre y lleno de desparpajo de su rival, que se medirá a Oklahoma City Thunder tras el primer triunfo de su historia en una eliminatoria por el título.

Los de Memphis tenían la oportunidad de rematar la serie en el sexto partido, y no desaprovecharon la ocasión apoyados en

el empuje de su afición y desarrollando un juego vertiginoso que no encontró respuesta (99-91). Los texanos, que deslumbraron en la fase regular, quedan eliminados con estrépito y no podrán pelear por su quinto anillo tras los conseguidos en 1999, 2003, 2005 y 2007.

Con este resultado, el baloncesto nacional sitúa a los hermanos Pau y Marc Gasol en la semifinales de la Conferencia Oeste, que podrían enfrentarse en la penúltima ronda antes de la gran final si sus equipos superan a Dallas y Oklahoma, respectivamente.



Marc Gasol.

## El Valencia gana y se afianza en la tercera plaza

ESTUDIANTES P.E. VALENCIA

74 87

ESTUDIANTES: Granger (6), Sergio Sánchez (6), Jasen (6), Caner-Medley (18), Asselin (5) - cinco inicial-, Oliver (10), Ellis (15), Gabriel (6), Welsch (2) y Clark (0).  
P.E. VALENCIA: Cook (13), Rafa Martínez (9), Claver (9), Savanovic (11), Javtokas (13) - cinco inicial-, Navarro (4), Augustine (6), Richardson (6), De Colo (10) y Pietrus (6).

ÁRBITROS

Hierrezuelo, García Ortiz y Soto. Eliminaron

por faltas personales al visitante Cook en el min. 39).

PARCIALES

22-27, 20-21, 16-18, 16-21.

EFE / MADRID

El Power Electronics Valencia se afianzó en la tercera plaza de la ACB, que podría asegurarse si hoy cae el Caja Laboral, a costa de Estudiantes, que perdió buena parte de sus posibilidades de entrar en la fase por el título.



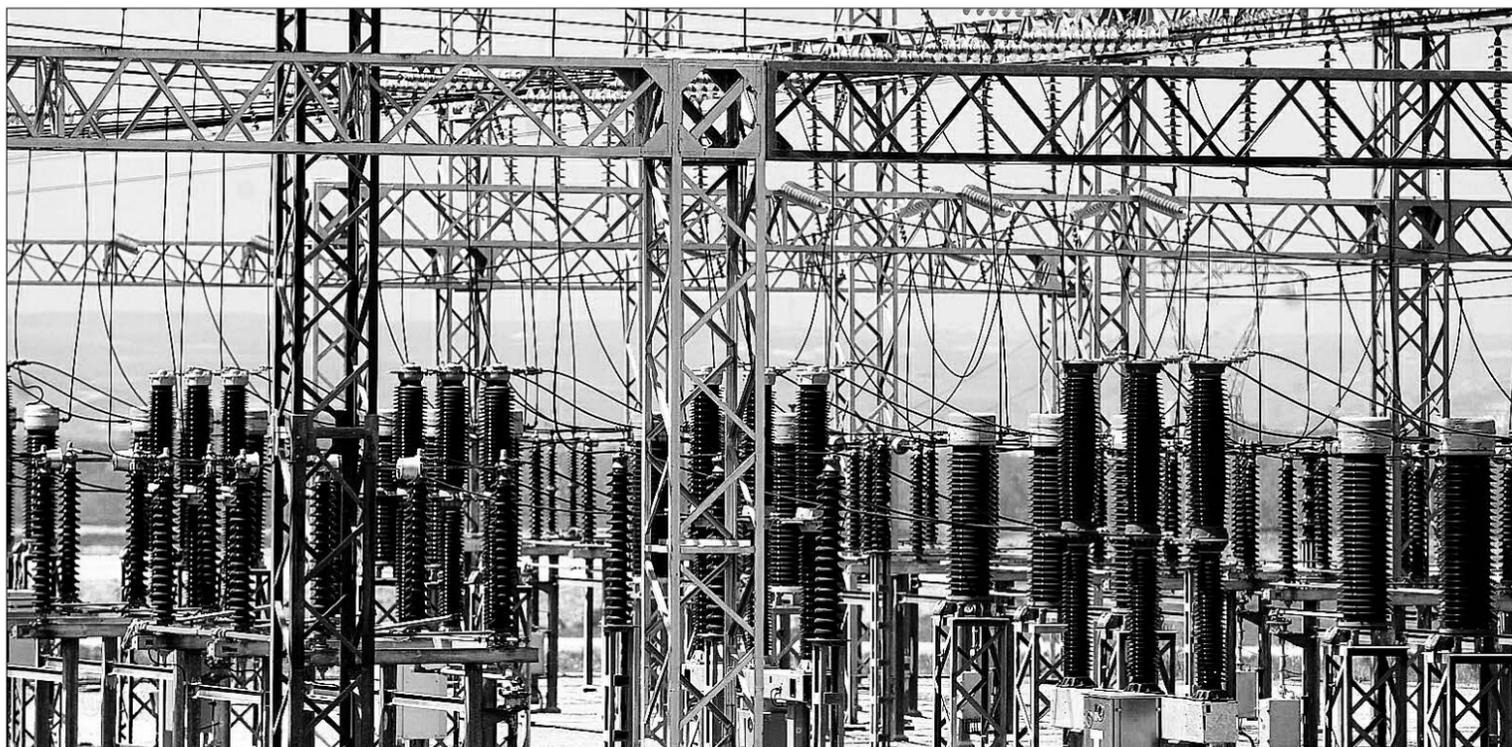
## EL APUNTE

**González Pons ve a Zapatero como el único culpable del aumento del paro** ■ El vicesecretario general de Comunicación del PP, Esteban González Pons, recalcó ayer que los últimos datos conocidos muestran que la subida del paro no se debe «ni a la burbuja inmobiliaria ni al alza del petróleo», por lo que su causa reside en el presidente del Gobierno.

## LA CIFRA

# -7,9%

Fue el porcentaje de ventas que perdió en marzo el comercio minorista en España en comparación con idéntico período de 2010, según desveló ayer la Federación de Autónomos.



La nueva aplicación permite al ciudadano averiguar su gasto aproximado de electricidad al año, así como conocer el suministro más económico. / LUIS LÓPEZ ARAICO

# El consumidor busca en el mercado libre la luz y el gas más asequibles

Una nueva herramienta de la página web de la Comisión Nacional de Energía facilita a los usuarios domésticos consultar las ofertas competitivas que mejor cubren sus necesidades

• A diferencia de otros países europeos, donde los precios de la propuesta más cara y la más barata pueden variar hasta en un 20%, en España continúan siendo similares.

EFE / MADRID

Contratar el suministro de electricidad y de gas en el mercado libre es de media la opción más barata para los consumidores domésticos, según se desprende del comparador de precios que hace unos días puso a disposición de todos los usuarios la Comisión Nacional de Energía (CNE).

La nueva herramienta, en la

página web del regulador energético, permite a los consumidores consultar las ofertas de gas y luz más competitivas y que mejor se adaptan a sus necesidades según su perfil específico y atendiendo a su ámbito territorial.

A pesar de recoger cerca de 400 ofertas de 18 comercializadoras, el comparador pone de manifiesto que en el contexto de liberalización las diferencias que hay entre contratar estos servicios en el mercado libre o bien optar por la Tarifa de Último Recurso (TUR) -la única que fija el Gobierno desde julio de 2009- son escasas, aunque los que acuden al mercado pueden acceder a precios ligeramente inferiores.

Por ejemplo, para un hogar ti-

po con un consumo de electricidad de 5.000 kilovatios-hora (kWh) al año, la mejor oferta en el mercado libre ronda los 983 euros anuales frente a los 1.009 de la tarifa regulada.

A diferencia de otros países europeos, donde los precios entre la oferta más cara y aquella más barata puede variar hasta en un 20%, en España continúan siendo similares por el momento.

Sin embargo, desde el organismo consideran que esta plataforma constituye un elemento de presión que contribuirá a que las empresas sean más competitivas y mejoren sus prestaciones.

Asimismo, inciden en que, en un modelo de liberalización del suministro, debe exigirse que los

importes se formen de manera eficiente, una actitud de los agentes para captar clientes y una capacitación de los usuarios para elegir la opción que les convenga.

Las ofertas reflejadas en el regulador, que constituyen una verdadera «foto del mercado», según lo calificó el director de Relaciones Externas de la CNE, Rafael Durbán, se irán actualizando de manera progresiva en función de las revisiones que se realizan.

El comparador de precios, cuyos datos son simples estimaciones sin un compromiso contractual, permite a los usuarios conocer de una forma más detallada el contrato correspondiente a cada oferta, así como los servicios adicionales y la forma de activarla.

# 25 EUROS AL AÑO

EUROPA PRESS / MADRID

Las mejores ofertas de suministro de electricidad en el mercado libre apenas suponen un ahorro del 2,5%, o de unos 25 euros al año, con respecto a la Tarifa Regulada de Último Recurso (TUR) de la que pueden disfrutar los consumidores domésticos, según se aprecia en el nuevo comparador de precios de luz y gas presentado por la Comisión Nacional de la Energía (CNE).

La nueva aplicación está dis-

ponible en la web de la CNE y permite al usuario conocer su gasto aproximado de electricidad al año, así como el que le ofrece el resto de comercializadoras.

Durante la presentación de la nueva aplicación, la presidenta de la Comisión Nacional de la Energía (CNE), María Teresa Costa, aseguró que la herramienta «reforzará la competencia», al obligar a las empresas a mejorar sus ofertas, y paliará en parte las «deficiencias informativas» que a menudo su-

fren los consumidores en el mercado de luz y gas.

Además, auguró que la aplicación, estrenada recientemente, «producirá una mejora en los precios» conforme vaya desarrollándose el mercado libre. En la actualidad, hay 21,9 millones de clientes de luz acogidos a la tarifa regulada, frente a cuatro millones en el mercado.

Entre las 14 primeras ofertas presentadas por la herramienta, existe una diferencia de 108 euros

entre la más cara y la más económica. En cada una de ellas se indican, ya sea en una ficha o a través de un *link* con el contrato tipo, aspectos que también deben ser tenidos en cuenta, como el período de permanencia, los criterios de revisión de precios o el número de teléfono de contratación, pocas veces gratuito.

El director de relaciones externas de la CNE, Rafael Durbán, reconoció que «hay pocas diferencias entre las ofertas y la regulada».

## ► PRIMERO DE MAYO

### Los malos datos de desempleo marcan los actos para celebrar el Día del Trabajo

EFE / MADRID

Los sindicatos mayoritarios celebran hoy más de 80 actos y manifestaciones en toda España con motivo del Primero de mayo, Día Internacional del Trabajo. De cualquier modo, no será una jornada de demasiado festiva, ya que llega con la losa de los casi cinco millones de parados que hay en el territorio patrio.

Fuentes de la Unión General de Trabajadores y Comisiones Obreras indicaron ayer que durante las concentraciones se van a reclamar el empleo con derechos y una reforma fiscal progresiva y distributiva, así como del sistema financiero.

El acto central, al que van a asistir los secretarios generales, Ignacio Fernández Toxo (CCOO) y Cándido Méndez (UGT), a los que se sumará Cayo Lara, coordinador de Izquierda Unida, tendrá lugar en Valencia, mientras que en el resto del país serán los máximos representantes regionales y locales los que encabezan las manifestaciones.

Los datos de la Encuesta de Población Activa han supuesto una *jarro de agua fría* para el Primero de mayo. Pese a que se esperaban malas cifras, saber que se han destruido incluso cerca de 3.000 empleos diarios destempla a cualquiera.

Por ello, los dos sindicatos más importantes afrontan la jornada como una oportunidad para exponer sus reivindicaciones; consideran «muy grave» el panorama que presenta la economía española en la actualidad, y no están dispuestos a que sean los trabajadores quienes continúen *pagando el pato*.



Méndez (i) y Toxo.



**AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)**

**MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE**

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11:20
LMXJV	11:15	11:43	
SD	12:00	12:28	
LMXJVSD	15:30	15:58	16:35
LMXJVSD	17:30	17:55	
LMXJVSD	19:15	19:43	20:20
LMXJV	20:00	20:28	
LMXJVSD	21:05	21:33	22:10

**VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN**

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15:30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21:30	21:07	21:35



**AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)**

Hacia el Norte	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		

Hacia Madrid y Levante	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H



**AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID**

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / \*Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			



**AUTOBUSES**

**SALIDAS DE SEGOVIA**

**LUNES A VIERNES LABORABLES**  
 ABADES: 13:30 y 19:30 horas.  
 AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.  
 AREVALO: 18:30 horas.  
 AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.  
 BERNARDOS: 14:30 horas.  
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.  
 CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.  
 ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)  
 FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.  
 FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.  
 HOYUELOS: 13:00 horas.  
 LABAJOS: 13:30 horas.  
 LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)  
 MARGAN: 13:30 y 19:30 horas.  
 MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.  
 NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.  
 NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.  
 PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.  
 PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.  
 REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)  
 RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.  
 SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.  
 SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.  
 SANGARCIA: 13:00 horas.  
 SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.  
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.  
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.  
 TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.  
 TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)  
 VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15  
 VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

**SÁBADOS LABORABLES**  
 ABADES: 13:30 horas.  
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

AREVALO: 13:00 horas.  
 AYLLON: 14:00 horas.  
 BERNARDOS: 13:30 horas.  
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.  
 FUENTESAUCA: 13:30 horas.  
 LABAJOS: 13:30 horas.  
 NAVAS DE ORO: 13:30 horas.  
 PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
 RIAZA: 14:00 horas.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
 SACRAMENIA: 13:30 horas.  
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.  
 SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.  
 TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.  
 VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

**DOMINGOS Y FESTIVOS**  
 AYLLON: 18:30 horas.  
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.  
 FUENTESAUCA: 19:30 horas.  
 NAVAS DE ORO: 18:30 horas.  
 PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
 PRADENA: 18:30 horas.  
 RIAZA: 18:30 horas.  
 SACRAMENIA: 19:30 horas.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.  
 SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.  
 SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.  
 TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.  
 VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

**SALIDAS HACIA SEGOVIA**

**LUNES A VIERNES LABORALES**  
 ALDEALCORVO: 7:00 horas.  
 ABADES: 10:50 y 16:20 horas.  
 AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.  
 AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)  
 AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.  
 BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)  
 BERNARDOS: 8:10 horas.  
 BOCEGUILLAS: 7:00 horas.  
 CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)  
 CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.  
 COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.  
 CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.  
 CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.  
 ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)  
 FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)  
 FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)  
 FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.  
 FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.  
 HOYUELOS: 9:00 horas.  
 JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.  
 LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.  
 LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)  
 MUNOPEDE: 7:45 y 15:55 horas.  
 NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.  
 NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.  
 NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)  
 PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.  
 PEDRAZA: 7:30 horas.  
 REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)  
 RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.  
 RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.  
 SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.  
 SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.  
 SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:0

# AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00	
Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	
Domingos y festivos	
20:30	
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	
Sábados, domingos y festivos	
10:15 - 19:15	

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulveda.  
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

# AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
18:00H	18:50H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

# TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08  
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.  
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

# AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid						Valladolid - Cuéllar - Segovia					
De lunes a viernes											
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45					
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35					
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45					
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50					
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30					
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50					
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50					
* # 13:00	13:55	14:50		* # 13:00	13:50	14:50					
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50					
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50					
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30					
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30					
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50					
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30					
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50					
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50					
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50					
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50					
Sábados											
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35					
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50					
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50					
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50	14:50					
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50					
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50					
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50					
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50					
Domingo y festivos											
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50					
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50	12:50					
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50					
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50					
L	16:00	16:50		19:00	19:50	20:50					
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30					
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50	22:50					
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-					

R: Recorrido Campus #/: Ruta y directo \*/: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo  
+/: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal  
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero  
L: Sólo días lectivos de octubre a junio \* Pasan por El Henar

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



**Agencia Funeraria Santa Teresa**

**Prestamos servicio en toda la provincia**

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 43 00 28 / 921 42 58 10 - En Cuéllar: 921 14 08 16

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001  
IAC  
EMPRESA CERTIFICADA

# ANUNCIOS BREVES

**921 46 12 12**

**EL ADELANTADO**

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

**POR TELÉFONO 921 46 12 12**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

**ARCO**  
arco-ramirez.com  
**921471474**

**OFERTA 50% DESCUENTO**

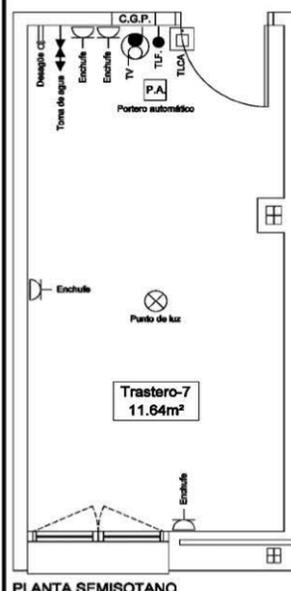
FINANCIA  
**caja segovia**

**Euribor + 0,15**

**ROBLEDO T**

**4ª FASE**

Locales  
**TRASTERO**  
Taller-Estudio  
Despacho  
Oficina-Bodega  
Sala de juegos  
Gimnasio, etc.  
varios usos con todos los servicios de agua, luz, calefacción, antena tv, teléfono, Telecomunicaciones, portero, desagüe, ventana, etc.



**RAMIREZ T**

**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

**TRABAJO**

**PELUQUERIA DE** Cantalejo necesita oficial de peluquería con conocimientos de estética. Teléfono 921520266.

**CARRETEROS Y** peones para empleo estable público. Sin experiencia. Llamar al 983293157

**COLEGIOS, ESCUELAS,** guarderías públicas necesitan empleados sin experiencia. Contrato continuo. 983305096.

**SE NECESITAN** jardineros sin experiencia en Ayuntamientos 98321040.

**ALQUILERES**

**ALQUILO CASA** pueblo cercano Segovia. Amplio jardín. Garage. 360. 921430844. 625415972

**APARTAMENTO LUJO.** Edificio nuevo. Plaza Carrasco. 580 Euros. 652277326.

**IMPAGADOS**

**COBROS EL Zorro.** Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

**GANADOS**

**VENDO VARIAS** partidas de terneros, para cebadero, cruzados de charoles y limusin de 6 a 8 meses. 609904424.

**VEHÍCULOS**

**Audi A3 Sportback 2.0 TDI 140 CV Ambition**  
Febrero de 2007. 79.000 Km  
Conectividad Ipod, Parrot, neumáticos nuevos, ITV recién pasada.  
**15.500 €**



**RELAX**

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía.

ña. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**SANDRA 21** años. Rubia. Mucha discreción. 675370290.

**TRAVESTI INDHIRA** morezana, jovencia, 120 pecho. Frances saboreado. Disfrutemos. 648943461.

**NOVEDAD ADRIANA.** Rubia. Besos. Francés natural. Masaje. Vibradores. 682803034.

**RECIEN DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

**ESTRENA JOVENCITA** Noelia. Rubia explosiva. 130 pecho. Completísima. Viciosa. 617748189.

**NOVEDAD YENI.** 130 pecho. Griego. Besos. Frances natural. Masaje. 625391494.

**CONTACTOS**

**SEÑORA ESPAÑOLA.** Viuda. Muy complaciente. Necesitando sexo. No cobro. 608077712.

**ENCUENTRAM: AGENCIA** contactos necesita hombres para sexo con señoras. 902944004.

**¡¡Todo vicio!!**  
**803 553 652**  
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**SOLO CHICOS**  
**803 423 507**  
**CONTACTOS REALES**  
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**TAROT**

Tarot de **Analía**  
**806 416 468**  
VISA 902 884 526 Consulta 15€  
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
publicidad@eladelantado.com

Campana para la **Integración Laboral**  
Entra en [www.ciudadpintura.com](http://www.ciudadpintura.com) Asociación "Ayúdale a Caminar"  
Colabora con nosotros. Compra nuestras canciones  
**CDs Solidarios**  
Telf: 91 213 01 01



**Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda**

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad: **921 43 72 61**

**EL ADELANTADO**  
EL ADELANTADO.com



**BONOLOTO**  
Viernes 29 de abril

13 16 19 25 27 49

Complem. 14 Reintegro 3

**BONOLOTO**  
Miércoles 27 de abril

10 13 18 20 28 47

Complem. 4 Reintegro 1

**LOTERÍA PRIMITIVA**  
Jueves 28 de abril

7 9 13 14 18 37

Complem. 10 Reintegro 9

**LOTERÍA PRIMITIVA**  
Sábado 30 de abril

3 18 22 23 34 49

Complem. 8 Reintegro 2

**GORDO PRIMITIVA**  
Domingo 24 de abril

14 27 43 45 54

Nº Clave (Reintegro) 8

**EUROMILLONES**  
Viernes 29 de abril

15 25 38 40 41

Estrellas 1 2

**EL 7/39**  
Jueves 28 de abril

15 18 23 27 33

36 38 Reintegro 8

**ONCE**  
Domingo 24 de abril

3 11 12 19 27

33 37 Reintegro 8

**ONCE**  
Sábado 30 de abril

Serie: 004 **74671**

Viernes 29 de abril **62976**

Jueves 28 de abril **68482**

Miércoles 27 de abril **19552**

Martes 26 de abril **84295**

Lunes 25 de abril **39935**

Domingo 24 de abril **38901**

**SUPER ONCE DE LA ONCE**  
Sábado 30 de abril

5 9 12 14 17

25 36 37 40 43

44 56 58 61 62

65 67 69 70 73

# EL TIEMPO



El sol sale a las 07:15 y se pone a las 21:13



## EN SEGOVIA

### CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué pasaría si el nivel de CO2 se estabilizara?

Si en el año 2100 se estabilizaran las emisiones de CO2 en niveles moderados, el aumento de la temperatura para el año 2200 todavía sería de 0,5°.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. [www.activamultimedia.com](http://www.activamultimedia.com)

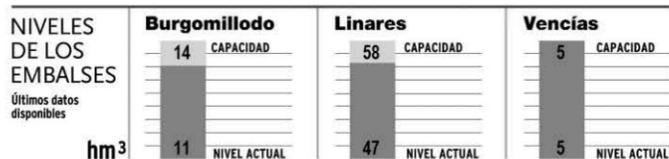


### HOY

17° MÁX.  
7° MÍN.

Variable posibilidad de tormentas

El cielo estará cada vez más nuboso el domingo por la mañana. A medida que avance el día el cielo estará bastante nuboso. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 7°C de mínima y 17°C de máxima. Vientos flojos del suroeste al principio, rolando a sur durante la tarde.

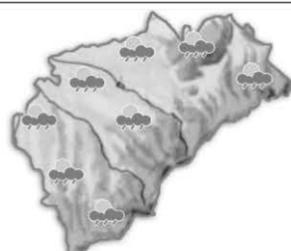


### MAÑANA

Chubascos aislados

16° MÁX.  
10° MÍN.

Se espera la aparición de chubascos poco importantes durante todo el lunes. Posibilidad de tormentas. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 10°C, máximas en torno a 16°C.



### MARTES

Lluvia pasajera

19° MÁX.  
11° MÍN.

El cielo tenderá a estar cubierto de nubes la mañana del martes. Por la tarde caerá lluvia pasajera, y por la noche aparecerán grandes claros. Ligera subida de temperaturas.



VIENTO 18 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 12°
DIRECCIÓN Oeste	COTA DE NIEVE 2100 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 60%

## EN ESPAÑA

### HOY

Habrà algún parche de sol, pero la atmósfera no estará del todo estable. Se esperan chubascos tormentosos, más probables en el tercio norte y el extremo sur, donde se intensificarán al final. Chubascos dispersos en Canarias.



### MAÑANA

Influencia de la borrasca sobre la vertical peninsular, generando chubascos tormentosos en todas las regiones del país, siendo localmente intensos. Sólo en Canarias las precipitaciones serán dispersas. Máximas suaves.

### MARTES

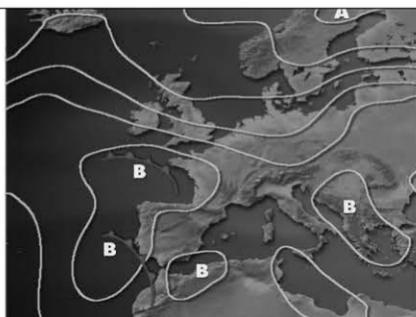
### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	19°	12°	Cáceres	23°	11°	Guadalajara	19°	9°	Madrid	19°	10°
Albacete	19°	10°	Cádiz	22°	13°	Huelva	23°	13°	Málaga	20°	14°
Alicante	21°	15°	Castellón	19°	12°	Huesca	21°	9°	Melilla	21°	13°
Almería	21°	14°	Ceuta	20°	15°	Jaén	19°	10°	Murcia	24°	13°
Ávila	16°	8°	Ciudad Real	20°	9°	Las Palmas	23°	15°	Ourense	22°	12°
Badajoz	23°	11°	Córdoba	24°	11°	León	16°	8°	Pontevedra	21°	12°
Barcelona	20°	12°	Cuenca	18°	9°	Lleida	23°	9°	S. Sebastián	18°	9°
Bilbao	19°	9°	Girona	21°	10°	Logroño	21°	11°	Salamanca	20°	10°
Burgos	18°	5°	Granada	18°	9°	Lugo	18°	10°	S.C. Tenerife	22°	15°
									Santander	19°	11°
									Segovia	17°	7°
									Sevilla	24°	13°
									Soria	16°	8°
									Tarragona	22°	10°
									Teruel	17°	8°
									Toledo	19°	10°
									Valencia	20°	14°
									Valladolid	20°	10°
									Vitoria	19°	8°
									Zamora	19°	11°
									Zaragoza	22°	9°

## EN EUROPA

### HOY

La península Ibérica se encontrará sumergida bajo el dominio de las bajas presiones, y con la llegada de líneas de inestabilidad por el suroeste. El anticiclón estará retirado hacia los países escandinavos.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	15°	5°
Atenas	22°	15°
Belgrado	24°	14°
Berlín	15°	7°
Berna	18°	6°
Bruselas	17°	8°
Bucarest	24°	14°
Estocolmo	10°	4°
Londres	16°	10°
Moscú	17°	7°
París	17°	13°
Praga	21°	9°
Roma	23°	12°
Varsovia	23°	9°

**Vuelve a los sabores y precios tradicionales**  
Pollos y patatas asadas en nuestro horno de leña

Menú del día  
**8,50 €**

Raciones  
Platos combinados  
Bocadillos  
Comuniones  
Banquetes  
Asados de encargo

Menú del día  
**PARA LLEVAR**  
**6,50 €**

Comuniones desde 30 € persona

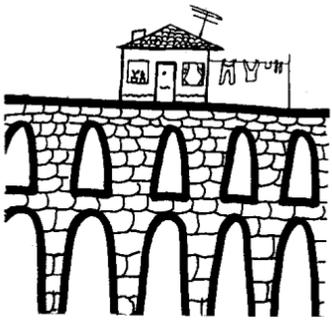
Ctra. de Riaza, 25 Segovia • Telf. 921 43 92 66 / 618 629 774 / 921 47 04 51



Con la cocina de María Duque



C/ La Valenciana, 2 · Telf. 921 47 04 51  
La Granja de San Ildefonso (Segovia)



# EL ADOSADO

PENSAR CONTRA LA CORRIENTE DE TU TIEMPO  
ES HERÓICO; DECIRLO, UNA LOCURA.  
(E. IONESCO)

# DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XVI AÑO TRIUNFAL - 1 de mayo de 2011 - nº 771



Qué felpudo tan grande...

¡TODO YO SOY TU FELPUDO, GRAN CALIFA JALIFA!



Diga usted que sí: Gadafi es muy majo y además le viste la misma modista que a mi nuera

## "Poner en valor"

Esta mañana de Domingo de Resurrección me he puesto en valor... y yo sin ser consciente.

Me he dado una vuelta por el Azoguejo y me he tomado un chocolate con txurrines; me he puesto hasta las cejas dentro del chiringuito de verde portada que hay a la sombra del acorrupto. Me he puesto en VALOR en cosa de dos minutos andando desde Día Sanz..

Aluego me he encontrado con mi amiga Paloma, que sigue estando, 35 años después, como un queso;

Palomita, mi palomita, me ha preguntado por qué no me ponía en valor con lo que yo valgo. ¿Vienes de París, Colombe, y te han hablado de la mise en valeur? Oui, güi, Josep Carles; si te pones en valor, aunque no sepas lo que es y aunque suene a sermón de cateto ateo puedes ir a mítines de cualquier color ocupando, si fuere menester, el escenario —si es en el teatro (¡ah!, si eres de derechas porque si no, no hay teatro que valga ni que pueda ponerse en valor)— o el puto estrado; pero, sí, lárgalo

mientras levantas el meñique cuando te echas al colete una botellita de agua de esa que rima con picha, y verás qué fino queda, y qué progre, pero no te vayas a atragantar. Ya te digo, majo: hasta a la derecha montaraz, golfa y golfista, le molan las puestas de sol y las puestas en valor... aunque sea por la mañana. ¡No te hode!

Jarrison Seat  
(Pseudónimo de J.M.)

Envíe sus ensayos breves (pero que muy breves) sobre este tema a El Adosado. Se publicarán los mejores y el mejor de los mejores recibirá un premio.

## De personas y cosas

### Una desvergüenza:

Autorizar la instalación en uno de los tramos más bonitos de la calle más bonita de Segovia (y durante un puente turístico), de un mamotreto en el que la empresa que se va a beneficiar de la construcción del polémico parking del Salón, nos explica al populacho y a sus futuros clientes (empezando por el alcalde y su vistoso plomero) sus bondades. ¡Y nos lo vende antes de autorizarse su construcción! ¿Por qué no se organizan mesas de debate ciudadano en las que todas las partes expongan su opinión? ¿Cuándo entenderán los comerciantes de la calle Real que se equivocan en su planteamiento? ¿Qué pensarían, si una vez conseguido su ansiado parking para los dos clientes por tienda, escucharan a los comerciantes instalados en el Luz de Castilla exigir que miles de personas paseen por delante de sus escaparates cuidadosamente cerrados los domingos? No hay duda, a todo gobernante a partir del segundo mandato se le deteriora la pelota.

### Una diferencia:

Basta con comparar en cualquier hemeroteca el compartimiento de Zapatero cuando se dio el piro Josu Ternera y el de Rajoy cuando Troitiño hizo lo propio, para tener claro que algunos con tal de volver a gobernar están dispuestos a todo, todo, todo... y a tensar la cuerda mucho más de lo que admitiría la más elemental prudencia.

### Una entrevista:

La concedida por el presidente de la Diputación a esta casa, y en la que queda clara la pesada e inasumible carga en la que se ha convertido el Esteban Vicente para la institución. ¿Es momento de ampliarlo y dotarlo de más personal? (no se olvide que además permanece oculta una segunda ampliación a cuenta del mercado vecino) ¿Alguien ha pensado en llegar a un acuerdo con la Fundación MER, que sería tan beneficioso para ambas?

### Una idea:

La de la frivolidad de la antigua cárcel en aras de la promoción *supermoder* de Segovia 2016. ¡Toma ya dinamización cultural! Pues mucho ojito, que los que hemos visto "Poltergeist" y sus secuelas, sabemos cómo les sienta a las ánimas en pena que les toquen los... espacios. Y entre esas paredes han vivido y *morido* personas que han sufrido mucho, mucho.

### Una libertad:

Esa de la que, gracias a Dios y al equipo médico habitual presidido por el yerno, disfrutamos en este país. Y que permite a la gente decir lo que le dé la gana. Pero escuchar eso de "la persecución que sufre hoy en España la Iglesia Católica" (sí, sí, esa de las procesiones, subvenciones, concordatos, colegios concertados y muchísimos etcéteras más), mientras en Pakistán, Indonesia, Nigeria y medio mundo árabe pasa lo que pasa, es como para que alguien desde arriba, si es que hay alguien arriba, le mandase a alguno un buen rayo fulminante y justiciero.

### Una opinión:

Y que no se moleste nadie, porque como decía el castizo, "opiniones hay tantas como culos", pero algunos preferimos mil veces la antigua Fernández Ladreda con sus coches a la macarrada en la que nos la han convertido ahora día sí, día también.

### Y otra:

Si Zapatero hubiese leído un poquito menos sobre la Guerra Civil y la *Belle Cospe* un muchíto más sobre la preguerra, que *muchomasmejó* (como dicen en Andalucía) estaríamos.

### Una lástima:

La denominación tan aguerrida que dan los vecinos de San Marcos a sus premios que, edición tras edición, son el reflejo del peloteo más penoso. Y perdonen.

### Una pregunta:

¿Qué pasará, si renueva Arrabietes, con el concejal de Deportes y Juventud al que cesó en *porciones* la pasada legislatura? Porque nuevamente lo lleva en ésta, y no creemos que sea para ponerle al frente de Cultura.

### Una sensación:

La que transmite nuestra ministra de Exteriores de ir a remolque de todas las situaciones. ¡Qué grande le está el traje a esta, por otro lado, dulce y encantadora señora!

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

**|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES|**

La primera cadena pública volvió a firmar un pleno en la jornada, impulsada por sus películas, sus series y, cómo no, por sus siempre muy seguidos espacios informativos.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. CINE. SHOOTER	3.550.000	20,6%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	3.236.000	22,7%	TVE 1
3. TELEDIARIO 1	3.063.000	21,6%	TVE 1
4. AMAR EN TIEMPOS...	2.830.000	20,6%	TVE 1
5. EL TIEMPO 2	2.813.000	17,0%	TVE 1

[SHARE]

**22,7%**

**EL TIEMPO 1**

La inestabilidad climatológica que parece haberse instalado en España en los últimos tiempos tiene confundidos a los ciudadanos, a los que no les queda más remedio que conectarse a la televisión para sacar pistas sobre el tiempo.



**|DESTACADOS Y BREVES|**



**Viva en directo la beatificación de Juan Pablo II en La 2**

Desde la Basílica de San Pedro, misa de beatificación presidida por el actual Papa Benedicto XVI, donde se beatificará a Karol Wojtyla que murió a los 84 años de edad, el 2 de abril de 2005, después de 26 años en el pontificado. **LA 2. 10,00 HORAS**

**Gran duelo de baloncesto en la cadena regional**

Partido que disputa en la cancha del Caja Laboral el Blancos de Rueda Valladolid. Los de Porfirio Fiscal, novenos, lucharán por la victoria ante el club de Vitoria, en cuarta posición, con el objetivo de seguir haciendo historia. **CYL 8. 12,25 HORAS**



**Especial investigación, 'Calle Gaspar Arroyo' de Palencia**

Coincidiendo con el cuarto aniversario de la tragedia sucedida en la capital palentina, se emite un reportaje especial de los servicios informativos que explica qué sucedió en el accidente provocado por gas más conocido en España. **CYL 7. 21,00 HORAS**



**Jordi Évole se acerca al mundo de los funcionarios en España**

¿Son ciertos los tópicos que les rodean o pagan justos por pecadores? ¿Es cierto que no se puede despedir a un funcionario? ¿Debería gestionarse la administración pública? En *Salvados*, las respuestas. **LA SEXTA. 22,25 HORAS**



**tve1**

- 06:00 Noticias 24 horas
- 09:00 Destino: España
- 09:50 Los Lunnis
- 10:20 Motociclismo Cpto. Mundo Velocidad GP Portugal -Warm up Moto GP (10.30) -Warm up 125 cc (11.00) -Moto2 (12.15) -Moto GP (14.00) Incluye *Telediario 1*
- 16:00 Sesión de tarde. *Diario de un ejecutivo agresivo*
- 18:05 Sesión de tarde. *Cielos tóxicos*
- 19:30 España directo
- 21:00 Telediario 2
- 22:05 El tiempo
- 22:15 La película de la semana. *King Kong*
- 01:15 Especial cine. *Cry Wolf*
- 02:35 Estudio Estadio
- 03:50 TDP Noticias

**tve2**

- 09:15 Shalom
- 09:30 España en comunidad
- 10:00 El día del señor
- 12:30 Concierto para Europa
- 14:40 Naturalmente
- 15:00 + de España
- 16:00 Documentales
- 16:50 Biodiario
- 17:00 Documentales culturales
- 17:40 Miradas 2
- 17:55 Imaginantes
- 18:00 Página 2
- 18:30 Crónicas
- 19:20 Imaginantes
- 20:30 Tres 14
- 21:00 Desafío 14+1: Everest sin oxígeno
- 21:30 Redes 2.0
- 22:00 Documental. *Los orígenes del fútbol*
- 23:00 Todo el mundo es música
- 00:15 Metrópolis
- 00:45 Speer y Hitler
- 02:15 La casa encendida



**cuatro**

- 07:15 Pelopicopata
- 08:00 La cara divertida
- 10:00 Los más
- 12:30 El club del chiste
- 13:30 Decogarden
- 14:00 Los Simpson. Dos capítulos
- 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo
- 15:45 Multicine. *Atrapada*
- 17:30 Multicine. *Mo mires atrás*
- 19:15 Multicine. *El último testigo*
- 21:00 Antena 3 Noticias 2. Con Lourdes Maldonado y Óscar Castellanos
- 22:00 Doctor Mateo. Serie.
- 23:45 Cine. *La casa de Nueva Orleans*
- 01:30 Sin rastro. Serie

- 07:30 Kyle xy. Serie
- 09:00 El zapping de los surfers
- 10:45 O el perro o yo
- 11:45 El encantador de perros. Con César Millán. *Docu-reality*
- 14:00 Noticias Cuatro. Informativo
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:50 Home Cinema. *10.5 Apocalipsis*
- 19:45 Bienvenidos a la Ciudad
- 20:00 Noticias Cuatro. Informativo
- 21:00 Bob Esponja. Animación
- 21:30 Callejeros viajeros. *Mar de plata*
- 22:30 Perdidos en la ciudad
- 00:00 Cuarto Milenio. Con Íker Jiménez
- 02:45 Maestros del terror. Serie



- 07:00 Patito feo
- 07:30 Wildfire.
- 08:15 Este no es el típico programa de viajes
- 09:15 Más que coches
- 09:45 Medicopter. Serie
- 11:45 I love TV
- 13:00 Vuélveme loca. Espacio de crónica social Con Celia Montalbán y Patricia Pérez
- 15:00 Informativos Telecinco
- 16:00 Cine en familia *Bajo el sol de la Toscana*
- 18:00 ¡Qué tiempo tan feliz! Con María Teresa Campos
- 20:55 Informativos Telecinco
- 22:00 La que se avecina. Estreno temporada
- 23:30 Vida loca. Serie
- 00:00 El reencuentro. El debate



- 08:20 Real NBA
- 08:50 DOC. Crash Test
- 09:45 Documental. ¿Sabías qué?
- 10:20 Documental. Next world
- 11:20 Documentales. *Mighty ship*
- 12:15 Megaconstrucciones
- 13:15 Megaworld
- 14:15 La Sexta Noticias
- 14:55 La Sexta Deportes
- 15:30 Cine. *Ruta suicida*
- 17:45 Especial Mutua Madrid Open
- 18:00 Mutua Madrid Open 2011
- 18:30 Minuto y resultado
- 20:20 La Sexta Noticias
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El club de la comedia
- 22:25 Salvados
- 23:15 Chase. Serie
- 01:00 Sin identificar



- 07:00 Redifusión
- 10:00 Las hermanas McLeod
- 11:00 Las aventuras de Simbad
- 12:00 Un mundo perdido
- 12:45 Water Rats
- 13:30 Nuestras Cortes
- 14:00 Made in Castilla y León
- 14:30 CYL 7 Noticias
- 15:30 Cine. *Superman*
- 17:30 Un mundo perdido
- 18:30 Sheena. Serie
- 19:30 Silvestria Castilla y León. Caza y pesca
- 20:00 CYL 7 Noticias
- 21:00 Especial Calle Gaspar Arroyo
- 21:30 Siete días
- 22:00 Cine. *La máquina del tiempo*
- 00:15 Cine. *The Hitcher (Carretera al infierno)*
- 02:00 Siete días. R.



- 08:30 La zona que mola
- 11:00 Misa
- 12:00 Deportes de aventura
- 12:25 Baloncesto. Liga ACB. Caja Laboral - Blancos de Rueda Valladolid
- 14:30 Documental
- 15:00 A toda nieve
- 15:30 Al trote
- 16:00 Tiempo de viajar
- 17:00 Corazones de oro. Con María Nieto
- 18:00 Cine
- 19:45 Pupitres. Concurso presentado por Curro Castillo.
- 21:00 Zapéame
- 21:30 Palabras a medianoche. Con Jesús Fonseca
- 22:00 Documental
- 22:30 Grana y oro. R.
- 23:30 Misterium
- 00:30 Al trote
- 01:00 Cine



- 08:30 Parada obligada
- 09:00 Alguien tenía que decirlo
- 10:00 Valores en alza
- 11:00 Misa
- 12:30 Dando caña. Espacio de debate sobre temas de actualidad
- 15:00 El telediario de Intereconomía
- 16:00 De película. *Ahí va ese bólide*
- 18:00 De película. *Margarita se llama mi amor*
- 20:30 El telediario de Intereconomía
- 21:00 España en la memoria. Espacio de contenido histórico
- 22:00 Un granito de arena. Programa sobre intensos testimonios
- 23:30 Punto pelota
- 01:30 Charlas Comedy



- 06:50 Rugby Magazine
- 07:20 Motociclismo Cpto. Mundo Velocidad GP Portugal
- 10:20 Directo Motociclismo Campeonato del Mundo
- 10:30 Warm up MotoGP
- 11:00 Warm up 125 cc
- 12:15 Carrera Moto 2
- 13:00 Motociclismo
- 14:00 Carrera MotoGP
- 15:30 Carrera 125 cc
- 16:30 Vela Regata altura
- 16:45 Balonmano Liga Campeones. 1/4 Final Vuelta. BM Ciudad Real- SG Flensburg Handewitt
- 18:45 Baloncesto. Liga ACB Barcelona-Lagun Aro (19,00 h.)
- 20:45 Tenis ATP 250
- 22:30 Teledeporte Noticias
- 22:45 Estudio Estadio
- 00:00 MotoGP Club
- 00:45 Balonmano Liga



- 07:00 Menudos clásicos
- 07:15 Madrid distrito animal
- 07:40 V's motor
- 08:35 Guardacostas II
- 09:25 Animalia
- 09:45 Especial Informativo. Beatificación de Juan Pablo II
- 12:30 Baloncesto. Liga ACB. Fuenlabrada-Real Madrid
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 16:00 Cine de tarde. *Billy Elliot*
- 17:55 Cine. *August Rush, el triunfo del sueño*
- 20:00 Fútbol es fútbol
- 20:55 Telenoticias
- 21:30 Deportes
- 21:40 El tiempo
- 21:50 Cien x cien cine. *Basic*
- 23:50 Cine: sesión HD. *Barrio*



- 07:45 Planeta salvaje
- 08:00 Zip Zap Zapping
- 09:00 Planeta salvaje
- 10:00 Documentales de National Geographic
- 12:00 Veo Cine. *El hombre de la diligencia*
- 14:00 Alfred Hitchcock presenta
- 15:00 El Mundo Noticias
- 15:30 Veo Cine. *Las de Caín*
- 18:00 Documentales de National Geographic
- 19:00 Veo cine. *Spy game*
- 21:00 El Mundo Noticias
- 22:00 En confianza. Con Casimiro García Abadillo
- 23:00 Gran Cine. *Deep rising*
- 01:30 La noche de...
- 05:00 Veo zapping

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA** **Gimnasio Mario Muniesa** **CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22**

Más que una librería... mucho más que libros...  
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y  
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)  
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

# películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

## butaca de cine

★★	Superman	15:30	CYL 7	Acción
★★	Ruta suicida	15:30	La Sexta	Acción
★★	Bajo el sol de la Toscana	16:00	Telecinco	Romántica
★	Cielos tóxicos	18:05	TVE 1	Drama
★★★	La máquina del tiempo	22:00	CYL 7	Ciencia ficción
★★★	King Kong	22:15	TVE 1	Acción
★	La casa de Nueva Orleans	23:45	Antena 3	Drama

### 15:30 Ruta suicida (LA SEXTA) ★★

Estados Unidos, año 1977. 109 minutos. Director: Clint Eastwood. Rep: Clint Eastwood, Sondra Locke, Pat Hingle, William Prince, Bill McKinney, Carole Cook, Michael Cavanaugh

Un policía adicto a la bebida debe escoltar a una prostituta, desde Las Vegas hasta Phoenix, para que pueda testificar en el juicio contra un mafioso. Pero la misión resulta ser más difícil de lo esperado, ya que alguien, muy poderoso, está empeñado en que no lleguen a su destino.



### 22:00 La maquina del tiempo (CYL 7) ★★



EEUU, 2002. 120 minutos. Director: Simon Wells. Reparto: Guy Pearce, Samantha Mumba, Jeremy Irons, Orlando Jones

El científico e inventor Alexander Hartdegen ha tomado la decisión de probar que los viajes a través del tiempo son posibles. Una tragedia personal que lo ha sumido en la desesperación es la razón de su deseo de volver al pasado. Pero la máquina de su invención lo lleva al futuro (800.000 después).

### 22:15 King Kong (TVE1) ★★

EEUU, año 2005. 187 minutos. Director: Peter Jackson. Reparto: Naomi Watts, Jack Black, Adrien Brody, Thomas Kretschmann, Jamie Bell Ann Darrow es una actriz de vodevil que se queda sin trabajo durante la Gran Depresión. Su suerte cambia cuando conoce a Carl Denham, un empresario que lucha para abrirse camino en el mundo del espectáculo. A ellos se une Jack Driscoll, un autor de teatro neoyorquino. Los tres emprenden un viaje hacia una remota isla.



# entretenimiento

## butaca de programas

Naturalmente	14:40	La 2
Callejeros viajeros	21:30	Cuatro
Salvados	22:25	La Sexta
Perdidos en la ciudad	22:30	Cuatro
El reencuentro. El debate	00:00	Telecinco

### 22:30 Perdidos en la ciudad (CUATRO)



Las tribus comienzan a descubrir los secretos del día a día de nuestro país: los electrodomésticos, la hora de la ducha, el supermercado y, cómo no, las fiestas. En Barcelona, los Himba se enfrentan a la hora del desayuno. Para ellos todo es nuevo: la cafetera y el microondas son los electrodomésticos que llaman más su atención. Las mujeres también descubren los secretos del cuarto de baño.

# informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	-	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	-	-
Antena 3	-	15:00	21:00	-
Cuatro	-	14:00	20:00	-
Telecinco	-	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:15	20:20	-
CYL 7	-	14:30	20:00	-
CYL 8	-	-	-	-
Veo 7	-	15:00	21:00	-
TVE 24 H	24 HORAS			



José Ribagorda (TELECINCO)

# deporte

## butaca deportiva

Motociclismo. Gran Premio de Portugal	10:20	TVE 1
Baloncesto. Liga ACB. Caja Laboral-Blancos de Rueda Valladolid	12:25	CYL 8
Fútbol sala. Copa de la UEFA	18:00	Eurosport
Baloncesto. Liga ACB. Barcelona-Lagun Aro	19:00	Teledeporte
Fútbol. Primera División. Villarreal-Getafe	19:00	Canal + Liga/Gol TV
Fútbol. Primera División. Osasuna-Valencia	21:00	Canal +

### 10:20 Motociclismo: GP de Portugal (TVE 1)

El español Jorge Lorenzo defenderá su liderato en el Gran Premio de Portugal de Moto GP, que se disputará en el circuito de Estoril y que significa el regreso a la acción tras el aplazamiento de la cita de Japón a causa del terremoto. La carrera en la categoría 'reina' arrancará a las 14,00 horas, mientras que la jornada se iniciará con la de Moto 2 a las 12,15, y la del octavo de litro se disputará a las 15:30 horas.



### 21:00 Fútbol: Osasuna vs Valencia (CANAL +)

El Valencia, que espera certificar cuanto antes la tercera posición de la clasificación, tiene que recuperarse de la severa goleada que le endosó en Real Madrid en el estadio de Mestalla la pasada jornada y viaja a Pamplona para enfrentarse a un Osasuna que está con el agua al cuello, situado en puestos fatídicos y que necesita los tres puntos con urgencia.

# series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

## butaca de ficción

★★	Kyle xy	07:30	Cuatro	Fastástica
★★	Wildfire	07:30	Telecinco	Acción
★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Bob Esponja	21:00	Cuatro	Animación
★★★	La que se avecina	22:00	Telecinco	Comedia
★★	Doctor Mateo	22:00	Antena 3	Aventuras
★★	Chase	23:15	La Sexta	Suspense
★★	Vida loca	23:30	Telecinco	Comedia

### 22:00 Doctor Mateo (ANTENA 3) ★★

Un cura que enamora a las feligresas, un policía semicorrumpido y una niñera metomentodo animarán San Martín del Sella convirtiéndolo en el pueblo más peculiar de todo Antena 3. La serie ha regresado con nuevos escenarios, personajes, líos amorosos y anécdotas que compartir con sus seguidores. Rafael Amaya, que interpreta a Roberto, el cura novato del pueblo; Ferrán Rañé, Lorenzo, el policía que acompañe a Alfredo y Anna Castillo, Sara, la baby sister del bebé de Carol y Mario son los fichajes estrella.



### 22:00 La que se avecina (TELECINCO) ★★

Movido por su responsabilidad como dirigente comunitario, Enrique Pastor acepta la vicepresidencia de la urbanización Mirador de Montepinar para salvar a su adorada comunidad de la ruina económica que ha dejado al inmueble sin luz ni conserje. Mientras trata de solventar junto a Judith los graves problemas comunitarios, el concejal de Juventud y Tiempo Libre del Ayuntamiento recibe la mayor sorpresa de su vida: el retorno de su esposa Araceli (Isabel Ordaz), junto a Reyes (María Casal), su nueva pareja sentimental.

# Roca



FINANCIACIÓN  
GRATUITA  
6 meses  
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR  
DESDE 1902

## DE PUEBLOS TURÉGANO

# Gran potencia turística

El Ayuntamiento se esfuerza por mantener y conservar los reclamos del municipio, por ello quieren rehabilitar el castillo para que los visitantes puedan ver todo su interior y no sólo una parte

### DATOS DE INTERÉS

#### FICHA:

**Población:** 1.100 habitantes  
**Altitud:** 935 m.  
**Superficie:** 70,8 Km<sup>2</sup>  
**Distancia de la capital:** 34 Km  
**Gentilicio:** Tureganenses  
**Fiestas:** Dulce nombre de María (4 de septiembre), Virgen de los Remedios (lunes siguiente a la Pascua de Resurrección), San Cristóbal (10 julio) y San Andrés (30 noviembre)  
**Lugares de interés:** El Castillo de Turégano, la Casa de Miñano, la iglesia de San Miguel y la de Santiago



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



El Castillo del pueblo se ha convertido en el principal atractivo turístico para multitud de visitantes. / EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO  
TURÉGANO

A tan sólo unos días de las urnas Juan Montes Sacristán hace balance de la actual legislatura que finaliza, y comenta sus objetivos y compromisos primordiales para la siguiente, en caso de que vuelva a salir elegido.

"El balance es muy positivo aunque nunca se llega a todo lo que uno quiere o pretende. Alguna de las propuestas que presentamos hace cuatro años se han quedado sin ejecutar pero se han compensado con otros proyectos que no estaban previstos, pues se han ejecutado por surgir en el día a día y ser necesarios", comenta Montes.

A nivel personal he de reconocer que en líneas generales ha sido una legislatura muy gratificante, aunque como es obvio nunca se ejecutan los compromisos al gusto de todos los vecinos, por lo que hay sinsabores y momentos agrídules.

Entre los proyectos que hemos ejecutado el más importante ha sido "sacar a la luz el ábside

románico de la iglesia de Santiago, ya que desde hace veinte años se sabía que estaba pero nunca se dispuso del presupuesto necesario para acometer esta acción", asegura Montes.

Cambiar la red de abastecimiento de agua casi en la totalidad del término, el alumbrado público de la travesía del municipio y de la Plaza Mayor son, junto con la apertura diaria del Castillo de Turégano, otros de los compromisos más relevantes de los llevados a cabo. "El Castillo es un gran reclamo turístico, por lo que nos implicamos mucho hasta conseguirlo, pues es beneficioso para todo el pueblo".

Instalar el Centro de Iniciativa Turística en el término ha sido otra de las mejoras más importantes, pues es un sitio céntrico, tanto de la Comarca como de la Provincia "y beneficia mucho al pueblo, ya que somos una excelente potencia turística, pues un pueblo con mil habitantes cuenta con más de 250 plazas hoteleras", añade.



Iglesia de Turégano. / FELIX BLANCO



JUAN MONTES SACRISTÁN

### "Estoy motivado para continuar"

Juan Montes Sacristán, actual alcalde de la localidad segoviana de Turégano, hace balance sobre su primera legislatura al frente de la Alcaldía y comenta los motivos que le han llevado a presentarse para las próximas elecciones del 22 de mayo.

"Han sido cuatro años marcados por una crisis económica a nivel global, por lo que la gestión de un ayuntamiento se complica aún más por la ausencia de recursos de todo tipo. Pero gracias al esfuerzo y al trabajo de todos y cada uno de los componentes del equipo de Gobierno, se han conseguido ejecutar numerosos proyectos importantes para todo el mundo, por lo que la experiencia ha sido muy gratificante a nivel personal, ya que no hay nada más satisfactorio que ver como tu pueblo evoluciona y mejora como se merece".

El no haber podido acabar varios proyectos, como la ejecución total, de todo el municipio, del cambio de redes de abastecimiento de agua y el acondicionamiento de todas las calles del término, son dos de los compromisos que me han quedado por hacer y en los que me centraré si vuelvo a salir elegido. Rehabilitar el castillo para que los numerosos turistas que tenemos durante todo el año puedan visitar todo el monumento y no solo una parte es otro de mis compromisos para la próxima legislatura.

En cuanto al equipo de Gobierno que me acompaña, todos los componentes son personas nuevas, que están muy ilusionadas, y tienen tanto ganas como iniciativas propias.

#### ¿Qué destaca del municipio?

Sobre todo que nos hemos convertido en un referente turístico a nivel comarcal y regional, gracias a nuestra estratégica ubicación, cerca de la capital segoviana, de Pedraza, Sepúlveda y de las Hoces del Duratón. Con numerosos monumentos para visitar y una excelente gastronomía, propia de la zona, para degustar. Por todo esto, recibimos turistas durante todo el año



COMIDAS CASERAS  
MENÚ DEL DÍA

Especialidad en Bacalao al Ajo Arriero

Plaza de España, 1. Teléfono 921 50 00 26  
TURÉGANO (Segovia)

Pablo  
Antigüedades

(FRENTE AL CASTILLO)  
RESTAURACIÓN DE CAMAS  
ALQUILER DE COCHE CLÁSICO PARA BODAS  
COMPRA-VENTA DE TODO TIPO DE ANTIGÜEDADES

Dr. D. Juan Gómez, 9  
40370 TURÉGANO (Segovia)

www.pabloantiguedades.com  
E-mail: info@pabloantiguedades.com

Móvil 639 79 00 82  
Teléf. 921 50 11 11

Desde 1893  
Mesón - Asados  
**Casa Solgueras**  
Teléfono 921 50 00 28  
Plaza de España, 14.  
40370 TURÉGANO (Segovia)



Ayuntamiento de Turégano

